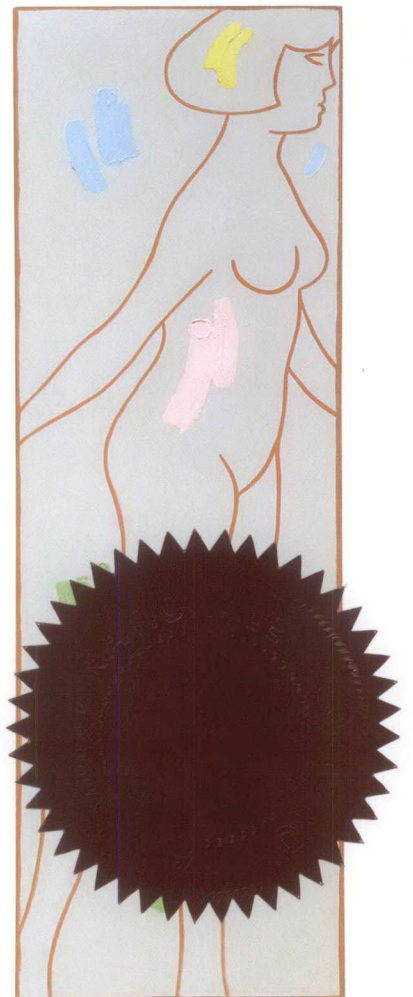


# Musée des beaux-arts de Montréal

Rapport annuel  
05/06

ASSEMBLÉE NATIONALE  
n° 608-20061101



### **Conserver pour partager**

Fidèle à sa vocation qui est d'acquérir et de promouvoir les œuvres des artistes d'hier et d'aujourd'hui, d'ici et d'ailleurs, le Musée des beaux-arts de Montréal s'est donné comme mission d'attirer le public le plus vaste et le plus diversifié qui soit, en lui offrant un accès privilégié au patrimoine artistique universel.

# Rapport annuel 05/06

En couverture :

**Michael Snow**

*Quatre panneaux gris et quatre figures*

De la série « Walking Woman », 1963

Achat, fonds de l'Association des bénévoles

du Musée des beaux-arts de Montréal et

legs Horsley et Annie Townsend

2005.97.1-4

## Musée des beaux-arts de Montréal

- /03 Message du président
- /07 Message du directeur
- /12 Messages des bénévoles
- /13 Bureau et conseil
- /14 Comités
- /15 Calendrier des expositions
- /16 Acquisitions
- /36 Rapport des vérificateurs  
et états financiers

## Fondation du Musée des beaux-arts de Montréal

- /51 Message du président
- /53 Dirigeants, fiduciaires  
et comités
- /54 Rapport des vérificateurs  
et états financiers
- /60 Activités de financement
  
- /69 Commanditaires
- /70 Personnel du Musée

Musée  
des beaux-arts  
de Montréal

# Message du président

Le seul mot qui me vient en tête en analysant les résultats et les performances de l'année 2005-2006 est « paradoxe ». Il est en effet paradoxal de constater que le Musée des beaux-arts de Montréal a connu sa deuxième meilleure année en termes de fréquentations et sa meilleure performance à vie en termes du nombre d'abonnés, de partenariats avec de très grandes institutions, tant à l'international que sur la scène nationale, mais qu'en même temps, le Musée ait à subir une précarité financière sclérosante.

Paradoxal également que le nombre d'œuvres de grande qualité acquises, grâce à la Fondation du Musée ou par don, ait franchi en huit ans le cap des 10 000 œuvres et que la valeur des dons d'œuvres ait dépassé cette année les 8 millions \$ comparativement à 1,5 million \$ il y a 15 ans, que les offres de dons d'œuvres importantes s'accumulent, grâce au travail de terrain inlassable de tout le personnel du Musée, particulièrement des équipes de la conservation et du développement, mais qu'en même temps,

l'obtention de financement pour des projets d'agrandissement du Musée stagne. En ce sens, des projets tels que l'acquisition de l'église Erskine and American et sa transformation en pavillon d'art canadien ou celui d'une éventuelle expansion au sud du pavillon Jean-Noël Desmarais devraient être non seulement encouragés, mais concrètement facilités. Les espaces de présentation actuellement disponibles pour mettre en valeur notre collection sont déjà insuffisants et ce, depuis déjà trop longtemps. Nous ne pouvons nous imaginer d'être contraints à stopper l'enrichissement de notre collection pour un manque d'espace. L'agrandissement que nous prévoyons permettrait certes de présenter un plus grand nombre d'objets à la fois, mais aussi d'acquérir de nouvelles œuvres dans le but d'enrichir judicieusement chacune de nos collections et ainsi préserver une part plus importante de notre patrimoine artistique collectif. Grâce à ces nouvelles infrastructures, le Musée des beaux-arts de Montréal serait à même de continuer d'incarner avec encore plus de

vigueur cette icône culturelle unique et de prendre la place de moteur économique et artistique qui lui revient naturellement. Je reste convaincu que solidement appuyé par ses partenaires, le Musée pourrait briller encore plus de tous ses feux.

À l'heure des bilans, je constate donc avec joie que le Musée des beaux-arts de Montréal se positionne toujours dans une classe à part alors que je me déssole de constater, année après année, l'immuabilité générale de notre position financière. Bien sûr, je ne peux passer sous silence la contribution majeure additionnelle de 2 millions \$ du gouvernement du Québec accordée pour équilibrer notre budget de fonctionnement et réduire notre déficit accumulé en 2005-2006. Comme cette enveloppe n'est que ponctuelle, je ne peux que déplorer la triste réalité de cette fin d'exercice : nous terminons l'année avec un léger surplus qui est toutefois insuffisant pour éponger notre déficit de fonctionnement accumulé de 1,6 million \$. Nous nous retrouvons donc encore à la case départ. Contraint à se

battre tous les ans afin d'obtenir les fonds récurrents nécessaires à son fonctionnement, le Musée jongle continuellement avec une situation financière incertaine qui mine sa capacité à développer son plein potentiel. Ce n'est pas d'hier que le Musée fait dans la haute voltige managériale afin de produire des expositions de calibre international tout en conservant un niveau de services de qualité. Il faut toutefois nous rendre à l'évidence : l'inventivité a des limites et la précarité des conditions financières dans laquelle nous évoluons constitue un frein à nos ambitions.

Grâce à une programmation hors du commun regroupant des expositions temporaires d'une richesse inégalée, 611 390 visiteurs ont franchi nos portes au cours de la période de douze mois se terminant le 31 mars 2006. Dans l'histoire de l'institution, cette performance n'a été éclipsée que par l'année 2000-2001 lors de laquelle 626 610 personnes avaient fréquenté le Musée, dont 327 644 uniquement à l'occasion de l'exposition **De Renoir à Picasso : chefs-d'œuvre du musée de l'Orangerie**. Alors

que la baisse de fréquentation des musées est une tendance mondialement observée, je me réjouis particulièrement de ces résultats.

Je ne saurais toutefois attirer votre attention sur nos performances sans en profiter pour souligner l'appui constant des Amis du Musée. Avec 44 172 abonnés, les Amis du Musée des beaux-arts de Montréal n'auront jamais été aussi nombreux. Ce fort sentiment d'appartenance ainsi que la fidélité d'un public toujours plus important nous encourage à poursuivre notre mission et à nous surpasser dans le développement d'expositions et de nouvelles activités encore plus passionnantes.

Il importe de faire valoir le travail exceptionnel des membres du conseil d'administration et des nombreux comités du Musée qui, grâce à leur expertise ou à leur réseau, ont participé à la mise sur pied de plusieurs projets institutionnels et éducatifs. En créant ainsi des ponts entre le Musée et diverses entreprises, fondations, organismes et mécènes, nous nous

donnons les moyens de bâtir une offre de programmes diversifiés qui contribue à faire du Musée une institution-phare de notre patrimoine collectif.

Cette année, notre conseil d'administration s'est enrichi de la présence de l'honorable Francis Fox et de M. Huu Trung Nguyen à qui je souhaite la bienvenue. Mes remerciements cordiaux vont par ailleurs aux membres sortants du conseil. Tout au long de leur mandat, M<sup>e</sup> Louis Bernard, Mme Rachel D. Sachs et Mme Christine Marchildon ont su nous faire apprécier leurs compétences d'administrateurs tout en partageant avec nous leur passion pour les arts visuels. J'en profite pour remercier l'ensemble des membres de notre conseil d'administration et de la Fondation du Musée. Leur engagement sincère et leur implication fidèle constituent une preuve supplémentaire de la vitalité de notre institution.

L'appui des commanditaires est évidemment essentiel pour le Musée des beaux-arts de Montréal. Nous avons d'ailleurs la chance de compter sur le soutien d'entreprises aussi pres-

tigieuses que la Financière Sun Life qui présentait l'exposition **Edwin Holgate** à l'été 2005. Nous tenons également à remercier le Fonds d'investissement Dynamique ainsi que notre fervent partenaire METRO, sans qui la présentation de l'exposition **Le paysage en Provence** à Montréal, n'aurait pas été possible. Nos remerciements vont également à Hydro-Québec, partenaire de longue date et fier commanditaire de l'exposition, **Catherine la Grande**, tenue au printemps dernier.

De nombreuses entreprises et fondations se sont quant à elles associées aux différentes activités du Service de l'éducation et des programmes publics et nous les en remercions chaleureusement.

Il va sans dire que je reconnais l'importance du travail colossal qu'accomplissent nos bénévoles. Leur dévouement exemplaire et leur implication passionnée contribuent non seulement à tisser au quotidien des liens privilégiés avec nos visiteurs mais assurent également le succès de nos événements-bénéfices. Je tiens d'ailleurs à remercier

les nombreuses personnes qui ont contribué à ce que le Bal annuel du Musée génère un profit record et permette à l'Association des bénévoles du Musée de nous remettre un chèque de 830 000 \$. Cette somme favorise la présentation d'expositions d'envergure internationale, l'édition de catalogues qui font la renommée du Musée et l'acquisition d'œuvres pour sa collection. Mais cette année, je souligne particulièrement l'appui précurseur de l'Association des bénévoles à nos projets d'agrandissement car une portion de ces profits servira en effet à financer une partie de l'achat de l'église qui sera convertie, nous l'espérons tous, en pavillon d'art canadien. Je profite aussi de l'occasion pour féliciter l'Association des bénévoles d'avoir mis sur pied un nouvel événement de collecte de fonds visant à assurer une relève pour les donateurs.

En deux ans à peine, par le biais d'un concept audacieux maintenant connu sous le thème « Les yeux grands ouverts », nous dégageons de premiers profits. Avec l'encombrement du marché philanthropique montréalais, il

s'agit à n'en pas douter d'un signe fort encourageant.

Par ailleurs, il est évident que sans la collaboration continue de nos partenaires gouvernementaux, nous ne serions pas à même de poursuivre notre mission. Je tiens à souligner le soutien du ministère de la Culture et des Communications du Québec qui a entendu notre appel à l'aide des dernières années. Je remercie également Patrimoine Canada et son programme d'appui aux musées ainsi que le Conseil des arts de Montréal et celui du Canada qui sont tous d'importants contributeurs.

Nous avons depuis peu la chance de compter parmi nous Michel Lamoureux qui agit maintenant à titre de directeur général de la Fondation du Musée. Le rôle de la Fondation est primordial pour le Musée et je suis confiant de voir M. Lamoureux relever ce défi avec succès. Parlant de réussite, je réserve toute ma gratitude à M. Réal Raymond qui entame sa troisième année à la présidence de la Fondation du Musée. L'enthousiasme, la disponibilité et l'esprit visionnaire de

M. Raymond sont porteurs d'un grand vent d'optimisme à l'égard de nos projets de développement et c'est grâce à l'engagement de personnalités de sa trempe que nous pourrons contribuer à redynamiser Montréal, j'en suis confiant.

Je ne saurais mettre un point final à mes remerciements sans souligner de manière particulière la formidable énergie créatrice de notre directeur, M. Guy Cogeval. Non seulement a-t-il rivalisé d'audace pour produire avec les musées de Marseille l'exposition **Le paysage en Provence**, mais il s'est également surpassé en mettant sur pied l'extraordinaire aventure de **Catherine la Grande**, en collaboration avec le musée de l'Ermitage et le Musée des beaux-arts de l'Ontario. Encore une fois, son inventivité et sa science ont permis au Musée des beaux-arts de Montréal de briller parmi les plus grands.

Rappelons également la publication de nombreux catalogues qui font la renommée du Musée. Ces ouvrages, abondamment illustrés et rédigés par des sommités en la matière,

contribuent à enrichir notre connaissance de l'histoire de l'art. Pour tout cela et plus encore, merci.

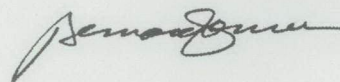
En plus d'accroître de manière phénoménale notre collection au cours de la dernière décennie, M. Cogeval, par sa vision originale et hardie, aura permis au Musée de s'attirer la reconnaissance du milieu muséal à l'échelle internationale. En sortant des sentiers battus, il a su éveiller l'intérêt de plusieurs institutions muséales légendaires dont le Louvre, le MET, l'Ermitage et le Grand Palais avec qui certains partenariats sont aujourd'hui possibles.

Mais le plus grand visionnaire ne pourrait accomplir de merveilles sans la collaboration, la compétence, le dévouement et l'efficacité d'une équipe sans pareille ayant à leur tête Nathalie Bondil à la conservation, Danielle Champagne aux communications et Paul Lavallée à l'administration.

À la lumière de ces réalisations, fruit du travail acharné de son personnel, de ses bénévoles et de ses partenaires, le Musée des beaux-arts de Montréal

s'impose indéniablement comme une institution d'exception. Occupant une place respectée aux côtés des grands musées du monde et se positionnant résolument dans une catégorie à part parmi les musées d'ici, nous sommes confiants que les différents acteurs politiques sauront également lui accorder une place de choix parmi leurs grandes priorités.

Le président,



Bernard Lamarre



# Message du directeur

À l'instar de notre président, monsieur Bernard Lamarre, je déplore que notre situation financière soit à tel point fragile que nous nous sentons retenus dans l'atteinte de nos objectifs alors que depuis des années, la somme des efforts de chacun au sein du Musée contribue à la notoriété et à la réputation de Montréal et du Québec tout entier.

Les visées du Musée des beaux-arts de Montréal sont grandes et les retombées potentielles pour notre ville et notre province, le sont encore plus. Notre président et moi-même persistons à croire en nos rêves et sommes déterminés à poursuivre dans la voie de l'expansion et de l'enrichissement de notre collection et de notre institution. Le Musée des beaux-arts de Montréal doit s'établir comme un musée de référence au Canada. Institution culturelle la plus ancienne du pays, il doit continuer d'être reconnu tant par sa collection encyclopédique qu'en raison des expositions originales orchestrées par son équipe et ses partenaires internationaux.

Je me permets encore de souligner les efforts considéra-

bles déployés par le Musée afin de maintenir un niveau supérieur d'autofinancement se situant aujourd'hui entre 40 et 50 % de ses coûts de fonctionnement. De plus, les acquisitions d'œuvres d'art doivent être presque entièrement autofinancées. Pour un musée situé en sol canadien, où l'initiative culturelle privée est moins la règle qu'aux États-Unis, ce bilan constitue un véritable tour de force.

Ainsi, il est rassurant, voire stimulant, de constater que la croissance du nombre des Amis du Musée a connu cette année un bond phénoménal et unique au long de son histoire. Avec un record de près de 45 000 adhérents, le Musée compte plus que jamais sur l'appui inconditionnel de ses abonnés dont la légendaire solidarité s'exprime de multiples façons. Ainsi, des centaines de milliers de dollars sont générés par des dons individuels lors de chaque campagne annuelle de financement. Devant une telle démonstration de générosité, il nous serait difficile d'espérer un plus grand soutien de la part de nos membres et de la population. Je tiens d'ailleurs à assurer de ma gratitude toutes les person-

nes et toutes les entreprises qui croient en notre mission. Sans leur appui financier soutenu, nous ne pourrions avoir l'envergure qui nous incombe et ainsi contribuer à la notoriété de notre communauté à l'extérieur de nos frontières.

Nous l'avons souligné précédemment, la notoriété du Musée des beaux-arts de Montréal est notamment due à la qualité de ses programmes. En misant sur des expositions à grand déploiement comme **Égypte éternelle : chefs-d'œuvre de l'art ancien du British Museum, Sous le soleil, exactement. Le paysage en Provence, du classicisme à la modernité (1750-1920)** et **Catherine la Grande : un art pour l'Empire. Chefs-d'œuvre du musée de l'Ermitage de Saint-Pétersbourg**, nous avons remporté le pari de séduire un vaste auditoire. Je me réjouis donc particulièrement du grand nombre de visiteurs enregistré cette année, surtout si l'on se rapporte au fléchissement de la fréquentation dans la plupart des musées.

Je m'en voudrais de ne pas souligner l'extraordinaire succès remporté par l'exposition

**Catherine la Grande** qui a attiré près de 185 000 visiteurs, venus en apprendre davantage sur un personnage qui a façonné l'Histoire. Lors des cérémonies d'inauguration, le directeur du musée de l'Ermitage, Mikhaïl Piotrovsky, a prononcé une conférence mémorable. Que la conservatrice en chef du Musée et commissaire de cette exposition, Nathalie Bondil, soit félicitée pour avoir réussi cet exploit de rendre accessible un sujet à caractère historique et d'avoir investi autant d'énergie, d'efforts et toute sa passion et ses connaissances dans la conceptualisation et la réalisation de ce projet. Le catalogue consacré à **Catherine la Grande** est d'emblée devenu l'ouvrage de référence sur le sujet; un bravo particulier à l'équipe des éditions scientifiques du Musée s'impose.

En plus d'avoir conquis le cœur des amateurs, ces grandes rencontres se sont révélées autant de chances de tisser ou de consolider des liens encore plus étroits avec la communauté muséale internationale. L'exposition consacrée au **Paysage en Provence** constitue, au demeurant,

l'exemple le plus probant de cette conjoncture propice. À l'occasion de cet événement, l'expertise du Musée s'est déployée dans tout son art, spécialement dans la phase de préparation du projet. D'abord, la découpe même du sujet, partant du premier romantisme de Joseph Vernet pour s'achever avec les Fauves n'était pas commune. Ensuite, le Musée des beaux-arts de Montréal a joué un rôle prépondérant dans l'organisation ainsi que dans la présentation de cette exposition à Marseille. Le talent de nos conservateurs, de nos restaurateurs, de nos techniciens et de notre équipe de montage a été remarqué en France. Même la scénographie de la version marseillaise a été réalisée par l'une des nôtres : la designer québécoise Christiane Michaud.

Au cours de l'année 2005-2006, les visiteurs ont également eu la chance de découvrir **Gravures et dessins de l'âge d'or hollandais : 1580-1660** présentée au Cabinet des œuvres graphiques Marjorie et Gerald Bronfman. Cette exposition, organisée pour commémorer le 60<sup>e</sup> anniversaire de la libération

des Pays-Bas par le Canada et inaugurée dans nos murs par la princesse Margriet, proposait notamment des eaux-fortes de Rembrandt dont deux auto-portraits, un burin ainsi que des dessins d'Hendrick Goltzius.

Cette année, le Musée a accordé une place de choix à la mise en valeur de l'art canadien en permettant au public de découvrir ou de redécouvrir plusieurs grands artistes de notre pays. Sous la houlette de notre conservatrice Rosalind Pepall, **Edwin Holgate** a été la première rétrospective majeure consacrée à ce chef de file de l'art moderne canadien des années 1920 et 1930 depuis son décès. Nous avons réussi à faire circuler cette exposition dans quatre autres étapes canadiennes soit au Glenbow Museum (Calgary), à la McMichael Canadian Art Collection (Kleinburg), au Musée des beaux-arts du Canada (Ottawa) et en 2007, à la Beaverbrook Art Gallery (Fredericton).

D'autres expositions consacrées à des artistes canadiens ont été mises sur pied par notre équipe de conservation. Préparée par notre conservateur Jacques Des Rochers, **Sam Borenstein**

a fait connaître l'œuvre dynamique et saisissante du peintre d'origine lituanienne. **Cecil Buller** s'est avérée la plus importante exposition consacrée à cette artiste dont la longue carrière a été couronnée de nombreux prix. Mère du docteur Sean Murphy, membre du conseil, ancien président et ardent défenseur du Musée, Cecil Buller a pratiqué aussi bien la gravure que l'illustration, le design, l'aquarelle et la peinture. Dans le cadre de cette exposition, une présentation des coups de cœur de Sean Murphy – **L'œil du collectionneur** – a également été présentée. Sous la responsabilité de Stéphane Aquin, **instandstillnessence** de John Oswald nous a permis de plonger dans l'univers inédit de la chronophotique par le biais de la série Zone libre. « **De ma main à la couleur** » de Jean McEwen et l'admirable **Tableaux de chasse** de Nicolas Baier se sont également révélés d'incontournables événements. À l'occasion de cette dernière exposition, le Musée s'est d'ailleurs associé pour la première fois avec le Musée d'art contemporain de Montréal afin de coéditer un catalogue monographique de l'artiste.

La mise sur pied de ces rendez-vous avec l'art canadien vient confirmer la détermination du Musée à faire rayonner notre art national autant qu'il se peut. Cette mission constitue à nos yeux un engagement envers les artistes d'ici que nous tentons de promouvoir par des expositions itinérantes, des colloques ainsi que par des acquisitions. Ainsi, le Musée s'est fait l'hôte d'un colloque national sur l'art canadien et les enjeux actuels touchant aux collections d'art canadien antérieur à 1950. Cet événement a remporté un vif succès qui entraînera la présentation d'une deuxième édition en 2006, consacrée à l'art contemporain canadien.

Cette mission de promouvoir l'art canadien s'est d'ailleurs étendue outre Atlantique avec l'organisation et la présentation de l'exposition **Riopelle** au musée de l'Ermitage à Saint-Petersbourg en Russie, au cours de l'été 2006 et au musée Cantini de Marseille à l'hiver 2006-2007.

Toujours à l'extérieur de nos frontières, l'image du Musée s'est consolidée. En effet, plusieurs projets verront prochainement

nement le jour en collaboration avec de nombreux partenaires prestigieux : la Réunion des musées nationaux/musée du Louvre ainsi que l'Art Institute of Chicago et le Metropolitan Museum of Art pour l'exposition **Girodet, le rebelle romantique**; le musée d'Orsay et la Réunion des musées nationaux pour l'exposition **Maurice Denis : le paradis terrestre**; et la Réunion des musées nationaux/le Grand Palais pour la présentation de **Il était une fois Walt Disney**. À plus long terme, le Musée prépare en étroite collaboration avec le Musée des beaux-arts de La Havane une exposition consacrée à l'art cubain du XX<sup>e</sup> siècle, ainsi qu'avec le Mart - Museo di Arte Moderna e Contemporanea di Trento e Rovereto pour la réalisation d'une exposition ayant pour thématique l'art et le jazz au XX<sup>e</sup> siècle. De nouveaux projets sont également en cours avec le musée de l'Ermitage, suite à la présentation de **Catherine la Grande**, notamment une exposition sur les deux derniers tsars, Alexandre III et Nicolas II, en collaboration avec le Musée des beaux-arts de l'Ontario et une exposition sur la collection de

design contemporain du Musée des beaux-arts de Montréal confrontée aux objets d'art de l'Ermitage. Ce projet permettra au Musée de mettre en valeur sa grande créativité en matière d'expositions temporaires et de faire connaître sa collection d'arts décoratifs hors les murs. Car le Musée possède depuis l'an 2000, la prestigieuse collection d'arts décoratifs Liliane et David M. Stewart, dont on a pu mesurer l'ampleur en visitant l'exposition **Il modo italiano** organisée par le MBAM et qui voyagera d'ailleurs cet automne au nouveau Musée royal de l'Ontario à Toronto et par la suite en Italie, au Mart.

Toutes ces collaborations nous ont d'ailleurs permis d'accroître encore davantage la notoriété de notre Musée à titre de plus grand éditeur bilingue de livres d'art au Québec et l'un des plus importants au Canada. Fait à souligner, le catalogue consacré à **Catherine la Grande** fut la 200<sup>e</sup> publication du Service des éditions scientifiques du Musée des beaux-arts de Montréal. Si les expositions ne durent que quelques mois, les catalogues non seulement les complètent mais leur survivent longtemps.

Édités simultanément en français et en anglais, parfois même dans d'autres langues (en italien pour *Il modo italiano* et en russe pour *Riopelle*), ils contribuent à la réputation internationale du Musée. Ils sont distribués au Canada et à l'étranger, par des coéditeurs internationaux avec lesquels le Musée s'associe pour la production tels que Flammarion, Gallimard, Hazan, Skira, Snoeck, Somogy. C'est pourquoi on peut voir les publications du Musée des beaux-arts de Montréal dans les meilleures librairies européennes ou américaines, y compris celles des grands musées tels le Louvre et le Metropolitan.

Cette année, la collection du Musée s'est enrichie de 483 pièces, dont la valeur dépasse les 8 millions \$, faisant passer le nombre d'œuvres acquises en huit ans à près de 10 000. Cet exploit représente une croissance de 25 % de notre collection, qui n'aurait pu être atteint sans la générosité de nombreux collectionneurs et donateurs comme Liliane et David M. Stewart dont le don représente la moitié des pièces acquises. Je remercie également

Michal et Renata Hornstein qui nous ont offert des œuvres d'une valeur inestimable pour la pérennité de notre institution. J'en profite d'ailleurs pour saluer au passage notre équipe de spécialistes et de conservateurs dont l'expertise assure une croissance éclairée de notre collection.

Dans le cadre de l'année financière 2005-2006, l'acquisition de plusieurs pièces d'importance est à souligner. Notons premièrement l'achat d'une eau-forte, *Autoportrait au sourire*, de Marc Chagall, celui d'un rare buste en terre cuite peinte, *Féliciter* ou *L'Écossaise*, d'Henry Cros ainsi que l'acquisition d'un collage signé Christo et intitulé *Le Pont-Neuf, Empaqueté*. Grâce à la généreuse aide financière de la Société Générale/Fimat, nous avons enrichi notre collection d'un superbe secrétaire à abattant en bois peint, feuille d'or et cuir de Maurice Dufrêne. Il s'agit de l'une des rares pièces de transition comportant de nombreux éléments propres à l'Art nouveau et annonçant les motifs plus simples et plus sobres de l'Art déco. Un généreux don du fonds de la Campagne du

Musée 1988-1993 nous a valu l'acquisition du spectaculaire *Fauteuil de Proust* du designer italien Alessandro Mendini.

Le Musée tient également à exprimer sa reconnaissance à l'International Friends of the Montreal Museum of Fine Arts ainsi qu'au fonds de l'Association des bénévoles du Musée pour l'achat de *L'Estaque*, un tableau de 1913 signé Raoul Dufy. Autre trésor à signaler parmi les acquisitions récentes : un *Hallebardier* peint en 1895 par le peintre suisse Ferdinand Hodler. Cette œuvre monumentale figure maintenant au cœur de la collection d'art européen du Musée grâce à Michal et Renata Hornstein à qui l'on devait déjà le don de 327 dessins du même artiste.

Enfin, le Musée peut s'enorgueillir de l'acquisition de plusieurs œuvres de peintres canadiens d'envergure, dont notamment *Gravité*, une exceptionnelle mosaïque verticale de Jean-Paul Riopelle peinte en 1956 et offerte par Yseult Riopelle; *Quatre panneaux gris et quatre figures* (1963), de la série « Walking Woman », de Michael Snow, offerte par

l'Association des bénévoles du Musée, dont le Musée possédait déjà trois autres pièces; *Engin poétique*, une œuvre de Rita Letendre récemment cédée par Guy Fournier qui a d'ailleurs donné au Musée plusieurs œuvres d'artistes renommés tels que Pellan, Toupin, Comtois, Vasarely. Parlant de Pellan, il est primordial de souligner le fait que Madeleine Pelland nous a offert la totalité de l'œuvre gravé de son mari, soit un total de 72 estampes, en épreuves d'artiste, dans un état impeccable.

Je ne saurais passer sous silence la conclusion de partenariats prometteurs avec d'autres icônes montréalaises visant à nous unir pour bonifier la vie culturelle des Montréalais. D'une part, Kent Nagano, directeur musical de l'Orchestre symphonique de Montréal et moi-même avons annoncé la mise sur pied d'une nouvelle série de concerts de musique de chambre, mettant en vedette des musiciens de l'OSM qui interpréteront, dans les salles du Musée, des œuvres musicales reliées aux diverses expositions en cours chez nous. D'autre part, le Cirque du Soleil et son président et fondateur,

Guy Laliberté, ont accepté de nous prêter à long terme leur collection d'art africain. Nous avons profité de l'occasion pour aménager de nouvelles salles de notre collection. Avec 36 sculptures réalisées entre le milieu du XIX<sup>e</sup> siècle et le début du XX<sup>e</sup> qui sont présentées pour la première fois au public, le Cirque du Soleil devient le principal partenaire de ces nouveaux espaces. Un grand merci également au musée Redpath de l'Université McGill qui nous a prêté quelques œuvres pour compléter cette présentation. Enfin, je m'en voudrais de ne pas souligner la collaboration avec une autre icône de notre métropole : la Fondation Daniel Langlois avec qui nous préparons une exposition d'art contemporain pour 2007.

Déjà en 1879, le Musée se dotait d'une mission éducative, toujours aussi vivante aujourd'hui. Le 40<sup>e</sup> anniversaire de l'Association des guides bénévoles du Musée témoigne d'ailleurs de cet engagement. En partageant avec les visiteurs leur passion pour l'art, les guides bénévoles du Musée jouent un rôle indispensable qui contribue à la vitalité de notre institution.

J'adresse donc un merci tout spécial à chacun des 120 guides bénévoles en reconnaissance de leur travail extraordinaire.

Sur le plan communautaire, le Musée est particulièrement fier du succès remporté par son programme « Le musée en partage », une initiative visant à ouvrir nos portes à une clientèle moins favorisée dans un contexte éducatif et ludique. Inspirés par les meilleures pratiques citoyennes, nous sommes heureux de la popularité d'un tel programme nous permettant de jouer notre rôle corporatif de manière responsable.

Soulignons également la tenue, en mars 2006, de la présentation **Un monde à l'envers. Les employés du Musée s'exposent**. Cette exposition réunissant des œuvres produites par les employés du Musée s'est avérée un moyen inusité de faire valoir les talents cachés de notre personnel et de mettre en lumière toute la force du sentiment d'appartenance qui les habite.

Mes remerciements les plus sincères vont d'ailleurs tout naturellement à cette équipe enthousiaste et passionnée à qui

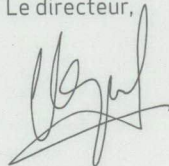
nous devons, sans contredit, l'incroyable succès de fréquentation enregistré cette année. Dans la conjoncture financière toujours fragile nous ayant poussé à renoncer à certaines actions de programmation, de communications et d'acquisitions, leur engagement est d'autant plus remarquable. Il est clair que sans le travail acharné de chaque membre de notre personnel, les performances dont nous nous targuons aujourd'hui n'auraient pu se montrer aussi éclatantes.

Fort heureusement, notre problème de sous-financement chronique a été compensé par la générosité de plusieurs donateurs que je souhaite vivement remercier. Des soirées toutes spéciales ont d'ailleurs été organisées en l'honneur du docteur Sean B. Murphy, de Sir Neil M. Shaw et d'Yvon Tardif, trois contributeurs d'exception à qui l'on doit en grande partie l'enrichissement de notre collection.

Mes remerciements les plus chaleureux sont adressés aux gens qui m'épaulent de manière sincère depuis des années. À monsieur Bernard Lamarre, notre président, si engagé dans

la cause du Musée que la simple expression de ma reconnaissance ne saurait encore se montrer suffisante à communiquer toute ma gratitude. À monsieur Réal Raymond, le président de notre Fondation qui effectue depuis son entrée en fonction un travail dont la portée est capitale pour l'avenir de notre institution. Finalement, je renouvelle mes plus authentiques remerciements à l'Association des bénévoles, à qui l'on doit un don record de 830 000 \$ au Musée – je ne les remercierai jamais assez pour leur dévouement et leur travail inlassable et inestimable. Un grand merci enfin aux guides bénévoles, aux Amis du Musée et à notre personnel. Leur implication constitue une preuve tangible de leur attachement à notre institution, une véritable dose de bonheur pur qui fait naître en moi un grand sentiment de satisfaction et de fierté.

Le directeur,



Guy Cogeval

# Messages des bénévoles

## Association des bénévoles

Depuis 1948, à l'Association des bénévoles du Musée des beaux-arts de Montréal, nous travaillons avec détermination afin d'atteindre deux objectifs principaux : amasser des fonds en vue de soutenir les activités du Musée et contribuer à son rayonnement.

Effectuer une collecte de fonds à Montréal n'est pas une tâche facile car de plus en plus de sollicitateurs se livrent à une concurrence serrée sur ce territoire. Grâce à leur créativité, leur persévérance et leur dévouement, les bénévoles de l'Association ont toutefois réussi leur mission puisque le 31 mai dernier, ils remettaient au directeur du Musée, M. Guy Cogeval,

un chèque de 680 000 \$. Cette somme servira à financer une partie de l'acquisition de l'église Erskine and American qui sera convertie en espace d'exposition tout en conservant son caractère architectural.

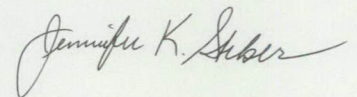
Ce don de 680 000 \$ s'ajoute à celui de 150 000 \$ qui avait été versé au Musée en septembre 2005 et qui a été utilisé pour acquérir deux œuvres d'art aussi différentes qu'importantes : *Quatre panneaux gris et quatre figures* de la série « Walking Woman » (1963) de Michael Snow, et *Un intérieur de forêt* (1826) de Jean-Victor Bertin. Le don total de l'Association des bénévoles du MBAM pour l'exercice financier 2005-2006

se chiffre donc à 830 000 \$.

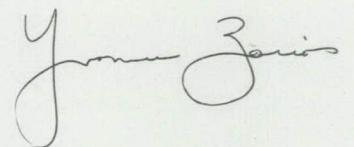
Notre deuxième objectif est d'organiser des activités qui contribuent à accroître la visibilité du Musée, à attirer un plus grand nombre de participants et à recruter de nouveaux membres. Ces activités comprennent le Bal du Musée, la soirée masquée *Les yeux grands ouverts*, des voyages et visites culturelles, les ventes et locations de la Galerie Arte Montréal (anciennement Galerie d'art - vente et location), les concerts et les arbres de Noël. Au cours de l'année 2005-2006, ces activités ont attiré près de 3 000 Montréalais et ont bénéficié d'une bonne couverture médiatique. Il va sans dire que ces résultats remarquables sont

le fruit des efforts conjugués de tous les bénévoles œuvrant au sein des différents comités de l'Association.

Les coprésidentes



Jennifer K. Steber



Yvonne Zacios

## Association des guides bénévoles

Pour l'Association des guides bénévoles, l'année 2005-2006 a été exceptionnelle à bien des égards. Nous avons eu le privilège de commenter quatre expositions temporaires toutes aussi intéressantes : les chefs-d'œuvre d'art ancien du British Museum, présentés dans l'exposition **Égypte éternelle**; les paysages canadiens vus et dépeints par **Edwin Holgate**; les paysages de Provence grâce aux magnifiques œuvres réunies dans l'exposition **Sous le soleil, exactement**; et les trésors de **Catherine la Grande**

provenant du musée de l'Ermitage de Saint-Petersbourg.

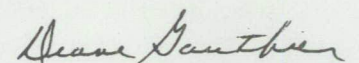
Tout au long de l'année, nous avons eu le plaisir de guider les visiteurs à travers les riches collections du Musée. Tous les mercredis et les dimanches, l'accent était mis sur une collection particulière pour le grand public. Les groupes scolaires n'étaient pas en reste puisqu'ils ont pu profiter de visites adaptées à tous les âges et tous les niveaux. Nous avons ajouté à notre répertoire une visite clin d'œil destinée aux familles, un

dimanche par mois, et une visite du Jardin de sculptures Max et Iris Stern au grand public, durant la saison estivale. Au total, nous avons accueilli 34 404 visiteurs.

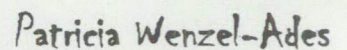
Depuis plus de 40 ans, l'Association des guides bénévoles du MBAM joue un rôle déterminant au Musée et auprès des Montréalais. Encouragés par les commentaires positifs du public, nous déployons toute notre énergie et notre passion à préparer des visites d'expositions sans cesse renouvelées. Nous désirons remercier les

conservateurs et tout le personnel du Musée qui contribuent à faciliter notre préparation et à rendre notre travail agréable.

Les coprésidentes



Diane Gauthier



Patricia Wenzel-Ades

# Bureau et conseil

au 31 mars 2006

## Dirigeants du Musée

### Président

Bernard Lamarre, ing., o.c., o.q.

### Vice-présidents

Christiane Charette

Michal Hornstein, o.c., o.q.

### Trésorier spécial

M<sup>e</sup> Brian M. Levitt

### Secrétaire spécial

M<sup>e</sup> Michel Blouin

### Secrétaire du Musée

Danielle Jodoin

### Directeur général

Guy Cogeval

### Directeur de l'administration

Paul Lavallée

### Conservateur en chef

Nathalie Bondil

### Directrice des communications

Danielle Champagne

## Comité exécutif

### Président

Bernard Lamarre, ing., o.c., o.q.

M<sup>e</sup> Michel Blouin

Christiane Charette

Michal Hornstein, o.c., o.q.

M<sup>e</sup> Brian M. Levitt

M<sup>e</sup> Bruce McNiven

M<sup>e</sup> Clément Richard

M. Jean Rizzuto

Mme David M. Stewart

## Conseil d'administration

### Président

Bernard Lamarre, ing., o.c., o.q.

M<sup>e</sup> Michel Blouin

Christiane Charette

Suzanne Chassé

Jean-Guy Desjardins

M<sup>e</sup> François Ferland

L'hon. Francis Fox, c.p., c.r.

Michal Hornstein, o.c., o.q.

L'hon. Charles Lapointe, c.p.

Andrée D. Lessard

M<sup>e</sup> Brian M. Levitt

René Malo

M<sup>e</sup> Bruce McNiven

Marie-José Nadeau

Marisa Nardini Bellini

Huu Trung Nguyen

M<sup>e</sup> Clément Richard

Jean Rizzuto

Mme David M. Stewart

### Présidents honoraires

Jacques M. Brault

M<sup>e</sup> Fernand Lalonde, c.r.

Bernard Lamarre, ing., o.c., o.q.

D<sup>r</sup> Sean B. Murphy

### Conseillers honoraires

Dana T. Bartholomew

Claire Bertrand

Maurice Chartré, c.a.

Robert M. Cummings

Jean-Claude Delorme

Nicole V. Doucet

L'hon. Juge Charles D. Gonthier, c.p.

Yves Guérard

Jeannine Guillevin Wood, o.c.

Kathleen Laing

Marie L. Lambert

Michael Mackenzie

Christopher W. McConnell

Joan McDougall

Joan McKim

Alfred N. Miller

D<sup>r</sup> John W. O'Brien

Trevor F. Peck

Betty Reitman

Léon Simard

# Comités

au 31 mars 2006

## Comité d'acquisition Art non canadien avant 1900

### Président

Michal Hornstein, o.c., o.q.

### Vice-présidents

M<sup>e</sup> Bruce McNiven

D<sup>r</sup> Sean B. Murphy

Joseph Battat

Marcel Brisebois

Irwin Browns

François-Marc Gagnon

Joan F. Ivory

Jean H. Picard

## Comité d'acquisition Art non canadien après 1900

### Président

L'hon. Charles Lapointe, c.p.

### Vice-président

Jacques M. Brault

David Appel

Denys Arcand

Ann F. Birks

François-Marc Gagnon

M<sup>e</sup> Roy L. Heenan, c.r.

Philippe Lamarre, ing.

D<sup>r</sup> Sean B. Murphy

Charles S.N. Parent

H. Arnold Steinberg

## Comité d'acquisition Art canadien

### Président

M<sup>e</sup> Clément Richard

### Vice-président

René Malo

Jean-Guy Desjardins

François-Marc Gagnon

Marie Élie Lalonde

Philippe Lamarre, ing.

L'hon. Charles Lapointe, c.p.

Andrée D. Lessard

L'hon. Louise Otis, j.c.a

Monique Parent

Rémi Racine

M<sup>e</sup> Marc Régnier

Alexandre Taillefer

## Comité d'acquisition Arts décoratifs

### Présidente

Mme David M. Stewart

Farid Andraos

Michel Dallaire, c.m., c.q.

Joan F. Ivory

D<sup>r</sup> Sean B. Murphy

Louise Vernier Blouin

Nelu Wolfensohn

## Comité consultatif des Amis du Musée

### Président

M<sup>e</sup> Michel Blouin

### Vice-président

M<sup>e</sup> François Ferland

Suzanne Chassé

Joan F. Ivory

Andrée D. Lessard

Paul Lowenstein

Marie Sénécal-Tremblay

Jennifer K. Steber

Louise Vernier Blouin

Patricia Wenzel-Ades

Yvonne Zacios

## Comité consultatif des immeubles, de l'entretien et de la sécurité

### Président

M<sup>e</sup> Bruce McNiven

Michal Hornstein, o.c., o.q.

Michel Kaine, ing.

Guy Knowles

Claude Liboiron, ing.

Yves R. Maheu

Jean-Claude Marsan

Jean-François Sauvé

### Représentants du Musée

Guy Cogeval

Paul Lavallée

Claude Paradis

### Représentante du Syndicat

Estelle Richard

## Comité de mise en candidature

### Président

M<sup>e</sup> Michel Blouin

Bernard Lamarre, ing., o.c., o.q.,

*ex-officio*

L'hon. Charles Lapointe, c.p.

M<sup>e</sup> Bruce McNiven

M<sup>e</sup> Clément Richard

## Comité consultatif de programmation

### Présidente

Christiane Charette

### Vice-président

D<sup>r</sup> Sean B. Murphy

Michèle Asselin

Suzanne Chassé

M<sup>e</sup> François Ferland

Marie Élie Lalonde

Betty Reitman

## Comité de vérification et administration financière

### Président

M<sup>e</sup> Brian M. Levitt

### Vice-président

René Malo

M<sup>e</sup> Louis Bernard

M<sup>e</sup> Michel Blouin

Robert D. Murray

Huu Trung Nguyen

M<sup>e</sup> Pierre Sébastien, c.r.

Yvon Turcot

## Comité ad hoc de développement et de financement

### Présidente

Marie-José Nadeau

François Camirand

Éli Jean Chaib

Mario Deschamps

Bernard Lamarre, ing., o.c., o.q.,

Jean Rizzuto

## Association des bénévoles du Musée des beaux-arts de Montréal

### Coprésidentes

Jennifer K. Steber

Yvonne Zacios

### Vice-présidents

Georgette L. Allard

Éric Arminjon

Ami Bard

Mireille Harris

Marie Soffientini

### Secrétaires

Thérèse Deschênes

Marjorie Gawley

### Trésorière

Susan Salvati

### Assistante-trésorière

Irène Fabry

### Directrices

Micheline B. Crevier

Nadia Kronfol

Alexandra MacDougall Colas

Géraldine Nadeau Mitchell

Nathalie Schwartz Décarie

## Association des guides bénévoles du Musée des beaux-arts de Montréal

### Coprésidentes

Diane Gauthier

Patricia Wenzel-Ades

### Vice-présidents

Jacques Noël

Cheryl Partridge

### Secrétaires

Nora Arrata

Muriel Godard

### Trésorière

Annick Azouz

# Calendrier des expositions

## Expositions temporaires présentées au Musée

Pavillon Jean-Noël Desmarais

**Égypte éternelle**  
Chefs-d'œuvre de l'art ancien  
du British Museum  
27 janvier – 23 mai 2005

Coproduction American Federation of  
Arts et British Museum

**Jean McEwen**  
« De ma main à la couleur »  
6 avril – 14 août 2005

**John Oswald : instandstillness**  
Zone libre  
7 avril – 14 août 2005

**Cecil Buller (1886-1973)**  
Une rétrospective  
et

**Sean B. Murphy**  
L'œil du collectionneur  
21 avril – 12 juin 2005

**Gravures et dessins de l'âge d'or  
hollandais : 1580-1660**  
3 mai – 25 septembre 2005

**Jack Lenor Larsen**  
Créateur et collectionneur  
23 juin – 21 août 2005

Coproduction Museum of Arts & Design  
(New York) et Programme Liliane et David  
M. Stewart pour le Design moderne

**Sam Borenstein**  
29 juin – 18 septembre 2005

**Tracey Moffatt**  
[Le Mois de la photo]  
7 septembre – 4 décembre 2005

**Sous le soleil, exactement**  
Le paysage en Provence,  
du classicisme à la modernité  
(1750-1920)  
22 septembre 2005 – 8 janvier 2006

Coproduction MBAM et musées de Marseille

**Dessins français du XIX<sup>e</sup>  
et du début du XX<sup>e</sup> siècle**  
Acquisitions des cinq  
dernières années  
25 octobre 2005 – 26 mars 2006

**Au propre et au figuré**  
Photographies de la collection  
du Musée  
Acquisitions récentes  
15 décembre 2005 – 21 mai 2006

**Un monde à l'envers**  
Les employés du Musée s'exposent  
16 mars – 4 juin 2006

**Nicolas Baier**  
Tableaux de chasse  
Zone libre  
21 mars – 28 mai 2006

L'exposition était répartie dans  
les trois pavillons.

Pavillon Michal et Renata Hornstein

**Edwin Holgate**  
26 mai – 2 octobre 2005

**Catherine la Grande**  
Un art pour l'Empire  
Chefs-d'œuvre du musée de  
l'Ermitage de Saint-Pétersbourg  
2 février – 7 mai 2006

Coproduction Musée des beaux-arts  
de Montréal, Musée des beaux-arts  
de l'Ontario et musée de l'Ermitage,  
en collaboration avec la Fondation  
canadienne du musée de l'Ermitage

## Expositions temporaires présentées à l'extérieur du Musée

**Fritz Brandtner**  
14 mai – 28 août 2005  
Galerie d'art Beaverbrook,  
Fredericton (N.-B.)

**Sous le soleil exactement**  
Le paysage en Provence,  
du classicisme à la modernité  
(1750-1920)  
19 mai – 21 août 2005  
Centre de la Vieille Charité, Marseille  
Coproduction MBAM et musées de Marseille

**« L'art vivant » et son marchand**  
Œuvres choisies de la donation  
Max et Iris Stern à Montréal  
21 mai – 21 août 2005  
McMichael Canadian Art Collection,  
Kleinburg (Ont.)

10 décembre 2005 – 3 mars 2006  
Galerie d'art Beaverbrook,  
Fredericton (N.-B.)

**La collection de kōgōs du MBAM**  
4 juin – 10 juillet 2005  
Minami-Alps City Museum of Art,  
Japon

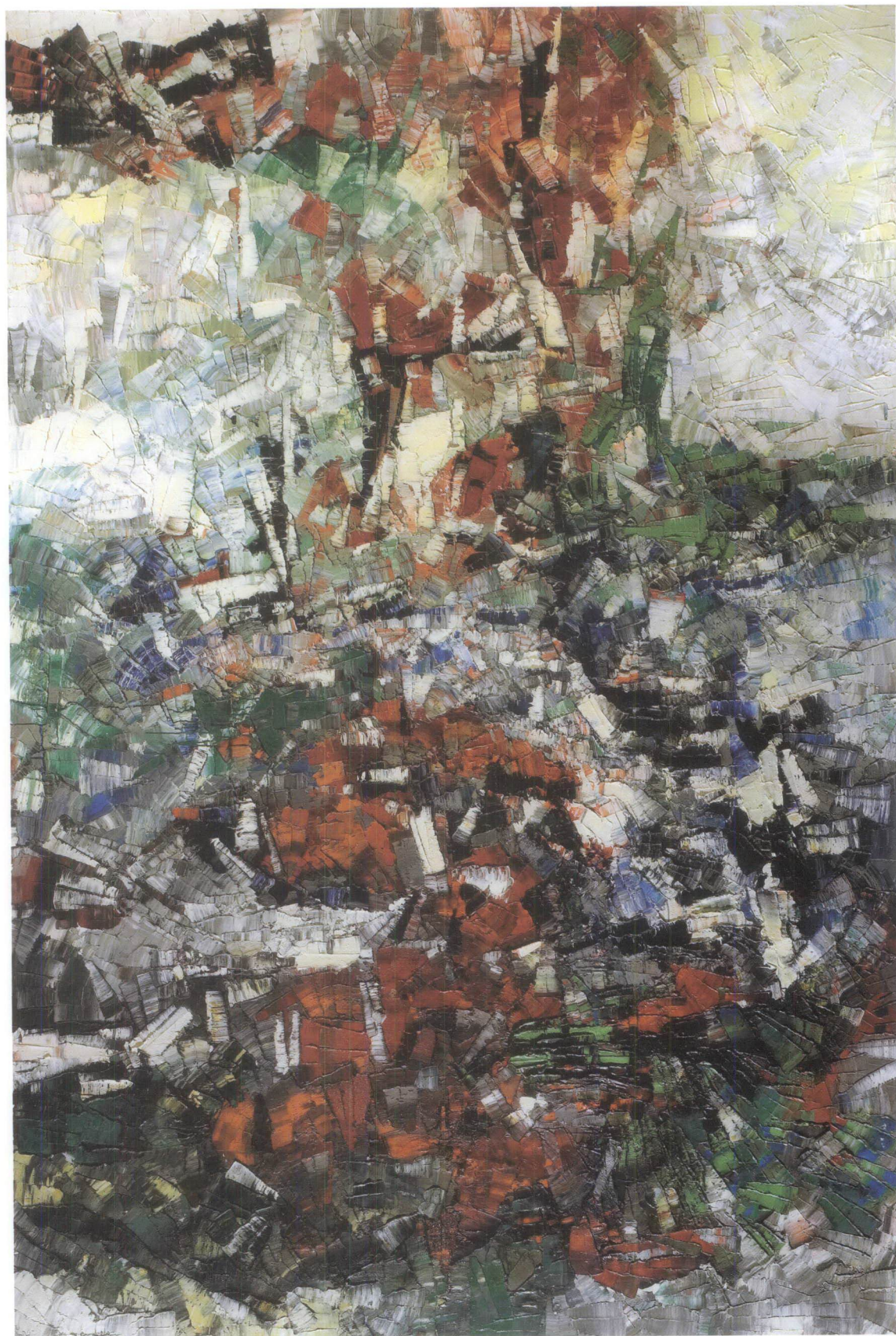
**Catherine la Grande**  
Un art pour l'Empire  
Chefs-d'œuvre du musée de  
l'Ermitage de Saint-Pétersbourg  
1<sup>er</sup> octobre 2005 – 1<sup>er</sup> janvier 2006  
Musée des beaux-arts de l'Ontario,  
Toronto

Coproduction Musée des beaux-arts  
de Montréal, Musée des beaux-arts  
de l'Ontario et musée de l'Ermitage,  
en collaboration avec la Fondation  
canadienne du musée de l'Ermitage

**Sam Borenstein**  
6 octobre – 3 novembre 2005  
The Justina M. Barnicke Gallery,  
Hart House, University of Toronto  
13 janvier – 25 février 2006  
The Owens Art Gallery,  
Mount Allison University,  
Sackville (N.-B.)

# Acquisitions

1 Jean-Paul Riopelle  
*Gravité*, 1956  
Don d'Yseult Riopelle  
© Succession  
Jean-Paul Riopelle/  
SODRAC (2006)  
2005.134

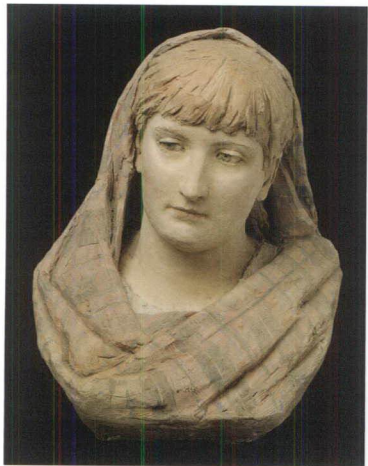




2



3



4



5

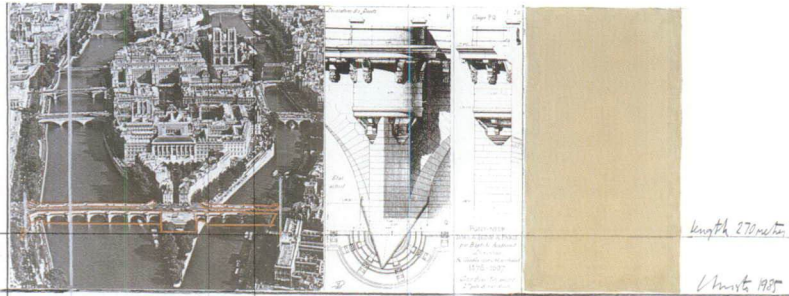
- 2 **Markusi Nunngaq Kuannanaaq**  
*Sans titre (Femme allaitant près d'un qulliq, lampe à huile inuite)*  
Vers 1968  
Don de Lois et Daniel Miller  
2005.115
- 3 **Martin Schongauer**  
*La Mise au tombeau*, vers 1480  
Achat, fonds anonyme  
2006.6
- 4 **César Isidore Henry Cros**  
*Feliciter ou L'Écossaise*, 1882  
Achat, fonds de la Campagne du Musée 1988-1993 et fonds Marguerite et Cecil Buller, dons de Rachel Sachs, Raymond D. LeMoynes, Guy Cogeval, Jean H. Picard, Betty Reitman, M. et Mme Michal Hornstein, Mme Neil B. Ivory, la Société Saint-André de Montréal, Nathalie Bondil, Helgi Soutar et Ian Aitken  
2005.36.1-2
- 5 **Maurice Dufrêne**  
*Secrétaire à abattant*  
Vers 1912-1913  
Achat, fonds Société Générale/Fimat  
2005.40.1-17
- 6 **Pierre-Paul Prud'hon**  
*Phrosine et Mélidore*, 1797  
Achat, fonds anonyme  
2006.7
- 7 **Raoul Dufy**  
*L'Estaque*, 1913  
Achat, don de l'International Friends of the Montreal Museum of Fine Arts et fonds de l'Association des bénévoles du Musée des beaux-arts de Montréal  
2005.37



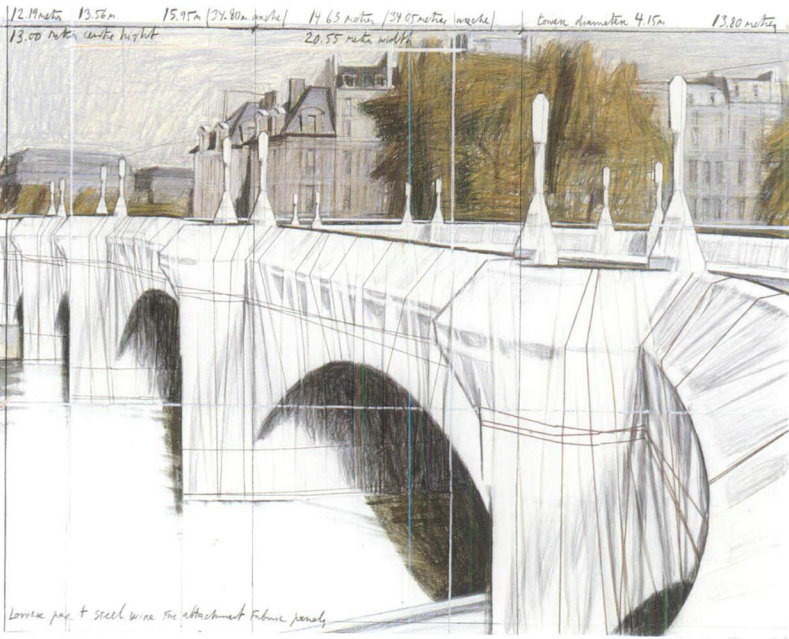
6



7



THE PONT NEUF, WRAPPED (PROTECT FOR PARIS) (View du Louvre, de la Messagerie, Ile de la Cité, D de Louvre, Ban de la Gode Augustins)  
 length 270 meters  
 Christo 1985



8

- 8 Christo  
*Le Pont-Neuf, Empaqueté*,  
 projet pour Paris, 1985  
 Collage 1985 en deux parties  
 Don de Roy Lacaud Heenan  
 © Christo 1985  
 2005.171.1-2
- 9 Lars Kinsarvik  
*Fauteuil Style Viking*, vers 1900  
 Achat, fonds de la Deutsche Bank  
 2005.91
- 10 Marc Chagall  
*Autoportrait au sourire*, 1927  
 Don de Freda et Irwin Browns  
 © Succession Marc Chagall/  
 SODRAC (2006)  
 2005.283



9



10

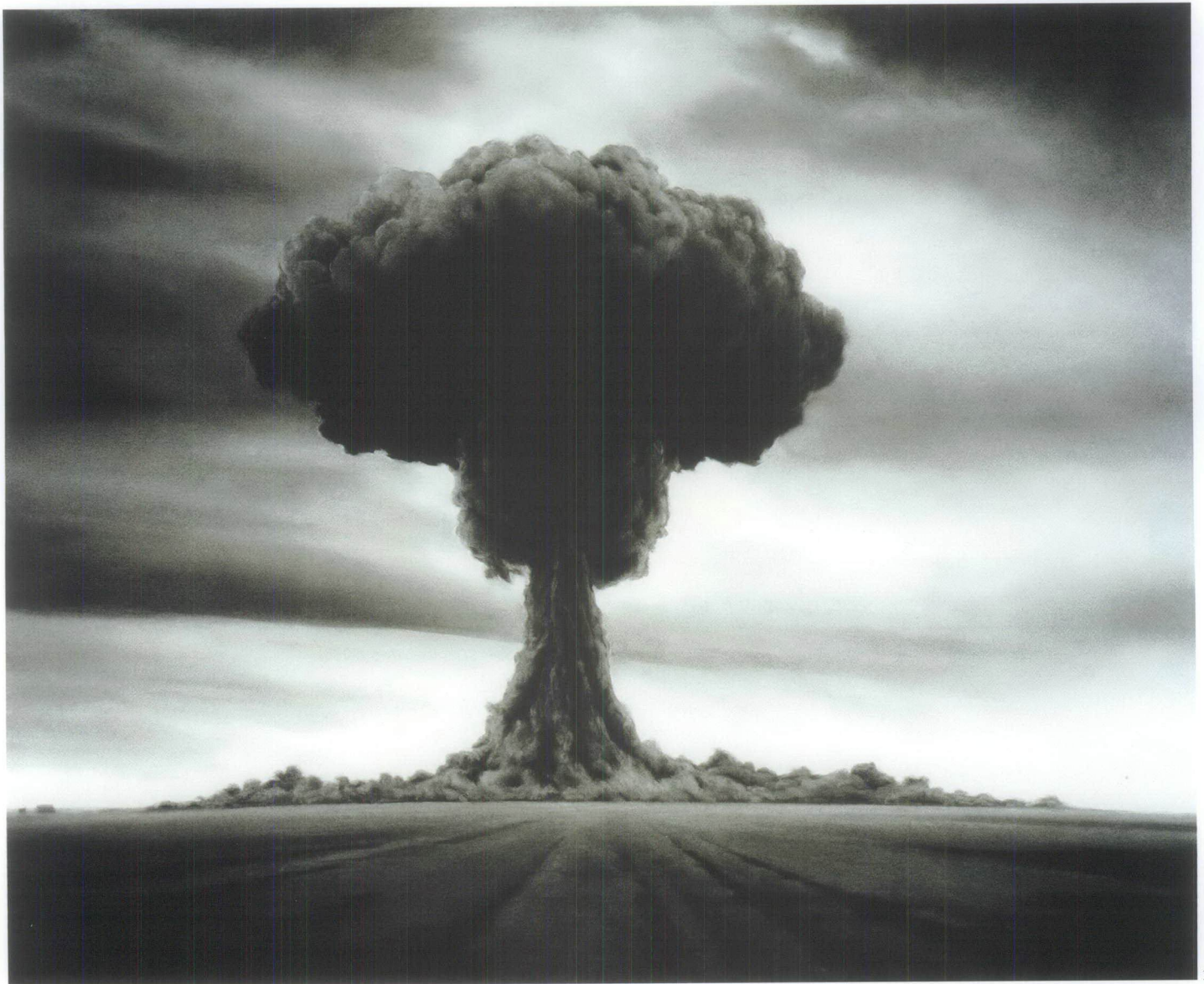
- 11 Alessandro Mendini  
*La Poltrona di Proust*, 2001  
 Achat, fonds de la Campagne  
 du Musée 1988-1993  
 2005.88
- 12 Jean-Baptiste Roy-Audy  
*Dr Charles Paphnuce Anacleto  
 Boucher*, entre 1831 et 1838  
 Achat, fonds de la Campagne  
 du Musée 1988-1993  
 2006.21
- 13 Robert Longo  
*Joe Test / Russian*, 2004  
 Achat, fonds de la Campagne  
 du Musée 1988-1993  
 2005.41



11



12



13



14

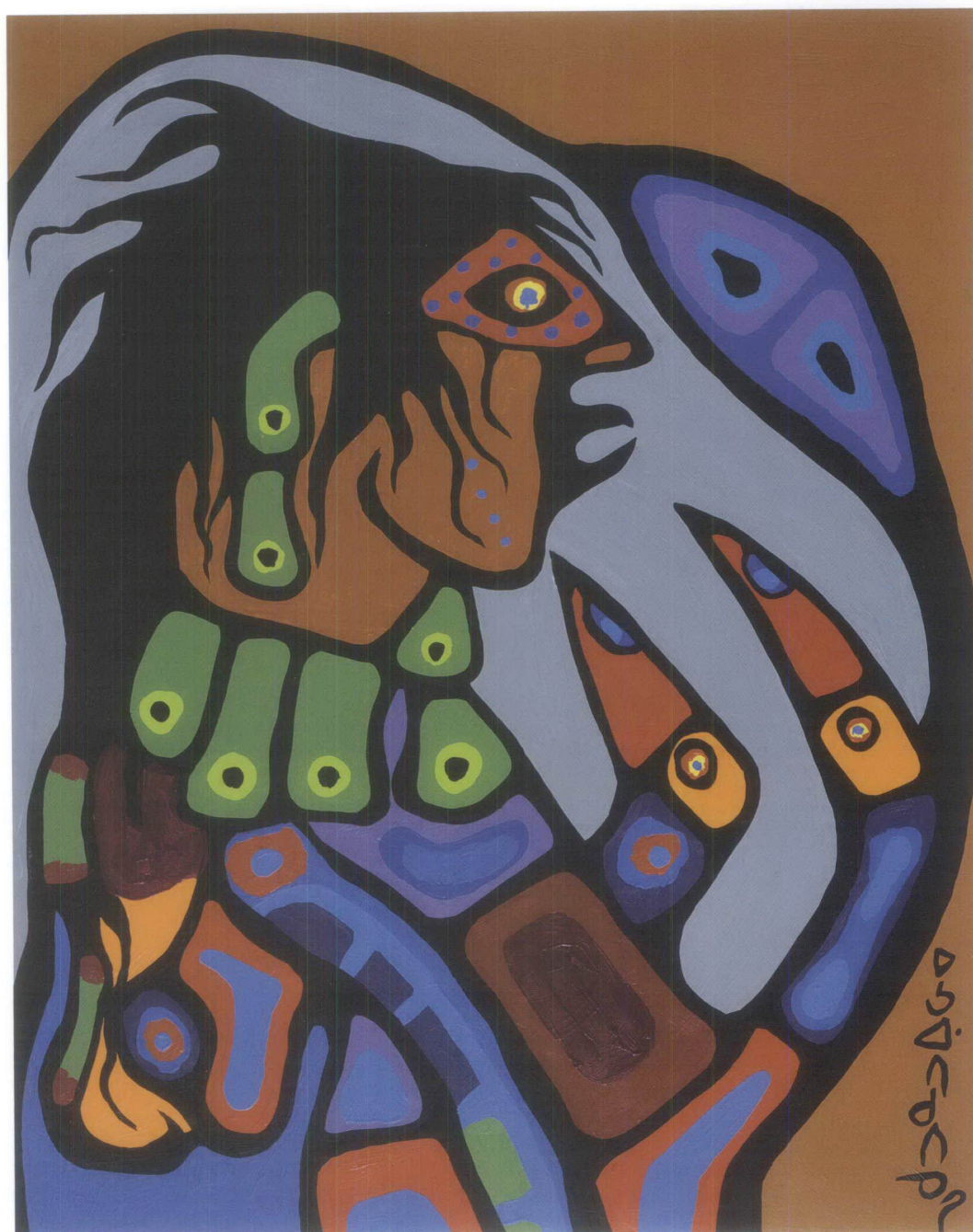


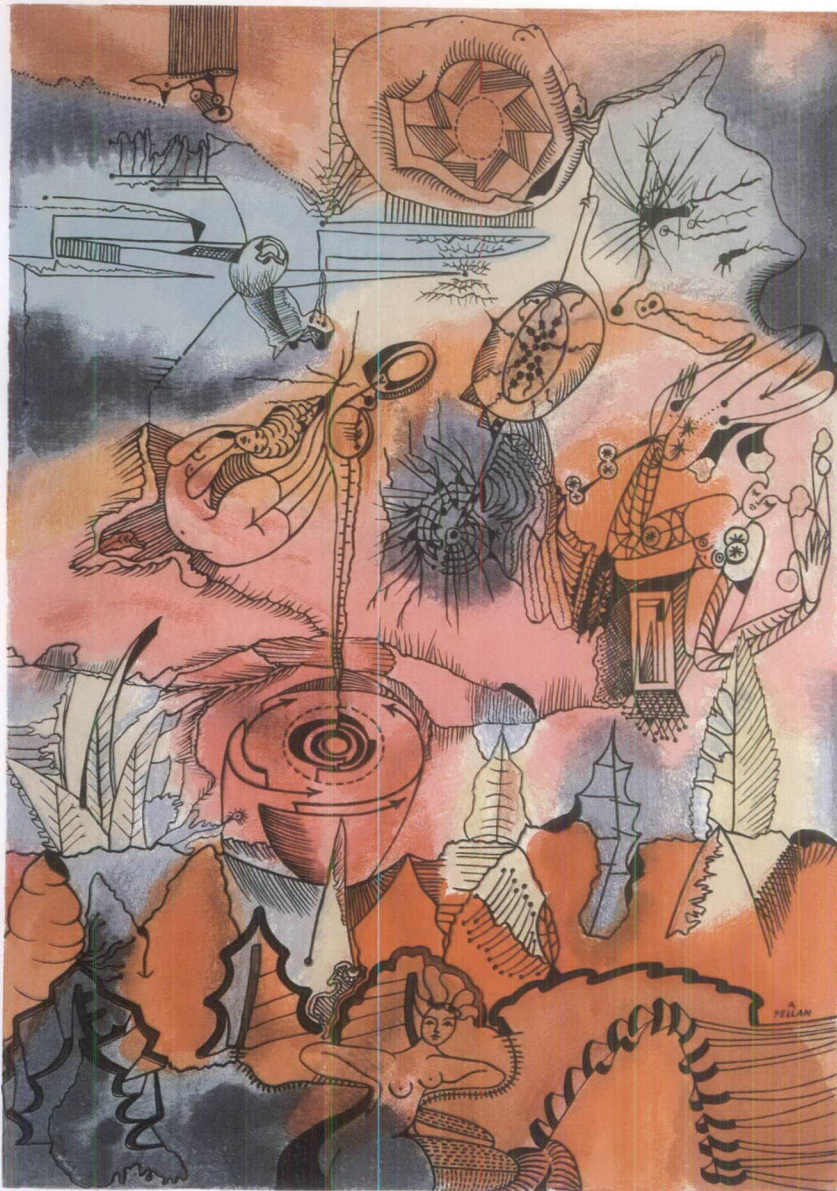
15



16

- 14 Rachel Harrison  
*En tête*, 2005  
Achat, fonds Carol et David Appel,  
dons de la famille Louise et  
Bernard Lamarre et de Nathalie  
Goyette et Philippe Lamarre  
2006.8.1-3
- 15 Eugène Samuel Grasset  
*Exposition d'arts décoratifs à la  
Grafton Gallery de Londres*, 1893  
Achat, fonds de la Campagne  
du Musée 1988-1993  
2005.178
- 16 James Ensor  
*L'entrée du Christ à Bruxelles*, 1898  
Achat, fonds anonyme  
2006.10
- 17 Norval Morrisseau  
*Chaman ojibwé*, 1975  
Don de Freda et Irwin Browns  
2006.23



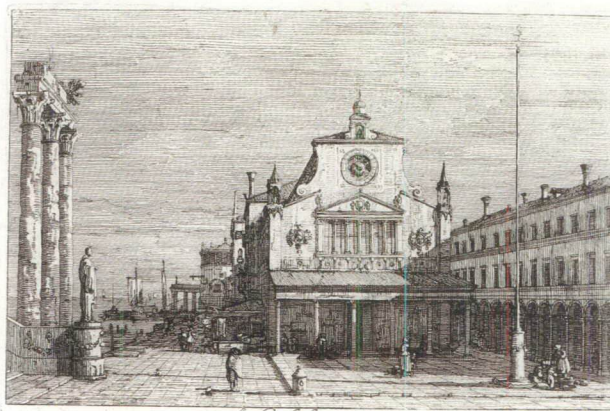


Fées d'eau. 20.

Pellán

18 Alfred Pellán  
*Fées d'eau*, de la série  
 « Estampes d'interprétation », 1971  
 Don à la mémoire d'Alfred Pellán,  
 de son épouse, Madeleine  
 © Succession Alfred Pellán/  
 SODRAC (2006)  
 2005.278

19 Giovanni Antonio Canal,  
 dit Canaletto  
*Vue imaginaire de San Giacomo  
 di Rialto, 1740-1744*  
 Don du Dr Sean B. Murphy  
 2005.106



... A. Canaletto

# Acquisitions

## Art canadien Installations

### Charles Gagnon

Montréal 1934 – Montréal 2003

*Étant l'ombre du soi-même*, 1996

Assemblage de six peintures  
et de six photogrammes  
Huile sur toile, épreuves à la gélatine  
argentique, bois

210 x 275 x 35 cm (dim. max.)

Don de Glen A. Bloom et

Deborah M. Duffy

2005.170.1-44

### Jean-Pierre Gauthier

Né à Matane en 1965

*Le concierge est parti dîner*  
1998-2002

Chariot d'entretien, savons liquides,  
eau, pompe d'aquarium, compresseur  
d'air, bonbonne d'air comprimé,  
éléments électriques

Durée du cycle : 3 min 15 s

Achat, Programme d'aide aux  
acquisitions du Conseil des Arts du  
Canada et legs Mona Prentice  
2005.57

### Peter Gnass

Né à Rostock (Allemagne) en 1936

*Das Gefühl* [La sensation], 1984

Dessin au bâton à l'huile et à la mine  
de plomb sur papier vélin crème,  
plaque de cuivre, contreplaqué,  
mine de plomb, papier à poncer  
61 x 80,5 cm (dessin)

98 x 32 x 38 cm (dim. max., socle  
avec plaque de cuivre)

Don anonyme

2005.182.1-8

### Betty Goodwin

Née à Montréal en 1923

*Le chaos ici-bas*, 1999

Bâtonnet à l'huile, pastel, collage  
de papier argenté sur épreuve  
à la gélatine argentique sur feuille  
de plastique translucide, objet  
trouvé (pelle), peinture

237,6 x 120,7 cm (dessin)

Don de Betty et Martin Goodwin

2006.11.1-2

### Nelson Henricks

Né à Bow Island (Alberta) en 1963

*Satellite*, 2004

Projections vidéo (musique :

Jackie Gallant et Nelson Henricks)

Durée : 10 min

Achat, Programme d'aide aux  
acquisitions du Conseil des Arts  
du Canada et legs Marjorie Caverhill  
2005.53.1-8

## Art canadien

### Œuvres sur papier

Attribué à

### Philip John Bainbrigge

Straffordshire (Angleterre) 1817 –  
Blackheath 1881

*Montréal depuis le chemin de la  
Côte-des-Neiges*, vers 1840

Aquarelle, gomme arabique  
sur traits à la mine de plomb  
34,9 x 45,3 cm

Achat, fonds Arthur Lismer

2006.9

### Léon Bellefleur

Né à Montréal en 1910

*Sans titre*, 1958

Plume, pinceau et encre,  
peut-être impression en report  
30,4 x 25,3 cm

Don de Guy Fournier

2005.189

*Le couple*, 1957

Encre, aquarelle  
66,5 x 51,5 cm (à vue)

Don de Guy Fournier

2005.190

### Jean Dallaire

Hull (Québec) 1916 –  
Vence (France) 1965

*Les bisons*, 1962

Huile, fusain

23,1 x 29,8 cm

Don de Guy Fournier

2005.195

## Albert Dumouchel

Valleyfield 1916 –

Saint-Antoine-sur-Richelieu 1971

*Le couple danois*, 1970

Gravure sur bois de fil, EA, 1/4

47,1 x 64,6 cm (feuille)

30,3 x 40,3 cm (image)

Don anonyme

2005.163

*La maison de madame T.*, 1969

Gravure sur bois de fil, 13/15

67,5 x 53 cm (feuille)

61,2 x 46 cm (image)

Don anonyme

2005.164

*Le choix*, 1968

Gravure sur bois de fil, 3/14

67,5 x 54,2 cm (feuille)

64,8 x 49,1 cm (image)

Don anonyme

2005.165

*Viens ! Rentrons Honorine*, 1969

Gravure sur bois de fil, 6/11

63 x 101 cm (feuille)

61,3 x 76,5 cm (image)

Don anonyme

2005.166

*Pas trop fort Val*, s.d.

Gravure sur bois de fil rehaussée

d'aquarelle, édition de 5

32 x 23 cm

Don anonyme

2005.167

**Pierre Gauvreau**

Né à Montréal en 1922

*Les blancs jouent et gagnent*, 1961Gouache sur carton  
85,3 x 60,9 cmDon de Guy Fournier  
2005.196**Roland Giguère**

Montréal 1929 – Montréal 2003

*Objet d'inquiétude*, 1960Encre  
40 x 50,2 cmDon de Guy Fournier  
2005.201*Bête aux aguets*, 1958Encre  
19 x 28,3 cm  
Don de Guy Fournier  
2005.202*Signaux*, 1958Lithographie, 9/20  
62,5 x 50,5 cmDon de Guy Fournier  
2005.203*Fenêtre sur la nuit*, 1960Encre  
32,7 x 25,1 cm  
Don de Guy Fournier  
2005.204*Rendez-vous d'octobre*, 1961Encre sur carton  
65,1 x 46,8 cm  
Don de Guy Fournier  
2005.205**Alan Glass**

Né à Montréal en 1932

*Sans titre*, 1955Encre  
26,1 x 33,5 cm  
Don de Guy Fournier  
2005.208*Sans titre*, 1968Encre, pastel, peinture à l'huile  
blanche (?)  
75,2 x 100,2 cm  
Don de Guy Fournier  
2005.211*Sans titre*, 1968Encre  
32,6 x 25,4 cm  
Don de Guy Fournier  
2005.212**Peter Gnass**

Né à Rostock (Allemagne) en 1936

*Alles ging so unglaublich schnell.  
Plötzlich war er da.*[Tout se passa si incroyablement  
vite. Soudain il était là.], 1984Bâton à l'huile, mine de plomb  
121,5 x 80,6 cmDon anonyme  
2005.179*Wir-Die [Nous-Eux]*, 1984Bâton à l'huile, mine de plomb  
81 x 60,7 cm  
Don anonyme  
2005.180*Da auch nicht [Là non plus]*, 1984Bâton à l'huile, mine de plomb  
61,5 x 80,5 cm  
Don anonyme  
2005.181**Massimo Guerrera**

Né à Rome en 1967

*L'étanchéité du foyer*, 1997Encre sur papier vélin plastifié  
50,2 x 65,8 cm  
Don de Massimo Guerrera  
2005.58*L'incorporation (Polyco)*, 1995Encre, mine de plomb sur papier  
vélin plastifié  
56,3 x 76,1 cm  
Don de Massimo Guerrera  
2005.59.1-2*On s'est demandé s'il était possible  
de localiser notre identité*  
2002-2004Encre rouge, mine de plomb  
57,3 x 77 cm  
Don de Massimo Guerrera  
2005.60*Un instant suspendu, entre l'unité  
et la distinction*, 2002-2004Encre rouge, mine de plomb  
57,2 x 77 cm  
Don de Massimo Guerrera  
2005.61*Bavette d'entretien P-103*, 1996Encre sur papier vélin plastifié  
50,2 x 65,8 cm  
Don de Massimo Guerrera  
2005.62.1-2**Adrien Hébert**

Paris 1890 – Montréal 1967

*Vue du port de Montréal, vers 1940*Fusain  
47,7 x 63 cm  
Don d'Émile Colas, c.r., LL.D.  
2005.226**Peter Krausz**

Né à Brasov (Roumanie) en 1946

*Le chant de la terre  
(Hommage à Y.G.)*, 2003Fusain, pastel, encre, gesso  
sur papier marouflé sur toile  
244 x 508 cm  
Don anonyme  
2005.169.1-96**Fernand Leduc**

Né à Montréal en 1916

*Sans titre*, 1963Gouache  
78,3 x 58 cm  
Don de Guy Fournier  
2005.194**Rita Letendre**

Née à Drummondville en 1929

*Sunrise II*, 1971Sérigraphie, EA  
70,4 x 96 cm  
Don de Mimi et Jacques Laurent  
2005.86**Ray Mead**Watford (Angleterre) 1921 –  
Toronto 1998*Sans titre*, 1992Acrylique  
70,4 x 100 cm  
Don de Carolyn Lund Mead  
2005.27*Sans titre*, s.d.Acrylique  
70,3 x 100,4 cm  
Don de Carolyn Lund Mead  
2005.28*Sans titre*, 1993Acrylique  
56 x 76 cm  
Don de Carolyn Lund Mead  
2005.29*Sans titre*, 1993Acrylique  
56 x 76,1 cm  
Don de Carolyn Lund Mead  
2005.30*Sans titre*, 1994Acrylique  
40,7 x 30,5 cm  
Don de Carolyn Lund Mead  
2005.31*Sans titre*, 1994Acrylique  
40,7 x 30,4 cm  
Don de Carolyn Lund Mead  
2005.32*Sans titre*, 1994Acrylique  
40,5 x 30,5 cm  
Don de Carolyn Lund Mead  
2005.33*Sans titre*, 1994Acrylique  
40,5 x 30,5 cm  
Don de Carolyn Lund Mead  
2005.34*Sans titre*, 1993Acrylique  
48,2 x 60,9 cm  
Don de Carolyn Lund Mead  
2005.35**Alfred Pellan**

Québec 1906 – Laval 1988

*Sept oiseaux*, 1970Plume et encre, lavis  
20,2 x 17,6 cm  
Don de Guy Fournier  
2005.200Album *Les pères Noël*, 1962-197410 sérigraphies,  
EA, 2/10  
50,9 x 35,7 cm (chacune)  
Don à la mémoire d'Alfred Pellan,  
de son épouse, Madeleine  
2005.227.1-11Album *La Nuit des rois*, 19718 sérigraphies,  
EA, 1/10  
65,9 x 50,8 cm (costumes, 1-7)  
65,9 x 101,6 cm (décor, 8)  
Don à la mémoire d'Alfred Pellan,  
de son épouse, Madeleine  
2005.228.1-9*La Rue -B-*De la série « La Nuit des rois », 1971  
Sérigraphie, EA, 5/10  
66 x 102 cm (feuille)  
25,5 x 63,9 cm (image)  
Don à la mémoire d'Alfred Pellan,  
de son épouse, Madeleine  
2005.229*Palais Ducal -C-*, de la série« La Nuit des rois », 1973  
Sérigraphie, EA, 1/10  
66,5 x 101,9 cm (feuille)  
38 x 76,4 cm (image)  
Don à la mémoire d'Alfred Pellan,  
de son épouse, Madeleine  
2005.230*Appartement chez Olivia -A-*,de la série « La Nuit des rois », 1973  
Sérigraphie, EA, 1/10  
66,5 x 102 cm (feuille)  
37,8 x 76,4 cm (image)  
Don à la mémoire d'Alfred Pellan,  
de son épouse, Madeleine  
2005.231*Au bord de la mer -B-*, de la série« La Nuit des rois », 1975  
Sérigraphie, EA, 1/15  
66,5 x 102 cm (feuille)  
34,7 x 81,7 cm (image)  
Don à la mémoire d'Alfred Pellan,  
de son épouse, Madeleine  
2005.232*Polychromée -O-*, 1973Sérigraphie, EA, 2/10  
89,3 x 58,7 cm  
Don à la mémoire d'Alfred Pellan,  
de son épouse, Madeleine  
2005.233*Polychromée -T-*, 1972Sérigraphie, EA, 2/10  
89,3 x 58,8 cm  
Don à la mémoire d'Alfred Pellan,  
de son épouse, Madeleine  
2005.234

- Polychromée -C-*, 1973  
Sérigraphie, EA, 2/10  
89,2 x 58,7 cm  
Don à la mémoire d'Alfred Pellan,  
de son épouse, Madeleine  
2005.235
- Polychromée -B-*, 1972  
Sérigraphie, EA, 2/10  
89,2 x 58,8 cm  
Don à la mémoire d'Alfred Pellan,  
de son épouse, Madeleine  
2005.236
- Polychromée -M-*, 1972  
Sérigraphie, EA, 2/10  
89,2 x 58,8 cm  
Don à la mémoire d'Alfred Pellan,  
de son épouse, Madeleine  
2005.237
- Chats et Poissons*, de la série  
« ETC 1 », 1968  
Sérigraphie, EA, 7/10  
66 x 51 cm (feuille)  
49,7 x 39,7 cm (image)  
Don à la mémoire d'Alfred Pellan,  
de son épouse, Madeleine  
2005.238
- Éléments*, de la série « ETC 1 », 1968  
Sérigraphie, EA, 5/10  
66 x 51 cm (feuille)  
49,8 x 33,3 cm (image)  
Don à la mémoire d'Alfred Pellan,  
de son épouse, Madeleine  
2005.239
- Zodiaque*, de la série « ETC 1 », 1972  
Sérigraphie, EA, 2/10  
66,3 x 51,1 cm (feuille)  
51,6 x 47,2 cm (image)  
Don à la mémoire d'Alfred Pellan,  
de son épouse, Madeleine  
2005.240
- Pop Shop*, de la série « ETC 1 », 1972  
Sérigraphie, EA, 2/10  
66,3 x 51,1 cm (feuille)  
46,8 x 40,3 cm (image)  
Don à la mémoire d'Alfred Pellan,  
de son épouse, Madeleine  
2005.241
- Oniromancie*, de la série « ETC 1 »  
1972  
Sérigraphie, EA, 3/10  
66,3 x 51,1 cm (feuille)  
45,9 x 40,2 cm (image)  
Don à la mémoire d'Alfred Pellan,  
de son épouse, Madeleine  
2005.242
- Au bord de la mer*, de la série  
« ETC 1 », 1972  
Sérigraphie, EA, 4/10  
51 x 66,3 cm (feuille)  
35,1 x 56,1 cm (image)  
Don à la mémoire d'Alfred Pellan,  
de son épouse, Madeleine  
2005.243
- Les Vigies*, de la série « ETC 1 »  
1973  
Sérigraphie, EA, 1/10  
66,3 x 66,2 cm (feuille)  
48,1 x 56,2 cm (image)  
Don à la mémoire d'Alfred Pellan,  
de son épouse, Madeleine  
2005.244
- Graffiti*, de la série « ETC 2 », 1973  
Sérigraphie, EA, 1/10  
89,1 x 58,2 cm (feuille)  
56,1 x 49,9 cm (image)  
Don à la mémoire d'Alfred Pellan,  
de son épouse, Madeleine  
2005.245
- Ripolinade*, de la série « ETC 2 »  
1973  
Sérigraphie, EA, 2/10  
89,3 x 58,7 cm (feuille)  
56,2 x 48,8 cm (image)  
Don à la mémoire d'Alfred Pellan,  
de son épouse, Madeleine  
2005.246
- Façonnage*, de la série « ETC 2 »  
1973  
Sérigraphie, EA, 1/10  
89,3 x 58,7 cm (feuille)  
56,1 x 48,7 cm (image)  
Don à la mémoire d'Alfred Pellan,  
de son épouse, Madeleine  
2005.247
- Embranchement*, de la série  
« ETC 2 », 1973  
Sérigraphie, EA, 1/10  
89,3 x 58,8 cm (feuille)  
56,3 x 48,4 cm (image)  
Don à la mémoire d'Alfred Pellan,  
de son épouse, Madeleine  
2005.248
- Bestiaire*, de la série « ETC 1 », 1973  
Sérigraphie, EA, 3/10  
111,7 x 81,4 cm (feuille)  
59,5 x 70,5 cm (image)  
Don à la mémoire d'Alfred Pellan,  
de son épouse, Madeleine  
2005.249
- Bestiaire -2-*, 1974  
Sérigraphie, EA, 1/15  
81,5 x 112 cm (feuille)  
65,5 x 91,4 cm (image)  
Don à la mémoire d'Alfred Pellan,  
de son épouse, Madeleine  
2005.250
- Bestiaire -4-*, 1974  
Sérigraphie, EA, 1/15  
81,5 x 112 cm (feuille)  
66,4 x 87,5 cm (image)  
Don à la mémoire d'Alfred Pellan,  
de son épouse, Madeleine  
2005.251
- Bestiaire -5-*, 1974  
Sérigraphie, EA, 2/15  
81,5 x 112 cm (feuille)  
56,3 x 92,8 cm (image)  
Don à la mémoire d'Alfred Pellan,  
de son épouse, Madeleine  
2005.252
- Repos*, de la série « ETC 2 », 1974  
Sérigraphie, EA, 1/15  
66,4 x 51,4 cm (feuille)  
53,9 x 41,2 cm (image)  
Don à la mémoire d'Alfred Pellan,  
de son épouse, Madeleine  
2005.253
- Crépuscule*, de la série « ETC 2 »  
1974  
Sérigraphie, EA, 1/15  
66,5 x 51,5 cm (feuille)  
53,8 x 41,3 cm (image)  
Don à la mémoire d'Alfred Pellan,  
de son épouse, Madeleine  
2005.254
- Andante*, de la série « ETC 2 », 1974  
Sérigraphie, EA, 1/15  
51,5 x 66,5 cm (feuille)  
42,5 x 55 cm (image)  
Don à la mémoire d'Alfred Pellan,  
de son épouse, Madeleine  
2005.255
- Mutons...*, de la série « ETC 3 », 1974  
Sérigraphie, EA, 4/15  
112 x 81,5 cm (feuille)  
79,3 x 68 cm (image)  
Don à la mémoire d'Alfred Pellan,  
de son épouse, Madeleine  
2005.256
- Mutons...*, de la série « ETC 3 », 1974  
Sérigraphie, EA, 1/15  
112 x 81,5 cm (feuille)  
79,3 x 68 cm (image)  
Don à la mémoire d'Alfred Pellan,  
de son épouse, Madeleine  
2005.257
- Folies-Bergères*, de la série « ETC 3 »  
1974  
Sérigraphie, EA, 1/15  
66,5 x 51,5 cm (feuille)  
53,2 x 40,9 cm (image)  
Don à la mémoire d'Alfred Pellan,  
de son épouse, Madeleine  
2005.258
- Les Grâces*, de la série « ETC 3 »  
1974  
Sérigraphie, EA, 1/15  
54 x 51,4 cm (feuille)  
41,2 x 66,5 cm (image)  
Don à la mémoire d'Alfred Pellan,  
de son épouse, Madeleine  
2005.259
- Voltige d'automne*, de la série  
« ETC 3 », 1974  
Sérigraphie, EA, 1/15  
51,5 x 66,4 cm (feuille)  
41,1 x 53,9 cm (image)  
Don à la mémoire d'Alfred Pellan,  
de son épouse, Madeleine  
2005.260
- Bambin*, de la série « ETC 3 », 1974  
Sérigraphie, EA, 1/15  
66,5 x 51,3 cm (feuille)  
54 x 41,2 cm (image)  
Don à la mémoire d'Alfred Pellan,  
de son épouse, Madeleine  
2005.261
- Fleuron*, de la série « ETC 3 », 1975  
Sérigraphie, EA, 1/10  
81,4 x 112 cm (feuille)  
63,1 x 91,7 cm (image)  
Don à la mémoire d'Alfred Pellan,  
de son épouse, Madeleine  
2005.262
- Jeunesse*, de la série « ETC 3 », 1975  
Sérigraphie, EA, 1/15  
66,4 x 51,3 cm (feuille)  
53,5 x 40,3 cm (image)  
Don à la mémoire d'Alfred Pellan,  
de son épouse, Madeleine  
2005.263
- Baroquerie*, de la série « ETC 4 »  
1975  
Sérigraphie, EA, 1/15  
112 x 81,5 cm (feuille)  
91,8 x 63,7 cm (image)  
Don à la mémoire d'Alfred Pellan,  
de son épouse, Madeleine  
2005.264
- Sioux*, de la série « ETC 4 », 1975  
Sérigraphie, EA, 1/15  
112 x 81,5 cm (feuille)  
66,7 x 69,6 cm (image)  
Don à la mémoire d'Alfred Pellan,  
de son épouse, Madeleine  
2005.265
- Fleurs Gadgets*, de la série « ETC 5 »  
1975  
Sérigraphie, EA, 4/15  
81,3 x 111,8 cm (feuille)  
45,7 x 91,8 cm (image)  
Don à la mémoire d'Alfred Pellan,  
de son épouse, Madeleine  
2005.266
- Discothèque*, de la série « ETC 5 »  
1975  
Sérigraphie, EA, 4/15  
66,3 x 101,9 cm (feuille)  
56 x 66,5 cm (image)  
Don à la mémoire d'Alfred Pellan,  
de son épouse, Madeleine  
2005.267
- Joie de vivre*, de la série « ETC 5 »  
1975  
Sérigraphie, EA, 15/15  
102 x 66,5 cm (feuille)  
74 x 56,3 cm (image)  
Don à la mémoire d'Alfred Pellan,  
de son épouse, Madeleine  
2005.268
- Mini -J-*, de la série « ETC 5 », 1975  
Sérigraphie, EA, 1/15  
66,5 x 102 cm (feuille)  
55,4 x 67 cm (image)  
Don à la mémoire d'Alfred Pellan,  
de son épouse, Madeleine  
2005.269
- Six fleurs*, 1981  
Sérigraphie, EA, 1/8  
50,5 x 32,9 cm (feuille)  
17,9 x 19,3 cm (cuvette)  
Don à la mémoire d'Alfred Pellan,  
de son épouse, Madeleine  
2005.270

Album *Le cirque sacré*, 1981  
Aquatinte, H.C. V, avec boîtier  
et plaque enchâssée  
38,3 x 28,6 cm  
(chacune des 6 feuilles pliées)  
Don à la mémoire d'Alfred Pellan,  
de son épouse, Madeleine  
2005.271.1-7

*Sans titre (Bestiaire 18<sup>e</sup>)*,  
de la série « Delirium Concerto »  
1981, édition 1982  
Aquatinte, 75/80  
56,8 x 76,2 cm (feuille)  
36,3 x 59,9 cm (cuvette)  
Don à la mémoire d'Alfred Pellan,  
de son épouse, Madeleine  
2005.272

*Sans titre (Bestiaire 6<sup>e</sup>)*,  
de la série « Delirium Concerto »  
1981, édition 1982  
Aquatinte, 75/80  
56,5 x 76 cm (feuille)  
37,6 x 62,8 cm (cuvette)  
Don à la mémoire d'Alfred Pellan,  
de son épouse, Madeleine  
2005.273

*Sans titre (Coin de ville)*, de la série  
« Delirium Concerto », 1982  
Aquatinte, 75/80  
76,2 x 56,5 cm (feuille)  
60,5 x 45,2 cm (cuvette)  
Don à la mémoire d'Alfred Pellan,  
de son épouse, Madeleine  
2005.274

*Sans titre (Les voisins)*, de la série  
« Delirium Concerto », 1982  
Aquatinte, 75/80  
76 x 56,5 cm (feuille)  
59,9 x 44,9 cm (cuvette)  
Don à la mémoire d'Alfred Pellan,  
de son épouse, Madeleine  
2005.275

*Sans titre (Bestiaire 3<sup>e</sup>,  
à la femme allongée)*, de la série  
« Delirium Concerto », 1982  
Aquatinte, 75/80  
56,7 x 76,1 cm (feuille)  
44,9 x 63,5 cm (cuvette)  
Don à la mémoire d'Alfred Pellan,  
de son épouse, Madeleine  
2005.276

*Sans titre (L'élève)*, de la série  
« Delirium Concerto », 1982  
Aquatinte, 75/80  
76,3 x 56,5 cm (feuille)  
59,9 x 44,8 cm (cuvette)  
Don à la mémoire d'Alfred Pellan,  
de son épouse, Madeleine  
2005.277

*Fées d'eau*, de la série  
« Estampes d'interprétation », 1971  
Sérigraphie, E.E.  
90,6 x 66,3 cm (feuille)  
71,5 x 51 cm (image)  
Don à la mémoire d'Alfred Pellan,  
de son épouse, Madeleine  
2005.278

*Au clair de lune*, de la série  
« Estampes d'interprétation », 1971  
Sérigraphie, E.E.  
98,9 x 66,3 cm (feuille)  
73,9 x 44,2 cm (image)  
Don à la mémoire d'Alfred Pellan,  
de son épouse, Madeleine  
2005.279

*Fées nocturnes*, de la série  
« Estampes d'interprétation », 1970  
Sérigraphie, E.E., 22/40  
66,6 x 48,3 cm (feuille)  
31,2 x 24,4 cm (image)  
Don à la mémoire d'Alfred Pellan,  
de son épouse, Madeleine  
2005.280

*Café-tabac*, de la série  
« Estampes d'interprétation », 1970  
Sérigraphie, E.E., 3/40  
66,8 x 48,2 cm (feuille)  
32,2 x 25,2 cm (image)  
Don à la mémoire d'Alfred Pellan,  
de son épouse, Madeleine  
2005.281

**Jean-Paul Riopelle**  
Montréal 1923 -  
L'Isle-aux-Grues 2002

*Percée*, 1967  
Aquatinte, eau-forte, 54/75  
45,2 x 56,5 cm (feuille)  
19,8 x 29,9 cm (cuvette)  
Don du Dr Sean B. Murphy  
2005.107

Album *Parler de corde*, 1972  
13 lithographies, 10/75  
46 x 32,1 cm (chaque feuille)  
Don de Yvon M. Tardif, m.d.  
2005.173.1-14

Album *Lied à Émile Nelligan*  
1977-1979  
16 lithographies, 59/75  
56,1 x 76,3 cm (chaque feuille)  
Don du Dr Serge Boucher  
2005.174.1-17

**Robert Roussil**  
Né à Montréal en 1925

*Sans titre*, 1958  
Gravure sur bois de fil, 11/20  
56,4 x 38,3 cm  
Don de Guy Fournier  
2005.199

**Barbara Steinman**  
Née à Montréal en 1950

*Traces en rouge*, 2003  
Livre de 83 folios lithographiés  
à l'encre rouge, boîtier de carton  
et de tissu, 4/5  
21,1 x 30,5 x 4,7 cm (livre)  
Achat, Programme d'aide aux  
acquisitions du Conseil des Arts  
du Canada et legs Harry W. Thorpe  
2005.78.1-2

**Jana Sterbak**  
Née à Prague en 1955

*Sans titre*, 1982 (?)  
Pointe sèche, 3/10  
32,8 x 46,8 cm (partie supérieure)  
13,9 x 29,4 cm (partie centrale)  
6 x 70,1 cm (partie inférieure)  
Don de Jacques Champagne  
2006.12.1-3

**Jeannie Thib**  
Née à North Bay (Ontario) en 1955

*Archive (5) (Torse)*, 1995  
Sérigraphie sur feuille de plastique  
translucide, 2/3  
121,3 x 91,8 cm  
Don de l'artiste  
2005.16

*Archive (Bras)*, 1995  
Sérigraphie sur feuille de plastique  
translucide, 2/3  
121,5 x 91,5 cm  
Achat, legs Horsley et  
Annie Townsend  
2005.17

**Gordon Webber**  
Sault-Sainte-Marie 1909 -  
Montréal 1965

*Incident Michigan*, 1957-1959  
Gouache et gomme arabique (?)  
sur toile marouflée sur carton  
40,4 x 50,5 cm  
Don de Gilles Gagnon  
2005.85

**Robert Wolfe**  
Montréal 1935 -  
Saint-Jacques-le-Mineur 2003

*Esther*, 1971  
Lithographie, 41/75  
25,7 x 18,1 cm (feuille)  
15,5 x 16,6 cm (image)  
Don de la Galerie Graff  
2006.24

**Art canadien**  
Peinture

**Léon Bellefleur**  
Né à Montréal en 1910

*Château en Provence*, 1959  
Huile sur papier maroufflé sur carton  
19,9 x 15,5 cm  
Don de Guy Fournier  
2005.188

**Ulysse Comtois**  
Granby 1931 -  
Sainte-Madeleine 1999

*Bau Bau*, 1961  
Huile sur toile  
35,8 x 40,8 cm  
Don de Guy Fournier  
2005.192

*Ouranos*, 1962  
Huile sur toile  
46 x 38 cm  
Don de Guy Fournier  
2005.193

**Alan Glass**  
Né à Montréal en 1932

*Sans titre*, 1958  
Encre et aquarelle sur toile  
maroufflée sur carton  
25,7 x 29,8 cm  
Don de Guy Fournier  
2005.209

*Sans titre*, 1958  
Encre et aquarelle sur toile  
maroufflée sur carton  
31,7 x 31,3 cm  
Don de Guy Fournier  
2005.210

**Edwin Headley Holgate**  
Allandale (Ontario) 1892 -  
Montréal 1977

*Notre-Dame de Paris*, 1914  
Huile sur panneau  
12 x 18 cm  
Don d'Émile Colas, c.r., LL.D.  
2005.137

*Le curé de Natashquan*, 1931  
Huile sur panneau  
40,5 x 31,5 cm  
Don anonyme à la mémoire  
de la famille Terroux  
2005.43

**Jacques Hurtubise**  
Né à Montréal en 1939

*Peinture n° 20*, 1963  
Huile sur toile maroufflée  
sur carton rigide (masonite ?)  
120 x 92 cm  
Don de Marguerite et  
Claude Lamarre  
2006.25

**Harold Klunder**  
Né à Deventer (Pays-Bas) en 1943

*Autoportrait rouge*, 2004  
Huile sur toile  
213,5 x 213,5 cm  
Achat, legs Horsley et  
Annie Townsend  
2005.50

**Rita Letendre**  
Née à Drummondville en 1929

*Engin poétique*, 1961  
Huile sur toile  
152 x 165,5 cm  
Don de Guy Fournier  
2005.191

**Christine Major**

Née à Québec en 1966

*L'atelier*, 2003

Acrylique sur toile

198 x 152,2 cm

Achat, legs Horsley et

Annie Townsend

2005.19

*Chiens sauvages*, 2004

Acrylique sur toile

137 x 162,8 cm

Don de l'artiste

2005.20

**Ray Mead**

Watford (Angleterre) 1921 -

Toronto 1998

*Sans titre*, 1993

Acrylique sur toile

106,7 x 162,8 cm

Don de Carolyn Lund Mead

2005.26

**Norval Morrisseau**

Né à Fort William (Thunder Bay)

en 1932

*Chaman ojibwé*, 1975

Acrylique sur carton

101,5 x 81,2 cm

Don de Freda et Irwin Browns

2006.23

**Jean-Paul Riopelle**

Montréal 1923 -

L'Isle-aux-Grues 2002

*Gravité*, 1956

Huile sur toile

300 x 200 cm

Don d'Yseult Riopelle

2005.134

*Saint-Adolphe*, 1943

Huile sur toile

35,5 x 30,4 cm

Don de Martin Gauvreau

2005.135

**Jean-Baptiste Roy-Audy**

Québec 1778 -

Trois-Rivières avant 1848

*Dr Charles Paphnuce Anacllet**Boucher*, entre 1831 et 1838

Huile sur toile

67 x 56,8 cm

Achat, fonds de la Campagne

du Musée 1988-1993

2006.21

**Michael Snow**

Né à Toronto en 1929

*Quatre panneaux gris et quatre**figures*, de la série « Walking

Woman », 1963

Huile sur toile

52 x 50,5 cm

(chaque panneau, approx.)

Achat, fonds de l'Association des

bénévoles du Musée des beaux-arts

de Montréal et legs Horsley et

Annie Townsend

2005.97.1-4

**Fernand Toupin**

Né à Montréal en 1930

*Morval*, 1958

Huile sur toile

122 x 91,5 cm

Don de Guy Fournier

2005.197

*Nocturne*, 1959

Huile sur panneau

60,8 x 76,1 cm

Don de M. Jean-Pierre Valentin

2005.82

**Art canadien****Photographie****Robert Burley**

Né à Picton (Ontario) en 1957

*Ontario-Toronto*, de la série

« Shorelines », 2001, édition 2004

Impression numérique, 3/10

79,3 x 101,5 cm

Achat, Programme d'aide aux

acquisitions du Conseil des Arts

du Canada et legs Harry W. Thorpe

2005.56

**Edward Burtynsky**

Né à Saint Catharines (Ontario)

en 1955

*Pile de pneus Oxford n° 4*, Westley,

California, 1999, édition 2002

Épreuve à développement

chromogène, 4/5

102 x 127,6 cm

Don de l'artiste

2005.131

*Mines n° 17. Mine de cuivre à ciel**ouvert Lomex, Highland Valley,*

Colombie-Britannique, 1985,

édition 2003

Épreuve à la gélatine argentique, 2/5

101,3 x 127,2 cm

Achat, legs Harold Lawson et

legs Marjorie Caverhill

2005.24

*Projet du barrage des Trois Gorges,**Wan Zhou n° 2, fleuve Yangzi, Chine*

2002, tirage 2003

Épreuve à la gélatine argentique, EA 1

101,2 x 127,2 cm

Achat, legs Harry W. Thorpe et

legs Mona Prentice

2005.25

**Evergon**

Né à Niagara Falls en 1946

*Dede aux arums*, vers 1981-1982

Polaroïd en couleur

36,7 x 17,8 cm

Don de Serge Marcoux

2005.66

*Pierre D. avec une blouse blanche**empesée*, vers 1981-1982

Polaroïd en couleur

36,5 x 8,8 cm

Don de Serge Marcoux

2005.67

*Anne Y. avec une robe blanche**et des fleurs dans les cheveux*

Vers 1981-1982

Polaroïd en couleur

36,5 x 8,8 cm

Don de Serge Marcoux

2005.68

*Femme au poisson*, vers 1981-1982

Polaroïd en couleur

36,6 x 8,9 cm

Don de Serge Marcoux

2005.69

*Homme au poisson*, vers 1981-1982

Polaroïd en couleur

36,5 x 8,9 cm

Don de Serge Marcoux

2005.70

**Pascal Grandmaison**

Né à Montréal en 1975

*Verre 4*, 2003

Épreuve à développement

chromogène contrecollée sur

acrylique, 1/3

182,6 x 182,5 cm

Achat, Programme d'aide aux

acquisitions du Conseil des Arts

du Canada et legs Harry W. Thorpe

2005.54

**Scott McFarland**

Né à Hamilton (Ontario) en 1975

*Eau qui bout, électroménagers**et minuterie*, 2002, édition 2003

Épreuve à développement

chromogène à partir d'une image

numérique, 1/5

101,6 x 124,5 cm

Don de Scott McFarland

2005.109

*Étude de fontaine, fin d'automne;**Cedrus atlantica, Acer palmatum,**Populus nigra*, 2004, édition 2005

Épreuve à développement

chromogène à partir d'une image

numérique, 2/5

104,1 x 305 cm

Achat, grâce à la générosité

de François R. Roy

2005.99

**Brian Merrett**

Né à Saint-Jean

(Nouveau-Brunswick) en 1945

*Quatre vues du Musée des**beaux-arts de Montréal*, 1976,

tirage 2006

Impression couleur à jet d'encre, EA

21,9 x 27,2 cm

Don de Bruce McNiven et Marie

Senécal-Tremblay

2006.14

*Musée des beaux-arts de Montréal:**avenue Ontario (avenue du Musée)*

1976, tirage 2006

Impression couleur à jet d'encre, 1/1

50,8 x 61,1 cm

Don de Bruce McNiven et

Marie Senécal-Tremblay

2006.15

*Musée des beaux-arts de Montréal:**avenue Ontario (avenue du Musée)*

1976, tirage 2006

Impression couleur à jet d'encre, 1/1

50,8 x 61,1 cm

Don de Bruce McNiven et

Marie Senécal-Tremblay

2006.16

*Musée des beaux-arts de Montréal:**façade de la rue Sherbrooke -**8 mai* 1976, 1976, tirage 2006

Impression couleur à jet d'encre, 1/1

50,8 x 61,1 cm

Don de Bruce McNiven et

Marie Senécal-Tremblay

2006.17

*Musée des beaux-arts de Montréal:**entrée de la rue Sherbrooke*, 1976,

tirage 2006

Impression couleur à jet d'encre, 1/1

50,8 x 61,1 cm

Don de Bruce McNiven et

Marie Senécal-Tremblay

2006.18

**Art canadien****Sculpture****Kim Adams**

Né à Edmonton en 1951

*Hamburg Project*, 1996

Plastique

47,5 x 110 x 26 cm

Achat, Programme d'aide aux

acquisitions du Conseil des Arts

du Canada et legs Harold Lawson

2005.55.1-2

**Charles Daudelin**

Granby 1920 - Montréal 2001

*Anoudeu (petite)*, 1989

Bronze, 1/8

22,5 x 12,6 x 24 cm

Don de Louise Daudelin

2005.213

*Cube à espace ambigu*, 1970

Bronze, 95/100

7,2 x 7,2 x 7,2 cm

Don de Louise Daudelin

2005.214.1-2

*Trophée*, 1972

Bronze, 6/50

26,3 x 12,7 x 12,7 cm

Don de Louise Daudelin

2005.215

*Cu-bis*, 1969

Bronze, EA

14,5 x 16 x 13,7 cm

Don de Louise Daudelin

2005.216.1-2

*Deboudeu*, 1987

Laiton

78 x 21,5 x 21,5 cm

Don de Louise Daudelin

2005.217

*Cube + ou -*, 1974

Acier inoxydable, plexiglas

22,9 x 23,1 x 23,1 cm

Don de Louise Daudelin

2005.218.1-2

**Charlottetown** (première maquette)  
1965  
Bronze, bois, plexiglas  
33 x 45,5 x 45 cm  
Don de Louise Daudelin  
2005.219

**Couple**, 1969  
Bronze, 2/20  
15,8 x 15,2 x 10,1 cm  
Don de Louise Daudelin  
2005.220

**Couple insolite**, 1969-1970  
Bronze, 2/20  
15,7 x 15,2 x 10,1 cm  
Don de Louise Daudelin  
2005.221

**Multi X**, 1975  
Aluminium, plexiglas  
10,2 x 10,2 x 10,2 cm  
Don de Louise Daudelin  
2005.222

**Étude**, s.d.  
Plexiglas  
7,1 x 7,1 x 7,1 cm  
Don de Louise Daudelin  
2005.223.1-3

**Antrenoir**, 1967  
Bronze, EA 2  
21 x 27 x 17 cm  
Don de Louise Daudelin  
2005.225

**Duo-deu**, 1979  
Bronze doré, XXXIV/L  
10,4 x 4,6 x 0,9 cm  
Don de Louise Daudelin  
2006.13.1-2

**Éric Daudelin**  
Né à Neuilly-sur-Seine en 1948

**Étude de déploiement pour**  
« *Allegrocube* », 1971  
Ruban Letraline sur plexiglas  
8,4 x 12 x 10,6 cm  
Don de Louise Daudelin  
2005.224

**Andrew Dutkewych**  
Né à Vienne en 1944  
**Diable au tronc**, 1988  
Bois, maille d'acier, ciment fondu  
270 cm (haut.); 120 cm (diam.)  
Don de Christine Veilleux et  
Martin Champagne  
2005.136.1-3

**Alan Glass**  
Né à Montréal en 1932

**Les oiseaux de l'ossuaire**, 1967  
Matériaux divers dans un caisson  
de bois  
73,2 x 55,2 x 17,2 cm  
Don de Guy Fournier  
2005.206

**Sans titre**, 1968  
Matériaux divers dans un caisson  
de bois  
68 x 37 x 16 cm  
Don de Guy Fournier  
2005.207

**Louis-Philippe Hébert**  
Sainte-Sophie-d'Halifax 1850 -  
Westmount 1917  
**Printemps**, 1909  
Plâtre  
51 x 24,5 x 26 cm  
Don d'Émile Colas, c.r., L.L.D.  
2006.27

**Alfred Laliberté**  
Sainte-Élisabeth-de-Warwick  
1878 - Montréal 1953

**Le bûcheron**, 1910-1911  
Bronze  
20,5 x 18,5 x 11,5 cm  
Don de Jean-Claude Planchard  
2005.160

**L'échaudage du cochon**, vers 1916  
Terre cuite  
21,7 x 21 x 22,5 cm  
Don de Heather Winship et  
Jean-Pierre Valentin  
2005.96

**Art inuit**  
**Œuvres sur papier**

**Juanisialu Irumia**  
Nord du Québec 1910 -  
Puvirnituaq 1977

**Des mouettes et des renards**  
**mangent un béluga échoué**, 1965  
Gravure sur pierre, 12/30  
60,2 x 67,3 cm  
Don de madame Juanita Toupin  
2005.145

**Iyola Kinguatsiak**  
Né à Amajjuaq (près de Cape Dorset)  
en 1933

**Mouette avec omble**, 1971  
Eau-forte, 44/50  
32,9 x 38,2 cm (feuille)  
24,7 x 30,2 cm (cuvette)  
Don de madame Juanita Toupin  
2005.144

**Annie Mikpigak**  
Akua (près de Puvirnituaq) 1900 -  
Puvirnituaq 1984

**Ours blanc**, 1962  
Gravure sur pierre, 21/30  
31,9 x 31,7 cm  
Don de madame Juanita Toupin  
2005.143

**Art inuit**  
**Sculpture**

**Peter Iqallu Angutikirq**  
Né à Puvirnituaq en 1919

**Sans titre (Loutre tenant un poisson**  
**dans sa gueule)**, avant 1970  
Stéatite  
10,4 x 23 x 13 cm  
Don de madame Juanita Toupin  
2005.140

Attribué à  
**Irene Kataq Angutitok**  
Repulse Bay 1914 -  
Repulse Bay 1971  
**Sans titre (Envol d'oiseaux à partir**  
**d'un plan d'eau)**, avant 1965  
Ivoire, pierre  
3,2 x 6,5 x 39 cm  
Don de Michael Eaton  
2005.149.1-8

**Anonyme**  
**Sans titre (Femme debout)**  
Années 1950  
Stéatite  
14,9 x 6,3 x 5,4 cm  
Don de Michael Eaton  
2005.148

**Anonyme**  
**Sans titre (Chasseur inuit ayant**  
**retiré un phoque d'un allu, trou de**  
**respiration de l'animal)**  
Années 1950  
Ivoire, stéatite, cuir  
11,4 x 10,8 x 5 cm  
Don de Michael Eaton  
2005.150.1-3

**Anonyme**  
Sanikiluaq  
**Sans titre (Chasseur tenant un**  
**harpon assis près d'un allu, trou de**  
**respiration du phoque)**, 1957  
Olivine, ivoire, cuir de phoque  
18,5 x 16 x 16,5 cm  
Don de Michael Eaton  
2005.151.1-3

**Markusi Nunngaq Kuannanaaq**  
Né à Inirjuaq (Puvirnituaq) en 1932  
Actif à Puvirnituaq  
**Sans titre (Femme allaitant près**  
**d'un quilliq, lampe à huile inuite)**  
Vers 1968  
Stéatite  
34 x 43,2 x 24,5 cm  
Don de Lois et Daniel Miller  
2005.115

**Betsy Meeko**  
Née à Sanikiluaq en 1943  
**Sans titre (Harfang des neiges)**, s.d.  
Stéatite  
9,5 x 14 x 5,2 cm  
Don de madame Juanita Toupin  
2005.142

**Samuili Nunga Qinuajua**  
(?) 1925 - Puvirnituaq 1963  
**Sans titre (Lagopède ?)**, vers 1970  
Stéatite  
11,4 x 24 x 9,7 cm  
Don de madame Juanita Toupin  
2005.139

**Nauya Tassugat (Nowya)**  
(?) 1917 - Clyde River  
(Kangiqtugaapik) (?)  
**Sans titre (Hibou aux ailes ouvertes)**, s.d.  
Stéatite  
8,2 x 15 x 8,9 cm  
Don de madame Juanita Toupin  
2005.141

**Art non canadien**  
**Installations**

**Masakazu Kobayashi**  
Kyôto 1944 - Kyôto 2004  
**Arcs**, 1998  
Roseau, soie, bois  
130 x 305 x 305 cm  
Achat, fonds de la Fondation  
Mitsui Canada  
2005.51

**Art non canadien**  
**Œuvres sur papier**

**Pierre Alechinsky**  
Né à Bruxelles en 1927  
**Fenêtres 4**, 1977  
Lithographie, eau-forte, 61/99  
100,8 x 90,7 cm (à vue)  
Don de Manon Cloutier à la mémoire  
de Laurier Grondin  
2005.100

**Fenêtres 5**, 1977  
Lithographie, eau-forte, 61/99  
101,7 x 71,8 cm  
Don de Manon Cloutier à la mémoire  
de Laurier Grondin  
2005.101

**Anonyme**  
France  
**Étude pour un plafond**  
Vers 1660-1680  
Plume et encre brune, lavis gris  
sur dessin au fusain  
20,4 x 27,8 cm  
Don de Thérèse Lecomte  
2005.176

**Giacomo Balla**  
Turin 1871 - Rome 1958  
**Sans titre**, 1915-1925  
Gouache, crayon de couleur,  
rehauts de gomme arabique  
4,8 x 17,1 cm  
Don de Guy Joussemet  
2005.282

**Pierre Bonnard**  
Fontenay-aux-Roses 1867 -  
Le Cannet 1947  
**Portrait d'Ambroise Vollard**  
Vers 1924  
Pointe sèche, 1<sup>er</sup> état  
42,4 x 29,1 cm (feuille)  
35,5 cm x 24,1 cm (cuvette)  
Don de Freda et Irwin Browns  
2005.285

**Giovanni Antonio Canal, dit Canaletto**

Venise 1697 – Venise 1768

*Vue imaginaire de San Giacomo di Rialto*, 1740-1744Eau-forte, 1<sup>er</sup> état sur 2

26,8 x 27,5 cm (feuille)

14,3 x 21,6 cm (cuvette)

Don du Dr Sean B. Murphy

2005.106

**Jacques Carlu**

Bonnières-sur-Seine 1890 –

Paris 1976

et

**Natacha (Anne) Carlu**

1895-1972

*Salle à manger, T. Eaton, Montréal, Canada*, vers 1930

Gouache sur dessin au crayon vert,

traces de mine de plomb

57,2 x 24,3 cm

Achat, subvention du gouvernement

du Canada en vertu de la Loi sur

l'exportation et l'importation des

biens culturels et fonds Société

Générale/Fimat

2006.19

**Marc Chagall**

Vitebsk 1887 –

Saint-Paul-de-Vence 1985

*Autoportrait au sourire*, 1927

Eau-forte ou pointe sèche,

3<sup>e</sup> état sur 3

53,9 x 37,8 cm (feuille)

27,5 x 21,8 cm (image)

Don de Freda et Irwin Browns

2005.283

*Luxure III*, de la série

« Les sept péchés capitaux », 1925

Eau-forte, état unique

25 x 20,5 cm (feuille)

17,2 x 11,6 cm (cuvette)

Don de Freda et Irwin Browns

2005.284

**Christo**

Né à Gabrovo (Bulgarie) en 1935

*Le Pont-Neuf, Empaqueté, projet pour Paris*, 1985

Mine de plomb, fusain, pastel, crayon

de cire, tissu, échantillon de tissu,

ficelle, dessin d'architecture, photo-

graphie aérienne par Wolfgang Volz

Collage 1985 en deux parties :

27,9 x 71,1 cm (panneau 1)

56 x 71,1 cm (panneau 2)

Don de Roy Lacaud Heenan

2005.171.1-2

**Antoni Clavé**

Barcelone 1913 – Saint-Tropez 2005

*Sans titre*, fin des années 1970

Eau-forte, 58/75

47,7 x 37,5 cm

Don de Manon Cloutier à la mémoire

de Laurier Grondin

2005.102

**Salvador Dalí**

Figueras (Espagne) 1904 –

Figueras 1989

*Le tonneau*, de la série

« Décameron 2 »

Pointe sèche, XXIV/XXV

44,5 x 31,5 cm (feuille)

17,7 x 12,6 cm (cuvette)

Don de Manon Cloutier à la mémoire

de Laurier Grondin

2005.103

**James Ensor**

Ostende 1860 – Ostende 1949

*L'entrée du Christ à Bruxelles*, 1898

Pointe sèche, eau-forte,

3<sup>e</sup> état sur 4

50,4 x 39,6 cm (feuille)

24,9 x 35,8 cm (image)

Achat, fonds anonyme

2006.10

**Jean Fautrier**

Paris 1898 –

Châtenay-Malabry 1964

*Projections*, 1962

Eau-forte, 19/100

56,5 x 76,2 cm (feuille)

47,4 x 64,7 cm (image)

Don anonyme

2005.128

**Sam Francis**

San Mateo (Californie) 1923 –

Santa Monica 1994

*Ballons chinois*, 1963

Lithographie

65,5 x 50,3 cm

Don de Mario Malenfant

2005.154

**Eugène Gaujean**

Pau 1850 – Andrézy 1900

D'après Félicien Rops (1833-1898)

*Pornokratès ou La Dame au cochon*,

1887

Pointe sèche, roulette, état unique

26,6 x 17,6 cm (feuille)

15,8 x 10,9 cm (image)

Achat, legs Harry W. Thorpe

et Mona Prentice

2006.5

**Anne-Louis Girodet**

Montargis 1767 – Paris 1824

Gravures d'après les dessins

de Girodet par Henri-Guillaume

Chatillon (1780-1856)

*Anacréon*, 1825

Livre illustré de 54 planches

lithographiées

35,5 x 26,5 x 3,5 cm (livre fermé)

34,9 x 25,7 cm (pages)

Don de M. Louis Godbout

2005.152

*Sapphô, Bion, Moschus*, 1829

Livre illustré de 40 planches

lithographiées

36,1 x 27 x 1,7 cm (livre fermé)

35,4 x 25,6 cm (pages)

Don de M. Louis Godbout

2005.153

**Eugène Samuel Grasset**

Lausanne 1841 – Sceaux 1917

*Exposition d'arts décoratifs*

à la Grafton Gallery de Londres

Affiche, 1893

Lithographie, état unique

76 x 55,8 cm (feuille)

66,3 x 45,4 cm (image)

Achat, fonds de la Campagne

du Musée 1988-1993

2005.178

**Utawaga Kunisada (Toyokuni III)**

Edo (Tôkyô) 1786 – Edo 1864

*Kakegawa sur la route du Tôkaidô*

De la série « Les cinquante-trois

étapes du Tôkaidô », vers 1835-1845

Gravure sur bois de fil, état unique

25,7 x 17,7 cm

Don de Jean-Claude Planchard

2005.157

**Utawaga Kuniyoshi**

Japon 1798 – Edo (Tôkyô) 1861

*Scène de kabuki avec joueur*

de tambour tirant la langue

à des beautés, vers 1840

Gravure sur bois de fil

36,5 x 25,6 cm (feuille de gauche)

36,5 x 25,4 cm (feuille centrale)

36,6 x 25,5 cm (feuille de droite)

Don de Gilles Gagnon

2005.84.1-3

**Martin Lewis**

Castlemaine (Australie) 1881 –

New York 1962

*Fin de journée*, 1937

Eau-forte

34,1 x 43,2 cm (feuille)

24,6 x 34,3 (image)

Don du Dr Sean B. Murphy

2005.108

**Robert Longo**

Né à Brooklyn en 1953

*Joe Test / Russian*, 2004

Fusain

100,4 x 125,4 cm

Achat, fonds de la Campagne

du Musée 1988-1993

2005.41

**Édouard Manet**

Paris 1832 – Paris 1883

*Jeanne (Le printemps)*

1882, édition 1902

Eau-forte, état unique

27,8 x 18,5 cm (feuille)

15,6 x 10,7 cm (image)

Don de Freda et Irwin Browns

2005.286

**Mortimer Menpes**

Port Adelaide (Australie) 1855 –

Londres 1938

*Portrait de Whistler souriant*

Années 1880

Pointe sèche

23,6 x 22,5 cm (feuille)

16,6 x 14,8 cm (image)

Don de Freda et Irwin Browns

2005.45

*Whistler à la mèche blanche*, 1890

Pointe sèche

27,7 x 22,6 cm (feuille)

16,7 x 14,9 cm (image)

Don de Freda et Irwin Browns

2005.46

*Sept études de portrait de Whistler*

Années 1880

Pointe sèche

27,5 x 32,2 cm (feuille)

23,1 x 27,2 cm (image)

Don de Freda et Irwin Browns

2005.47

**Claes Oldenberg**

Né à Stockholm en 1929

*Lake Union, Seattle, Washington*

1972

Lithographie, cliché simili offset,

247/300

62,6 x 82,3 cm

Don du Dr Sean B. Murphy

2005.132

**Pierre-Paul Prud'hon**

Cluny 1758 – Paris 1823

*Phrosine et Mélidore*, 1797

Eau-forte

29,3 x 21 cm (feuille)

21,2 x 14,6 cm (image)

Achat, fonds anonyme

2006.7

**Odilon Redon**

Bordeaux 1840 – Paris 1916

À *Gustave Flaubert. Six dessins pour*« *La Tentation de saint Antoine* », 1889

Lithographie

(fronstispice et 6 estampes)

54,8 x 35,9 cm

Achat, fonds Wake Robin à la

mémoire de Nelo St.B. Harrison

2005.38.1-7

**Félicien Rops**

Namur (Belgique) 1833 –

Essonnes (France) 1898

*Hamadryade*, 1888

Eau-forte, pointe sèche, sanguine,

3<sup>e</sup> état sur 4

32,4 x 22,2 cm (feuille)

22,1 x 12,3 cm (cuvette)

Achat, legs Harold Lawson

2006.3

*Hamadryade*, 1888  
Pointe sèche, 4<sup>e</sup> état sur 4  
27,2 x 18,7 cm (feuille)  
21,9 x 12,1 cm (cuvette)  
Achat, legs Marjorie Caverhill  
2006.4

**Martin Schongauer**  
Colmar 1440/50 – Breisach 1491

*La Mise au tombeau*, vers 1480  
Burin, état unique  
16,2 x 11,3 cm  
Achat, fonds anonyme  
2006.6

**Antoni Tàpies**  
Né à Barcelone en 1923

*Cap*, 1987  
Gravure au carborundum, gaufrage,  
39/99  
96 x 132,5 cm  
Don d'Yvon M. Tardif, m.d.  
2005.168

**Kitagawa Utamaro**  
Kawagoe 1753 – Tōkyō 1806

*Scène comique de coiffure*,  
de la série « Études de femmes »  
1803  
Gravure sur bois de fil  
28,5 x 18,7 cm  
Don de Gilles Gagnon  
2005.83

**Victor Vasarely**  
Pécs (Hongrie) 1908 – Paris 1997

*Sans titre*, 1960  
Sérigraphie  
70,5 x 70,6 cm  
Don de Guy Fournier  
2005.198

**Édouard Vuillard**  
Cuiseaux (France) 1868 –  
La Baule 1940

*Jupiter et Antiope (?)* (recto)  
*Portrait d'Henri Roussel* (verso)  
Vers 1890  
Encre  
13,6 x 10,5 cm  
Don anonyme  
2005.117.1-2

*Esquisse préparatoire pour*  
*« Le Bois de Boulogne »* (recto)  
*Esquisse pour « Une scène de*  
*théâtre (L'Enfant prodigue) »* (verso)  
Vers 1890  
Mine de plomb  
22 x 17,5 cm  
Don anonyme  
2005.118.1-2

*Études de tête pour « L'haltérophile*  
*sur les boulevards »* (recto et verso)  
Vers 1890  
Mine de plomb  
22 x 17,5 cm  
Don anonyme  
2005.119.1-2

Programme du Théâtre de l'Œuvre :  
*Une Nuit d'Avril à Céos et L'Image*,  
avec une publicité pour *La Revue*  
*blanche*, 1894  
Lithographie  
32,8 x 48,3 cm  
Don anonyme  
2006.26

**Thomas Robert Way**  
Londres 1862 (?) – Londres 1913  
*Whistler à la mèche blanche*, 1890  
Lithographie  
25,3 x 17,1 cm (feuille)  
20,4 x 14,1 (image)  
Don de Freda et Irwin Browns  
2005.48

**James Abbott McNeill Whistler**  
Lowell (Massachusetts) 1834 –  
Londres 1903

*Whistler à la mèche blanche*, 1879  
Pointe sèche, teinte de fond,  
état unique  
23,9 x 15,1 cm (feuille)  
11,7 x 7,9 cm (image)  
Don de Freda et Irwin Browns  
2005.49

**Art non canadien**  
**Peinture**

**Valerio Adami**  
Né à Bologne en 1935

*Hominum rosa est voluptas*, 1971  
Huile sur toile  
64,5 x 53,5 cm  
Don de Mario Malenfant  
2005.155

**Anonyme**  
Égypte  
*Madone à l'Enfant* (panneau central)  
*Saint Georges pourfendant*  
*le dragon* (volet de gauche)  
*Saint Démétrius transperçant*  
*Kaloyan* (volet de droite), XX<sup>e</sup> s.  
Détrempe et feuille de métal doré  
(?) sur bois  
Triptyque :  
36,6 x 44,8 x 7,5 cm (ouvert)  
36,6 x 25 x 3,2 cm (fermé)  
Don de la famille Pierre Hébert  
2006.48

**Anonyme**  
Espagne, Valence  
*L'Annonciation*, vers 1400  
Détrempe (huile ?),  
dorure sur panneau  
22,8 x 18,9 cm  
Don de Suzanne Randall  
à la mémoire de L. V. Randall  
2005.81

**Anonyme**  
Russie  
*Le mois d'août*, XIX<sup>e</sup> s.  
Détrempe sur panneau  
35,8 x 30,7 x 2,3 cm  
Don d'Yves Grenier  
2005.177

**Raoul Dufy**  
Le Havre 1877 – Forcalquier 1953  
*L'Estaque*, 1913  
Huile sur toile  
46,2 x 55,4 cm  
Achat, don de l'International Friends  
of the Montreal Museum of Fine  
Arts et fonds de l'Association des  
bénévoles du Musée des beaux-arts  
de Montréal  
2005.37

**Ferdinand Hodler**  
Berne 1853 – Genève 1918  
*Hallebardier*, 1895  
Huile sur toile marouflée  
sur contreplaqué  
308 x 107,5 cm  
Don de M. et Mme Michal Hornstein  
2005.175

**Henri Lehmann**  
Kiel (Allemagne) 1814 – Paris 1882  
*L'Éducation de Tobie*, avant 1859  
Huile sur panneau  
55,8 x 45,8 cm  
Achat, fonds de la Campagne  
du Musée 1988-1993  
2005.98

**Art non canadien**  
**Photographie**

**Günther Förg**  
Né à Füssen (Allemagne) en 1952  
*Sans titre*, de la série  
« Moscow/Moskau », 1995  
Épreuve à la gélatine argentique  
58,9 x 43,7 cm  
Don de Luc LaRochelle  
2005.112

*Sans titre*, de la série  
« Moscow/Moskau », 1995  
Épreuve à la gélatine argentique  
54,8 x 38,3 cm  
Don de Luc LaRochelle  
2005.113

**Wilmar Koenig**  
Né à Berlin en 1952  
*Sans titre*, 1981  
Épreuve à la gélatine argentique, 1/6  
48,7 x 37,5 cm  
Don de Luc LaRochelle  
2005.110

*Sans titre*, 1983  
Épreuve à la gélatine argentique, 3/6  
48,6 x 37,5 cm  
Don de Luc LaRochelle  
2005.111

**Adi Nes**  
Né à Kiryat Gat (Israël) en 1966  
*Sans titre*, 2003  
Épreuve à développement  
chromogène, 1/10  
121,3 x 88,2 cm  
Achat, fonds de la Campagne  
du Musée 1988-1993  
2005.21

**Marnie Weber**  
Née à Bridgeport (Connecticut)  
en 1959

*Jardin de pierre*, de la série  
« Graveyard », 2001  
Collage d'illustrations de magazines  
sur épreuve à développement  
chromogène  
100,5 x 125,5 cm  
Achat, fonds Ann F. Birks  
2006.20

**Art non canadien**  
**Sculpture**

**Eugène-Antoine Aizelin**  
Paris 1821 – Paris 1902  
*Nyssia au bain*, vers 1859  
Bronze argenté  
34,3 x 11 x 12,2 cm  
Don de Jean-Claude Planchard  
2005.159

**CHYPRE**  
*Cavalier*, vers 600 av. J.-C.  
Terre cuite à motifs polychromes  
18 x 12,5 x 5,6 cm  
Don de Jean des Gagniers  
2006.47

**Anonyme**  
Italie  
*Apollon et le satyre Marzylas*  
Deuxième moitié du XV<sup>e</sup> s.  
Relief en bronze  
4,7 x 3,6 x 0,6 cm  
Don du Dr Paul O. Leblanc  
2005.129

**Adolfo Apolloni**  
Rome 1845 – Rome 1923  
*Béatrice*, avant 1893  
Marbre, bois  
83,3 cm (diam.)  
Don de la famille St-Louis  
2005.133

**Antoine Louis Barye**  
Paris 1795 – Paris 1875  
*Éléphant du Sénégal*, s.d.  
Bronze  
13,7 x 20,9 x 7,5 cm  
Don de Jean-Claude Planchard  
2005.161

**Valerio Belli**

Vicence vers 1468 – Vicence 1546

*Jésus parmi les docteurs de la Loi*  
Vers 1532

Relief en bronze

6,3 x 10,2 x 0,5 cm

Don du Dr Paul O. Leblanc

2005.130

**César Isidore Henry Cros**

Narbonne 1840 – Sèvres 1907

*Féliciter ou L'Écossaise*, 1882

Terre cuite peinte

57,1 x 35,5 x 26 cm

Achat, fonds de la Campagne

du Musée 1988-1993 et fonds

Marguerite et Cecil Buller, dons

de Rachel Sachs, Raymond D.

LeMoyné, Guy Cogeval, Jean H.

Picard, Betty Reitman, M. et Mme

Michal Hornstein, Mme Neil B. Ivory,

la Société Saint-André de Montréal,

Nathalie Bondil, Helgi Soutar

et Ian Aitken

2005.36.1-2

**Rachel Harrison**

Née à New York en 1966

*En tête*, 2005

Plâtre, acrylique, caoutchouc,

aluminium, plastique

166 x 68 x 88 cm (dim. max.)

Achat, fonds Carol et David Appel,

dons de la famille Louise et Bernard

Lamarre et de Nathalie Goyette

et Philippe Lamarre

2006.8.1-3

**Norma Minkowitz**

Née à New York en 1937

*Les envahisseurs*, 1991

Fibre, papier, peinture, encre, crayon

51,5 x 46,5 x 8,5 cm

(élément de gauche)

50,5 x 46,5 x 10,5 cm

(élément central)

50 x 46 x 9,5 cm (élément de droite)

Don d'Anna et Joe Mendel

2005.105.1-3

**Haim Steinbach**

Né à Rehovot (Israël) en 1944

*Joyeuse parenté, n° 3*, 1986

Formica de couleur, chapeaux

de plastique, quatre canettes

d'aluminium remplies de bière

et de boisson gazeuse, 2/2

63,5 x 143,5 x 38 cm

Don de Marisa Zavalloni

2005.44.1-5.1-3

**Arts décoratifs****Laurent Amiot**

Québec 1764 – Québec 1839

Navette à encens

Entre 1800 et 1839

Argent

8,5 x 13,3 x 7,7 cm

Achat, fonds commémorant le

60<sup>e</sup> anniversaire de l'honorable

Serge Joyal, c.p., o.c.

2005.39

**Martine Bedin**

Née à Bordeaux en 1957

Lampadaire *Holiday*, 1983

Acier peint, métal émaillé

Édité par Memphis

192 cm (haut.); 39,2 cm (diam.)

Don de Carole et Geoffrey Robillard

2005.14

**Alexander Begge**

Né en 1941

Chaise pour enfant *Casalino I*, 1970

Plastique moulé

59,4 x 42 x 41 cm

Don de madame Juanita Toupin

2005.147

**Bernardaud & Cie**

Maison fondée à Limoges en 1890

Plat ovale, vers 1925

Porcelaine

3,4 x 29,5 x 22 cm

Don du Dr Henri Lavigueur

2006.2

**Biais Frères et Fils**

Paris, v. 1926-années 1960

Ciboire, 1932.

Argent, ivoire, vermeil, émail

25,8 cm (haut.); 17,9 cm (diam.)

Achat, fonds commémorant le

60<sup>e</sup> anniversaire de l'honorable

Serge Joyal, c.p., o.c.

2005.8.1-2

**Paul Boulva**

Né à Montréal en 1946

Chaise *Lotus*, 1976

Polypropylène, acier chromé

Éditée par Artena

72,5 x 62,5 x 60 cm

Don à la mémoire

d'Aldée Archambault

2006.22

**Annie Cantin**

Née à Saint-Jérôme en 1974

*Bourgeois de l'espace*, 2004

Verre soufflé, cuir, tissu, métal,

bois, aimants

69 x 79 x 41 cm

Collection Liliane et David M.

Stewart, legs Louise et

Laurette D'Amours

2005.114.1-3

**Pierre Cardin**

Né à Sant'Andrea di Barbara

(Trévise) en 1922

Tissu *Environnement*

Fin des années 1960

Lin

Édité par P. Kaufmann

370 x 137 cm

Collection Liliane et

David M. Stewart

2005.126

**Jean Cartier**

Saint-Jean-sur-Richelieu 1924 –

Montréal 1996

Vase, 1959

Grès émaillé

20,8 cm (haut.); 18,5 cm (diam.)

Don de Jean-Claude Planchard

2005.162

Assiette, vers 1950

Céramique partiellement

recouverte de glaçure

5 cm (haut.); 28,8 cm (diam.)

Don de Pierre et Marie Dumas

2006.28

**Brad Copping**

Né à Scarborough (Ontario) en 1961

*Wellstone*, 2004

Verre soufflé, gravé à l'acide, teinture

à l'huile, papier, polyuréthane

44,5 cm (haut.); 56 cm (diam.)

Collection Liliane et David M. Stewart,

legs Louise et Laurette D'Amours

2005.87

**Waclaw Czerwinski**

Pologne 1900 – (?) 1989

et

**Hilary Stykolt**

1894-1974

Chaise, 1946

Contreplaqué courbé

Éditée par The Canadian

Wooden Aircraft

84 x 41,5 x 53,5 cm

Don de Mieczyslaw et

Jadwiga Marcinkiewicz

2005.89

**Micheline de Passillé**

Née à Montréal en 1936

et

**Yves Sylvestre**

Né à Montréal en 1932

Assiette, années 1960

Émail sur cuivre

4,1 cm (haut.); 30,2 cm (diam.)

Don de Pierre et Marie Dumas

2006.29

**James Donahue**

Regina (Saskatchewan) 1918 –

(?) 1997

Chaise *Canadian Coconut* ou*Winnipeg*, fin des années 1940-

début des années 1950

Contreplaqué de sapin, acier peint,

mousse, tissu

71,5 x 90 x 87,5 cm

Don de Camille Cloutier Cantin

2005.90

**Maurice Dufrené**

Paris 1876 –

Nogent-sur-Marne 1955

Secrétaire à abattant

Vers 1912-1913

Bois peint, feuille d'or, cuir

156,5 x 91 x 41,5 cm

Achat, fonds Société Générale/

Fimat

2005.40.1-17

**Stephanie Forsythe**

Née à Kentville (Nouvelle-Écosse)

en 1970

et

**Todd MacAllen**

Né à Vancouver en 1966

Service à thé *Float*, 2001

Verre

Édité par Molo Design Ltd.

Théière : 33,6 cm (haut.);

10,5 cm (diam.)

4 tasses : 8,2 cm (haut.);

8,1 cm (diam.)

Don de Phyllis Lambert

2005.172.1-8

**Georg Jensen**

Maison fondée à Copenhague

en 1904

Ensemble de couverts *Cactus*, 1930

Argent

Dessiné par Gundorph Albertus

(1887-1970)

Dim. variées

Legs Marguerite E. Priddey

2005.120.1-55

Ensemble de couverts *Pyramide*, 1926

Argent

Dessiné par Harald Nielsen

(1879-1957)

Dim. variées

Legs Marguerite E. Priddey

2005.121.1-10

Ensemble de couverts *Beaded*, 1916

Argent

Dessiné par Georg Jensen

(1866-1935)

Dim. variées

Legs Marguerite E. Priddey

2005.122.1-11

Ensemble de couverts *Acorn*, 1915  
Argent  
Dessiné par Johan Rohde  
(1856-1935)  
Dim. variées  
Legs Marguerite E. Priddey  
2005.123.1-9

Couteau à gâteau et louche, 1919  
Argent  
Dessinés par Georg Jensen  
(1866-1935)  
Dim. variées  
Legs Marguerite E. Priddey  
2005.124.1-2

Spatule, s.d.  
Argent  
2,4 x 14 x 6,8 cm  
Legs Marguerite E. Priddey  
2005.125

**Grainger Lee & Co.**  
Worcester (Angleterre), 1814-1837

Paire d'assiettes  
Porcelaine blanche, dorure  
3 cm (haut.); 21 cm (diam.)  
Don de Patrick McG. Stoker à la  
mémoire de son épouse,  
Shirley Linton St. Barbe Harrison  
2005.94.1-2

Plat de service  
Porcelaine blanche, dorure  
4 x 26,9 x 19,5 cm  
Don de Patrick McG. Stoker à la  
mémoire de son épouse,  
Shirley Linton St. Barbe Harrison  
2005.95

**Josef Hoffmann**  
Pirnitz (Autriche) 1870 -  
Vienne 1956

Chaise, vers 1902  
Bois de hêtre courbé, contreplaqué  
courbé, velours (non original), métal  
Éditée par Jacob & Josef Kohn  
97,5 x 47 x 58 cm  
Don du Dr Henri Lavigreur  
2005.9

**Hans Hollein**  
Né à Vienne en 1934  
Table *Schwarzenberg*, 1981  
Bruyère teint à l'aniline, bois,  
bois doré  
Éditée par Memphis  
78,7 x 165 x 43 cm  
Don de Carole et Geoffrey Robillard  
2005.11

**Nathalie Jean**  
Née à Montréal en 1963  
Paravent *Ajikata*, de la série  
« La Ville Nouvelle », 2002  
Placage d'ébène de Macassar, 1/6  
Éditée par Design Gallery Milano  
199 x 245 x 80 cm  
Collection Liliane et  
David M. Stewart  
2005.18.1-8

**Tamiko Kawata**  
Née à Kobe en 1936  
*Soft Box IV*, 2003  
Épingles de sûreté en acier  
19 x 19 x 3 cm  
Achat, fonds de la Fondation  
Mitsui Canada  
2005.52

**Lars Kinsarvik**  
Hardanger (Norvège) 1846 -  
Hardanger 1925  
Fauteuil *Style Viking*, vers 1900  
Bois peint  
94,5 x 55 x 61,5 cm  
Achat, fonds de la Deutsche Bank  
2005.91

**Lakin & Poole**  
Burslem (Angleterre), vers 1791-1795

Comptoir  
Faïence  
14,5 x 31,2 x 20,2 cm  
Don du Dr Henri Lavigreur à la  
mémoire de Mlle Betty Ramsay  
et de M. Freddy Cowans  
2005.71

Corbeille à fruits et plateau  
Faïence  
7,6 x 24,2 x 20 cm (corbeille)  
3 x 27,5 x 22,3 cm (plateau)  
Don du Dr Henri Lavigreur à la  
mémoire de Mlle Betty Ramsay  
et de M. Freddy Cowans  
2005.72, 2005.73

Paire d'assiettes  
Faïence  
3,2 x 20,3 x 19,8 cm  
3,3 x 20 x 19,6 cm  
Don du Dr Henri Lavigreur à la  
mémoire de Mlle Betty Ramsay  
et de M. Freddy Cowans  
2005.74.1-2

**René Lalique**  
Ay (France) 1860 - Paris 1945  
Plafonnier *Coquilles*, 1921  
Verre, cordons de soie  
52 cm (haut.); 30 cm (diam.)  
Don du Dr Henri Lavigreur  
2006.1

**Javier Mariscal**  
Né à Valence (Espagne) en 1950  
Desserte *Hilton*, 1981  
Acier peint, verre  
Éditée par Memphis  
81 x 141 x 45 cm  
Don de Carole et Geoffrey Robillard  
2005.10

**Ingo Maurer**  
Né à Reichenau (Allemagne) en 1932  
Plafonnier *Wo bist du, Edison...?*  
1997  
Hologramme, verre acrylique,  
aluminium  
Édité par Ingo Maurer GmbH  
24 cm (haut.); 45,3 cm (diam.)  
Collection Liliane et  
David M. Stewart  
2006.39

**Paul McCobb**  
Boston 1917 - New York 1969  
Chaise *The Planner Group*, 1950  
Érable (?)  
Éditée par Winchendon Furniture  
78,5 x 52,5 x 50 cm  
Don de madame Juanita Toupin  
2005.138

**Alessandro Mendini**  
Né à Milan en 1931  
*La Poltrona di Proust*  
[Le fauteuil de Proust], 2001  
Bois, tissu, peinture, passementerie  
Édité par Atelier Mendini  
Peint par Claudia Mendini  
106 x 102 x 92,5 cm  
Achat, fonds de la Campagne  
du Musée 1988-1993  
2005.88

**Carl Poul Petersen**  
Copenhague 1895 - Montréal 1977  
Broche, années 1950  
Argent  
4,4 x 6,1 x 1 cm  
Don de l'honorable Serge Joyal, c.p., o.c.  
2005.42

Service à thé et à café, années 1950  
Argent  
Dim. variées  
Don de l'honorable Serge Joyal, c.p., o.c.  
2006.40.1-4  
Bol, années 1950  
Argent  
12,5 cm (haut.); 25,5 cm (diam.)  
Don de l'honorable Serge Joyal, c.p., o.c.  
2006.41

**Pablo Picasso**  
Málaga 1881 - Mougins 1973  
Assiette de la série « Motifs »  
n° 45, 1963  
Terre cuite, engobe, émail,  
partiellement vernissée, 33/150  
2,7 cm (haut.); 25,7 cm (diam.)  
Don de Jean-Claude Planchard  
2005.156  
Pichet à vin *Cavalier et cheval*, 1952  
Faïence, 260/300  
20,5 x 18,3 x 13,8 cm  
Don de Freda et Irwin Browns  
2005.63

**Dieter Rams**  
Né à Wiesbaden (Allemagne)  
en 1932

Radio *Studio 2 (CE 12)*, 1959  
Acier, aluminium, bakélite,  
éléments électriques  
Éditée par Braun  
11 x 20 x 33,5 cm  
Don à la mémoire d'Ernst Roch  
par sa famille  
2005.184

Amplificateur *Studio 2 (CE 11)*, 1959  
Acier, éléments électriques  
Édité par Braun  
11 x 20 x 32 cm  
Don à la mémoire d'Ernst Roch  
par sa famille  
2005.185

Table tournante *Studio 2 (CS 11)*  
1959  
Acier, aluminium, bakélite,  
caoutchouc, éléments électriques  
Éditée par Braun  
18 x 40 x 33,5 cm  
Don à la mémoire d'Ernst Roch  
par sa famille  
2005.186

Haut-parleurs *LE 1*, 1959  
Acier, aluminium peint,  
éléments électriques  
Édités par Braun  
76 x 83 x 31,5 cm  
Don à la mémoire d'Ernst Roch  
par sa famille  
2005.187.1-2

**Raymond Loewy Associates**  
1944-1961  
Ensemble de vaisselle *Continental*  
Vers 1953  
Porcelaine  
Édité par Rosenthal Block China  
Corporation  
Dim. variées  
Don de madame Juanita Toupin  
2005.146.1-9

**Mariette Rousseau-Vermette**  
Trois-Pistoles 1926 -  
Sainte-Agathe-des-Monts 2006  
Tapisserie *Reflets dans l'eau*, 1962  
Laine  
264 x 325 cm  
Don de MM. Maurice Cabana  
et Michel Desrosiers architectes  
2005.23

**Tobia Scarpa**  
Né à Venise en 1935  
et  
**Afra Bianchin Scarpa**  
Née à Montebelluna en 1937  
Lampe *Biagio*, 1968  
Marbre blanc  
Éditée par Flos  
34 x 13,9 x 39,5 cm  
Don de Mieczyslaw et  
Jadwiga Marcinkiewicz  
2005.104

**Georges Schwartz**

Né à Paris en 1929

Bague *Tuyères*, 1982

Or

3,1 x 1,5 x 1,9 cm

Don de Georges Schwartz

2005.75

Bague *Ordonnance*, 1983

Or

2,9 x 2,9 x 2,7 cm

Don de Georges Schwartz

2005.76

Bague *Pharos*, 1986

Or, citrine

3,2 x 1,8 x 3,1 cm

Don de Georges Schwartz

2005.77

**George James Sowden**

Né à Leeds (Angleterre) en 1942

Horloge, 1981

Carton, papier (?)

Éditée par Memphis

30,4 x 16,1 x 16,1 cm

Don de Carole et Geoffrey Robillard

2005.12

Cabinet *D'Antibes*, 1981

Bois peint, verre

Éditée par Memphis

160 x 60 x 40 cm

Don de Carole et Geoffrey Robillard

2005.13.1-3

**Eva Lisa (Pipsan) Saarinen Swanson**

Kirkkonummi (Finlande) 1905 -

Bloomfield Hills (Michigan) 1979

Tissu *Saratoga*, 1952-1962

Jute imprimé

306 x 718 cm

Collection Liliane et

David M. Stewart

2005.127

**Boris Tabacoff**Chaise *Dumas*, vers 1971

Acrylique

Distribuée par MMM

(Mobilier Modulaire Moderne)

82 x 47,5 x 47,5 cm

Achat, fonds Lynne Verchere

2005.15

**Verreries Schneider**

Épinay-sur-Seine, 1913-1935

Vase, vers 1918-1925

Verre

29,5 x 13,8 x 10 cm

Don de Jean-Claude Planchard

2005.158

**Reinhold Weiss**

Né en Allemagne en 1934

et

**Robert Oberheim**

Né en Allemagne en 1938

Presse-agrumes n° 4153 912

(MPZ 1), 1965

Métal, plastique,  
éléments électriques

Édité par Braun

16 x 18,5 x 16 cm

Don à la mémoire d'Ernst Roch

par sa famille

2005.183.1-7

**Alberto Zorzi**

Né à Santa Giustina in Colle en 1958

Collier, 1989

Argent

7 cm (haut.); 25 cm (diam.)

Don d'Alberto Zorzi et

Fiorella Rigoni

2006.32

Collier, 1995

Argent bruni

2,5 x 2,5 x 54 cm

Don d'Alberto Zorzi et

Fiorella Rigoni

2006.33

Bracelet *Costruttivo*, 1998

Argent émaillé rouge

3,7 cm (haut.); 11,2 cm (diam.)

Don d'Alberto Zorzi et

Fiorella Rigoni

2006.34

Bracelet, 1994

Acrylique

14 x 8,7 x 4,8 cm

Don d'Alberto Zorzi et

Fiorella Rigoni

2006.35

Bracelet, 1994

Acrylique

12,5 x 10,6 x 5,5 cm

Don d'Alberto Zorzi et

Fiorella Rigoni

2006.36

Bracelet, 1994

Acrylique émaillé

16,6 x 9,2 x 6,5 cm

Don d'Alberto Zorzi et

Fiorella Rigoni

2006.37

Bracelet, 1994

Acrylique émaillé

13,9 x 8,3 x 7 cm

Don d'Alberto Zorzi et

Fiorella Rigoni

2006.38

**Anonyme**

Coiffeuse, années 1970

Plastique

Éditée par Kastilia

112 x 52 x 50 cm (dim. max.)

Achat, Bourses Frothingham

2005.116.1-2

**AFRIQUE DU NORD**Lampe à volutes, I<sup>er</sup>-II<sup>e</sup> s. apr. J.-C.

Terre cuite

3 x 10,7 x 7,7 cm

Don de Jean-Claude Planchard

2006.42

**Probablement****CANADA**

Fauteuil club (Madame)

Milieu du XX<sup>e</sup> s.

Velours, bois

77 x 94 x 84 cm

Achat, fonds de la Campagne

du Musée 1988-1993

2005.79

Fauteuil club (Monsieur)

Milieu du XX<sup>e</sup> s.

Velours, bois

88 x 94 x 92 cm

Achat, fonds de la Campagne

du Musée 1988-1993

2005.80

Fauteuil, années 1950

Acier chromé, peau de zèbre

78 x 61,5 x 77 cm

Achat, fonds de la Campagne

du Musée 1988-1993

2005.92.1-2

**CHINE**

Dynastie Qing (mandchoue)

(1644-1911), règne de Yongzheng

(1723-1735)

Bol aux trois poissons

Porcelaine

3,6 cm (haut.); 15,1 cm (diam.)

Don de Jeannie Lynn et

de la famille Lynn

2006.30

Bol aux trois poissons

Porcelaine

3,5 cm (haut.); 15,3 cm (diam.)

Don de Jeannie Lynn et

de la famille Lynn

2006.31

**FRANCE**Chenet, milieu du XVIII<sup>e</sup> s.

Bronze

34 x 34,3 x 11,9 cm

Don de Mieczyslaw et

Jadwiga Marcinkiewicz

2005.93

**GRÈCE, ATHÈNES**

Alabastre (flacon à parfum)

Première moitié du V<sup>e</sup> s.

Céramique à figures noires

11,2 cm (haut.); 3,2 cm (diam.)

Don de Jean-Claude Planchard

2006.44

**GRÈCE, CORINTHE**

Alabastre (flacon à parfum)

575-500 av. J.-C.

Céramique à figures noires

16,2 cm (haut.); 9 cm (diam.)

Don de Jean-Claude Planchard

2006.46

**LEVANT**Lampe, VI<sup>e</sup>-VII<sup>e</sup> s. apr. J.-C.

Terre cuite

3,5 x 8,5 x 5,5 cm

Don de Jean-Claude Planchard

2006.43

Unguentarium (vase à onguent)

I<sup>er</sup>-II<sup>e</sup> s. apr. J.-C.

Verre translucide verdâtre

13,4 cm (haut.); 6,7 cm (diam.)

Don de Jean-Claude Planchard

2006.45

Rapport  
des vérificateurs  
et états financiers  
du Musée

# Rapport des vérificateurs

## Aux membres du Musée des beaux-arts de Montréal

Nous avons vérifié le bilan du Musée des beaux-arts de Montréal au 31 mars 2006 et les états des résultats et de l'évolution des actifs nets et des flux de trésorerie de l'exercice terminé à cette date. La responsabilité de ces états financiers incombe à la direction du Musée. Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers en nous fondant sur notre vérification.

Notre vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues du Canada. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir l'assurance raisonnable que les états financiers sont exempts d'inexactitudes importantes. La vérification comprend le contrôle par sondages des éléments probants à l'appui des montants et des autres

éléments d'information fournis dans les états financiers. Elle comprend également l'évaluation des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction, ainsi qu'une appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

À notre avis, ces états financiers donnent, à tous les égards importants, une image fidèle de la situation financière du Musée au 31 mars 2006 ainsi que des résultats de ses activités et de ses flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date selon les principes comptables généralement reconnus du Canada.

*Sanson Bélan*

*Deloitte ; Touche & Co. s. r. l.*

Comptables agréés

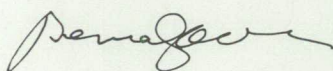
Le 26 mai 2006

# Bilan

au 31 mars 2006

	Fonds	Fonds	Fonds	Total	
	d'administration	d'immobilisations	d'acquisitions	2006	2005
	\$	\$	\$	\$	\$
<b>Actif</b>					
<b>À court terme</b>					
Encaisse et dépôts à terme	1 908 571	-	273 291	2 181 862	714 279
Débiteurs	1 437 224	-	-	1 437 224	1 077 824
Solde des interfonds	391 257	(882 049)	490 792	-	-
Somme à recevoir - Fondation	1 049 631	-	2 100	1 051 731	1 001 855
Subventions à recevoir	1 150 590	3 904 824	-	5 055 414	4 174 373
Stocks	552 876	-	-	552 876	660 469
Charges reportées	2 641 607	-	-	2 641 607	1 402 512
	9 131 756	3 022 775	766 183	12 920 714	9 031 312
Subventions à recevoir (note 6)	1 921 494	14 012 488	-	15 933 982	17 851 073
Placements	2 764 443	-	10 474 716	13 239 159	13 195 540
Intérêts accumulés	-	4 400 000	-	4 400 000	4 800 000
Immobilisations (note 4)	-	80 550 586	-	80 550 586	83 002 559
	13 817 693	101 985 849	11 240 899	127 044 441	127 880 484
<b>Passif</b>					
<b>À court terme</b>					
Emprunt bancaire (note 5)	356 011	-	-	356 011	3 050 000
Intérêts courus	40 307	610 049	-	650 356	693 613
Créditeurs et charges à payer	4 587 064	-	-	4 587 064	3 411 789
Apports reportés	5 524 415	-	-	5 524 415	1 630 791
Tranche de la dette à long terme échéant à moins d'un an (note 6)	255 802	3 454 048	-	3 709 850	3 962 719
	10 763 599	4 064 097	-	14 827 696	12 748 912
Dette à long terme (note 6)	1 921 494	22 786 418	-	24 707 912	25 982 720
Apports reportés (note 7)	-	52 835 817	-	52 835 817	54 952 624
<b>Actifs nets</b>					
Non grevés d'affectation	(1 621 308)	-	-	(1 621 308)	(2 002 097)
Investis en immobilisations	-	22 299 517	-	22 299 517	22 299 517
Affectés (note 8)	2 753 908	-	11 240 899	13 994 807	13 898 808
	1 132 600	22 299 517	11 240 899	34 673 016	34 196 228
	13 817 693	101 985 849	11 240 899	127 044 441	127 880 484

Au nom du conseil



Bernard Lamarre  
Président  
Administrateur



Michal Hornstein  
Vice-président  
Administrateur

# État des résultats et de l'évolution des actifs nets

de l'exercice terminé le 31 mars 2006

	Fonds d'administration				Total	
	Opérations	Affectations	Fonds d'immobilisations	Fonds d'acquisitions	2006	2005
	\$	\$	\$	\$	\$	\$
<b>Produits</b>						
<b>Généraux</b>						
Prix d'entrée et événements spéciaux	3 735 013	-	-	-	3 735 013	2 056 834
Boutiques et librairie	2 546 812	-	-	-	2 546 812	1 951 956
Dons d'œuvres d'art	-	-	-	8 299 265	8 299 265	7 364 913
Dons et commandites	1 432 469	-	-	234 664	1 667 133	2 185 895
Dons de la Fondation (note 10)	785 000	-	-	139 845	924 845	949 781
Catalogues d'exposition	687 890	-	-	-	687 890	348 157
Souscriptions annuelles	1 119 712	-	-	-	1 119 712	636 211
Placements (note 8)	16 747	133 154	-	513 100	663 001	685 313
Location	475 347	-	-	-	475 347	467 620
Divers	1 468 972	-	-	-	1 468 972	291 909
	12 267 962	133 154	-	9 186 874	21 587 990	16 938 589
Subventions de fonctionnement et pour acquisitions (note 3)	16 454 976	-	-	33 698	16 488 674	13 573 935
Amortissement des apports reportés	-	-	2 296 766	-	2 296 766	2 280 605
Subvention - projets (note 3)	101 850	-	1 419 462	-	1 521 312	1 644 105
	28 824 788	133 154	3 716 228	9 220 572	41 894 742	34 437 234
<b>Charges</b>						
Expositions temporaires	7 086 670	-	-	-	7 086 670	4 540 471
Collection permanente	1 398 466	-	-	-	1 398 466	1 537 511
Sécurité et entretien	5 673 094	-	-	-	5 673 094	4 446 493
Administration (incluant les intérêts débiteurs de 91 889 \$; 98 445 \$ en 2005)	5 363 277	-	-	-	5 363 277	4 873 939
Boutiques et librairie	2 462 398	-	-	-	2 462 398	1 881 403
Conservation	3 489 799	-	-	107 986	3 597 785	3 425 554
Communication	2 441 633	-	-	-	2 441 633	2 258 414
Location	351 895	-	-	-	351 895	371 565
Amortissement des immobilisations	-	-	2 505 541	-	2 505 541	2 477 324
Amortissement d'œuvres d'art	-	-	-	8 299 265	8 299 265	7 364 913
Acquisitions d'œuvres d'art	-	-	-	776 141	776 141	1 306 319
Intérêts - projets	101 850	-	1 419 462	-	1 521 312	1 644 105
	28 369 082	-	3 925 003	9 183 392	41 477 477	36 128 011
<b>Excédent (insuffisance) des produits sur les charges avant les transferts interfonds</b>	455 706	133 154	(208 775)	37 180	417 265	(1 690 777)
<b>Transferts interfonds :</b>						
Contribution du fonds affecté à l'administration aux opérations	133 858	(133 858)	-	-	-	-
Contribution du fonds d'administration au fonds d'immobilisations	(208 775)	-	208 775	-	-	-
<b>Excédent (insuffisance) à la suite des transferts interfonds</b>	380 789	(704)	-	37 180	417 265	(1 690 777)
Apports reçus à titre de dotation	-	59 523	-	-	59 523	6 000
Actifs nets au début	(2 002 097)	2 695 089	22 299 517	11 203 719	34 196 228	35 881 005
<b>Actifs nets à la fin</b>	<b>(1 621 308)</b>	<b>2 753 908</b>	<b>22 299 517</b>	<b>11 240 899</b>	<b>34 673 016</b>	<b>34 196 228</b>

# État des flux de trésorerie

de l'exercice terminé le 31 mars 2006

	2006	2005
	\$	\$
<b>Activités de fonctionnement</b>		
Excédent (insuffisance) des produits sur les charges	417 265	(1 690 777)
Ajustements pour :		
Amortissement des immobilisations	2 505 541	2 477 324
Amortissement des apports reportés afférents aux immobilisations	(2 296 766)	(2 280 605)
	626 040	(1 494 058)
Variation nette des éléments hors caisse du fonds de roulement	3 884 864	2 198 039
	4 510 904	703 981
<b>Activités de financement et d'investissement</b>		
Dotations reçues	59 523	6 000
Variation des subventions à recevoir	1 036 050	1 477 458
Variation des placements	(43 619)	(176 334)
Augmentation des apports reportés afférents aux immobilisations	179 959	257 299
Acquisition d'immobilisations	(53 568)	(144 728)
Remboursement de la dette à long terme	(2 334 128)	(2 319 352)
Augmentation de la dette à long terme	806 451	-
	(349 332)	(899 657)
Augmentation (diminution) nette de la trésorerie et des équivalents de trésorerie	4 161 572	(195 676)
Situation de la trésorerie et des équivalents de trésorerie au début de l'exercice	(2 335 721)	(2 140 045)
<b>Situation de la trésorerie et des équivalents de trésorerie à la fin de l'exercice</b>	<b>1 825 851</b>	<b>(2 335 721)</b>
Composés de :		
Encaisse et dépôts à terme	2 181 862	714 279
Emprunt bancaire	(356 011)	(3 050 000)
	1 825 851	(2 335 721)

# Notes complémentaires

de l'exercice terminé le 31 mars 2006

## 1 / Objectif de l'organisme

Le Musée des beaux-arts de Montréal (le « Musée ») est un organisme sans but lucratif dont l'objectif est d'encourager les arts plastiques, de diffuser les connaissances artistiques, d'acquérir, de conserver, de collectionner, de mettre en valeur et d'exposer des œuvres d'art au profit de la population montréalaise, québécoise, canadienne et d'ailleurs. Le Musée est institué en corporation privée en vertu de la *Loi sur le Musée des beaux-arts de Montréal* et est un organisme de charité au sens de la *Loi de l'impôt sur le revenu*.

## 2 / Énoncé des principales conventions comptables

Les états financiers ont été dressés conformément aux principes comptables généralement reconnus du Canada et tiennent compte des principales conventions comptables suivantes :

### Comptabilité par fonds

Le Musée utilise la méthode de la comptabilité par fonds selon laquelle les ressources sont réparties entre les divers fonds suivant leurs activités ou leurs objectifs respectifs, et applique la méthode du report, soit la méthode de l'appariement des produits et des charges.

#### i) Fonds d'administration

Le fonds d'administration présente les éléments d'actif et de passif, les produits et les charges afférents aux opérations courantes liées au fonctionnement du Musée. Les dotations dont le revenu est destiné à accroître la dotation initiale et aux fins des opérations courantes du Musée sont présentées à titre d'affectations de l'actif net du fonds d'administration.

#### ii) Fonds d'immobilisations

Le fonds d'immobilisations présente les éléments d'actif et de passif, les produits et les charges afférents aux immobilisations ainsi que les apports affectés s'y rapportant spécifiquement.

Les apports reportés du fonds d'immobilisations regroupent les subventions fédérales et provinciales ainsi que les dons spécifiquement affectés au financement des différents bâtiments.

#### iii) Fonds d'acquisitions

Le fonds d'acquisitions présente les éléments d'actif et de passif, les produits et les charges afférents aux acquisitions d'œuvres d'art ainsi que les dotations dont le revenu est destiné à accroître la dotation initiale et aux fins d'acquisitions d'œuvres d'art.

### Soldes interfonds

Les soldes interfonds sont constitués d'avances interfonds ne comportant aucunes modalités de remboursement.

### Stocks de la boutique et de la librairie

Les stocks sont évalués au moindre du coût et de la valeur de réalisation nette, le coût étant le coût moyen.

### Charges reportées

Les frais comptabilisés pour les expositions et autres projets spécifiques sont imputés aux résultats de l'exercice au cours duquel a lieu l'exposition ou le projet.

### **Placements**

Les placements sont comptabilisés au coût ou à la valeur marchande qui leur est attribuée au moment du don. Dans le cas d'une baisse de valeur permanente, les placements sont dévalués pour refléter cette baisse de valeur permanente.

### **Intérêts accumulés**

Les intérêts accumulés pendant la réalisation du projet d'expansion du pavillon Jean-Noël Desmarais ont été accumulés séparément du coût de construction et sont épongés à même une subvention annuelle du ministère de la Culture et des Communications.

### **Immobilisations**

Les immobilisations sont comptabilisées au coût dans le fonds d'immobilisations et sont amorties selon la méthode de l'amortissement linéaire sur les périodes suivantes :

Bâtiments	40 ans
Mobilier et équipements	5 ans

### **Apports reportés**

Les apports affectés à des charges d'exercices futurs sont reportés et constatés à titre de produits au cours de l'exercice où sont engagées les charges connexes.

Les apports reportés présentés dans le fonds d'immobilisations comprennent les fractions non amorties des apports reçus spécifiquement pour défrayer le coût des immobilisations y afférent et sont amortis au même rythme que ces dernières.

### **Constatation des produits**

Les apports affectés sont constatés à titre de produits du fonds approprié dans l'exercice au cours duquel les charges connexes sont engagées. Les apports non affectés sont constatés à titre de produits du fonds approprié lorsqu'ils sont reçus ou à recevoir.

Les apports reçus à titre de dotations sont constatés à titre d'augmentation des actifs nets.

Les revenus de placements affectés sont constatés à titre de produits du fonds approprié. Les revenus de placements non affectés sont constatés à titre de produits du fonds d'administration. Les revenus de placements grevés d'une dotation d'origine externe sont constatés à titre d'augmentation de l'actif net du fonds approprié.

### **Œuvres d'art**

La collection permanente du Musée se compose de peintures, de sculptures, de dessins et estampes, de meubles et d'objets décoratifs. La collection permanente ne figure pas dans les états financiers. Les œuvres d'art reçues à titre de dons sont comptabilisées à leur juste valeur marchande, fondée sur des rapports d'expertise provenant de l'extérieur et sont entièrement amorties dès la première année.

### **Utilisation d'estimations**

Dans le cadre de la préparation des états financiers, conformément aux principes comptables généralement reconnus du Canada, la direction doit établir des estimations et des hypothèses qui ont une incidence sur les montants des actifs et des passifs présentés et sur la présentation des actifs et des passifs éventuels à la date des états financiers, ainsi que sur les montants des produits et des charges constatés au cours de la période visée par les états financiers. Les résultats réels pourraient varier par rapport à ces estimations.

### 3/ Subventions gouvernementales

	2006	2005
	\$	\$
Subventions de fonctionnement		
Ministère de la Culture et des Communications	14 844 400	12 981 275
Conseil des arts de Montréal	370 000	350 000
	<u>15 214 400</u>	<u>13 331 275</u>
Subventions pour des projets et acquisitions spécifiques		
Ministère de la Culture et des Communications – maintien des actifs	909 576	-
Ministère du Patrimoine canadien	180 000	72 960
Conseil des arts du Canada	159 698	169 700
Tourisme Montréal	25 000	-
	<u>1 274 274</u>	<u>242 660</u>
	<u>16 488 674</u>	<u>13 573 935</u>
Financement de projets d'expansion et d'agrandissement		
Gouvernement du Québec		
Ministère de la Culture et des Communications	1 521 312	1 644 105

### 4/ Immobilisations

	2006		2005	
	Coût	Amortissement cumulé	Valeur nette	Valeur nette
	\$	\$	\$	\$
Terrains	22 299 517	-	22 299 517	22 299 517
Bâtiments	92 814 080	34 984 922	57 829 158	60 142 986
Mobilier et équipements	2 083 082	1 661 171	421 911	560 056
	<u>117 196 679</u>	<u>36 646 093</u>	<u>80 550 586</u>	<u>83 002 559</u>

### 5/ Emprunt bancaire

Le Musée a accès à un emprunt bancaire en fonction de ses besoins, jusqu'à concurrence de 5 000 000 \$. Cet emprunt est remboursable sur demande et porte intérêt au taux préférentiel.

## 6 / Dette à long terme – fonds d'administration et d'immobilisations

	2006	2005
	\$	\$
<b>Dettes subventionnées par le gouvernement du Québec</b>		
Emprunts du ministère des Finances et de Financement Québec		
Portant intérêt au taux de 6,334 %, échéant en octobre 2016 <sup>a), f)</sup>	18 920 000	20 640 000
Portant intérêt au taux de 6,076 %, échéant en juin 2012 <sup>b), f)</sup>	824 311	942 600
Portant intérêt au taux de 4,732 %, échéant en octobre 2008 <sup>c), f)</sup>	119 035	158 714
Portant intérêt au taux de 5,085 %, échéant en octobre 2013 <sup>d), f)</sup>	1 385 700	1 558 912
Portant intérêt au taux de 4,501 %, échéant en juillet 2020 <sup>e), f)</sup>	806 451	-
Emprunts bancaires		
Portant intérêt au taux de 6,05 %, échéant en décembre 2006	1 401 563	1 489 106
Portant intérêt au taux de 5,41 % (6,9 % en 2005), échéant en août 2015	427 500	472 500
	<b>23 884 560</b>	<b>25 261 832</b>
<b>Dettes non subventionnées</b>		
Emprunts bancaires		
Portant intérêt aux taux de 4,95 % à 6,44 %, échéant à diverses dates jusqu'en avril 2015	4 533 202	4 683 607
	<b>28 417 762</b>	<b>29 945 439</b>
<b>Tranche échéant à moins d'un an</b>	<b>3 709 850</b>	<b>3 962 719</b>
	<b>24 707 912</b>	<b>25 982 720</b>

Les versements de capital requis et les subventions afférentes pour les prochains exercices sont les suivants :

	Remboursement de la dette	Subventions
	\$	\$
2007	3 709 850	3 551 042
2008	2 317 898	2 149 479
2009	3 776 015	2 149 479
2010	2 226 304	2 109 801
2011	3 599 022	2 109 801
2012 et suivants	12 788 673	11 814 958
	<b>28 417 762</b>	<b>23 884 560</b>

- a) Cette dette est liée au pavillon Jean-Noël Desmarais. Le Musée a contracté, en date du 19 juin 1991, un emprunt auprès du ministère des Finances du Québec en sa qualité de gestionnaire du fonds de financement pour un montant de 43 000 000 \$. Cet emprunt a servi à rembourser les acceptations bancaires et les intérêts accumulés en vertu du règlement spécial d'emprunt adopté le 23 août 1989.
- b) Le Musée a contracté, en date du 19 décembre 1991, un emprunt auprès du ministère des Finances du Québec en sa qualité de gestionnaire du fonds de financement pour un montant de 2 356 500 \$. Cet emprunt a permis de financer les coûts d'aménagement et d'achat d'équipements pour le Musée.
- c) Le Musée a contracté, en date du 21 mars 2003, un emprunt auprès de Financement Québec en sa qualité de gestionnaire du fonds de financement pour un montant de 198 392 \$. Cet emprunt a permis de financer les coûts de réaménagement de la collection permanente.
- d) Le Musée a contracté, en date du 15 octobre 2003, un emprunt auprès de Financement Québec en sa qualité de gestionnaire du fonds de financement pour un montant de 1 732 125 \$. Cet emprunt a permis de financer le paiement d'une portion du capital de l'emprunt présenté en a).
- e) Le Musée a contracté, en date du 7 octobre 2005, un emprunt auprès de Financement Québec en sa qualité de gestionnaire du fonds de financement pour un montant de 806 451 \$. Cet emprunt a permis de financer le programme de maintien des actifs immobilisés.
- f) En contrepartie de l'emprunt, le ministère de la Culture et des Communications s'est engagé à verser une subvention additionnelle permettant au Musée de rembourser le capital et les intérêts selon les échéances prévues. La subvention de capital a été enregistrée à titre de subvention à recevoir.

## 7/ Apports reportés

Les variations survenues dans le solde des apports reportés afférents aux immobilisations pour l'exercice sont les suivantes :

	2006	2005
	\$	\$
Solde au début	54 952 624	56 975 930
Apports reçus durant l'exercice	179 959	257 299
Amortissement de l'exercice	(2 296 766)	(2 280 605)
Solde à la fin	52 835 817	54 952 624

## 8/ Affectations dont sont grevés les actifs nets des fonds d'administration et d'acquisitions

	2006	2005
	\$	\$
Montants affectés au fonds d'administration, incluant les dotations dont le revenu est destiné aux opérations courantes du Musée	2 753 908	2 695 089
Montants affectés au fonds d'acquisition, incluant les dotations dont le revenu est destiné aux acquisitions d'œuvres d'art	11 240 899	11 203 719
	<u>13 994 807</u>	<u>13 898 808</u>

Les dotations ont été investies dans des placements. Les produits afférents à ces placements sont présentés comme suit :

	2006	2005
	\$	\$
Produits relatifs aux ressources détenues à titre de dotation		
Imputés au fonds d'administration	149 901	137 641
Imputés au fonds d'acquisitions	513 100	547 672
Total des produits de placement constatés	<u>663 001</u>	<u>685 313</u>

## 9/ Engagements

Le Musée loue des locaux en vertu d'un contrat de location-exploitation qui vient à échéance le 30 juin 2013. Les loyers futurs s'élèvent à 3 195 242 \$ et comprennent les paiements minimaux suivants pour les cinq prochains exercices :

	\$
2007	365 043
2008	398 216
2009	398 216
2010	398 216
2011	398 216

Ces montants sont soumis à des augmentations annuelles en fonction notamment de l'indice des prix à la consommation.

## 10/ Organismes et opérations apparentés

### Fondation du Musée des beaux-arts de Montréal

La Fondation du Musée des beaux-arts de Montréal (la « Fondation ») est considérée, à des fins comptables, comme un organisme apparenté du Musée puisque certains des membres du conseil d'administration du Musée font partie, d'office, du conseil d'administration de la Fondation.

La Fondation, constituée le 24 mars 1994 en vertu de la Partie III de la *Loi sur les compagnies* (Québec), est un organisme de bienfaisance enregistré. Les principales activités de la Fondation consistent à solliciter et à recevoir des dons, legs et autres contributions pour le bénéfice du Musée de même qu'à gérer et à administrer ces fonds. De plus, le Musée a confié à la Fondation la gestion de certains placements.

La Fondation organise et gère annuellement une campagne (la « Campagne annuelle ») de financement dont le résultat net est entièrement versé au Musée pour le financement de ses opérations. Les états financiers du Musée incluent un revenu de 1 130 696 \$ (914 285 \$ en 2005) provenant de la Fondation qui est présenté dans le poste dons et commandites. La Fondation a également versé au Musée une somme de 100 170 \$ (113 772 \$ en 2005) pour des acquisitions d'œuvres d'art qui est incluse dans les dons de la Fondation.

Le Musée a aussi comptabilisé un revenu, en provenance de la Fondation et conformément à la volonté des donateurs de celle-ci, de 824 675 \$ (949 781 \$ en 2005) relatif à la campagne 1998-2002, soit 39 675 \$ (164 781 \$ en 2005) pour des acquisitions d'œuvres d'art, 10 000 \$ (10 000 \$ en 2005) pour les activités éducatives, néant (25 000 \$ en 2005) pour les opérations courantes du Musée et 775 000 \$ (750 000 \$ en 2005) pour les expositions. Ces montants sont inclus dans le poste dons de la Fondation. Une somme de 372 500 \$ a été comptabilisée à titre d'apport reporté du fonds d'administration.

#### Association des bénévoles du Musée des beaux-arts de Montréal

L'Association des bénévoles du Musée des beaux-arts de Montréal (« l'Association ») est une entité sans but lucratif distincte constituée en vertu de la Partie III de la *Loi sur les compagnies* (Québec). Elle a pour but d'organiser des activités de financement auprès du grand public pour le bénéfice du Musée.

Un don de 830 000 \$ (550 000 \$ en 2005) a été remis au Musée par l'Association. De ce montant, une somme de 120 000 \$ est présentée dans les dons et commandites à l'état des résultats et de l'évolution des actifs nets. Le reste, soit 650 000 \$, est présenté à titre d'apport reporté. Un montant de 680 000 \$ est inclus dans les débiteurs au 31 mars 2006 (450 000 \$ au 31 mars 2005).

### 11 / Instruments financiers

Le Musée détient et émet des instruments financiers, tels que des placements, des subventions à recevoir et des instruments d'emprunt. Les placements se composent de titres et de fonds communs de placement consistant principalement en actions, obligations et débentures cotées en bourse.

#### Juste valeur

La juste valeur des placements se fonde sur les cours du marché à la date de clôture de l'exercice. La juste valeur de la dette à long terme est mesurée en actualisant les flux de trésorerie résiduels prévus au taux préférentiel en vigueur en fin d'exercice. En conséquence, vu la subjectivité et l'incertitude en présence, il ne faut pas interpréter le montant total de la juste valeur des instruments comme étant la valeur de réalisation de ces derniers advenant leur vente immédiate.

Aux 31 mars 2006 et 2005, la valeur comptable de tous les instruments financiers équivalait approximativement à leurs justes valeurs respectives, à l'exception des éléments suivants :

	2006		2005	
	Valeur comptable	Juste valeur	Valeur comptable	Juste valeur
	\$	\$	\$	\$
<b>Fonds d'administration</b>				
Placements	2 764 444	3 242 796	2 699 087	2 943 568
Subventions à recevoir	3 072 084	3 010 424	2 401 446	2 489 113
Dette à long terme	(2 177 296)	(2 155 942)	(1 573 814)	(1 661 481)
<b>Fonds d'immobilisations</b>				
Subventions à recevoir *	21 707 263	23 049 552	23 688 019	26 244 272
Dette à long terme	(26 240 466)	(27 603 415)	(28 371 625)	(31 213 469)
<b>Fonds d'acquisitions</b>				
Placements	10 474 717	12 287 195	10 496 453	11 450 815

\* Exclut la somme de 610 049 \$ (665 981 \$ en 2005) en intérêts à recevoir relatifs à la dette de 2 000 000 \$ contractée pour le Musée des arts décoratifs de Montréal, la dette de 43 000 000 \$ contractée pour le projet d'expansion du pavillon Jean-Noël Desmarais (note 6 a)) et la dette de 1 732 125 \$ contractée pour financer le paiement d'une portion du capital de la dette de 43 000 000 \$ (note 6d)).

**Risque de crédit**

Le Musée a déterminé que le risque de crédit est réduit à un niveau minimum étant donné que les contreparties avec lesquelles il fait affaire sont principalement des organismes gouvernementaux.

**Risque de taux d'intérêt**

Dans son portefeuille de placements, le Musée détient des participations dans des fonds communs d'obligations. Les obligations incluses dans les fonds communs d'obligations portent intérêt à taux fixe. Par conséquent, une variation des taux d'intérêt du marché aura une incidence sur la valeur au marché des participations dans les fonds communs d'obligations.

Le risque de taux d'intérêt afférent à la dette à long terme est jugé faible puisque la majeure partie de la dette (incluant les paiements d'intérêts) est subventionnée par le gouvernement du Québec.

**Risque de change**

Le Musée détient des placements dans des actions américaines et internationales ainsi que dans des fonds communs investis dans des titres américains et internationaux. Par conséquent, une fluctuation des devises aura une incidence sur la valeur au marché de ces placements.

**12/ La collection du Musée**

Ayant pour mission d'attirer dans ses murs le public le plus diversifié qui soit, le Musée a rassemblé au cours de ses quelque 146 années d'existence l'une des plus importantes collections encyclopédiques en Amérique du Nord.

La collection regroupe principalement les peintures, les dessins et estampes, les photographies, les sculptures, les installations, les bijoux, la menuiserie d'art, la céramique, les objets de mobilier, les métaux et les objets d'orfèvrerie.

Ces collections couvrent toutes les époques, de l'antiquité à nos jours et tous les continents y sont représentés.

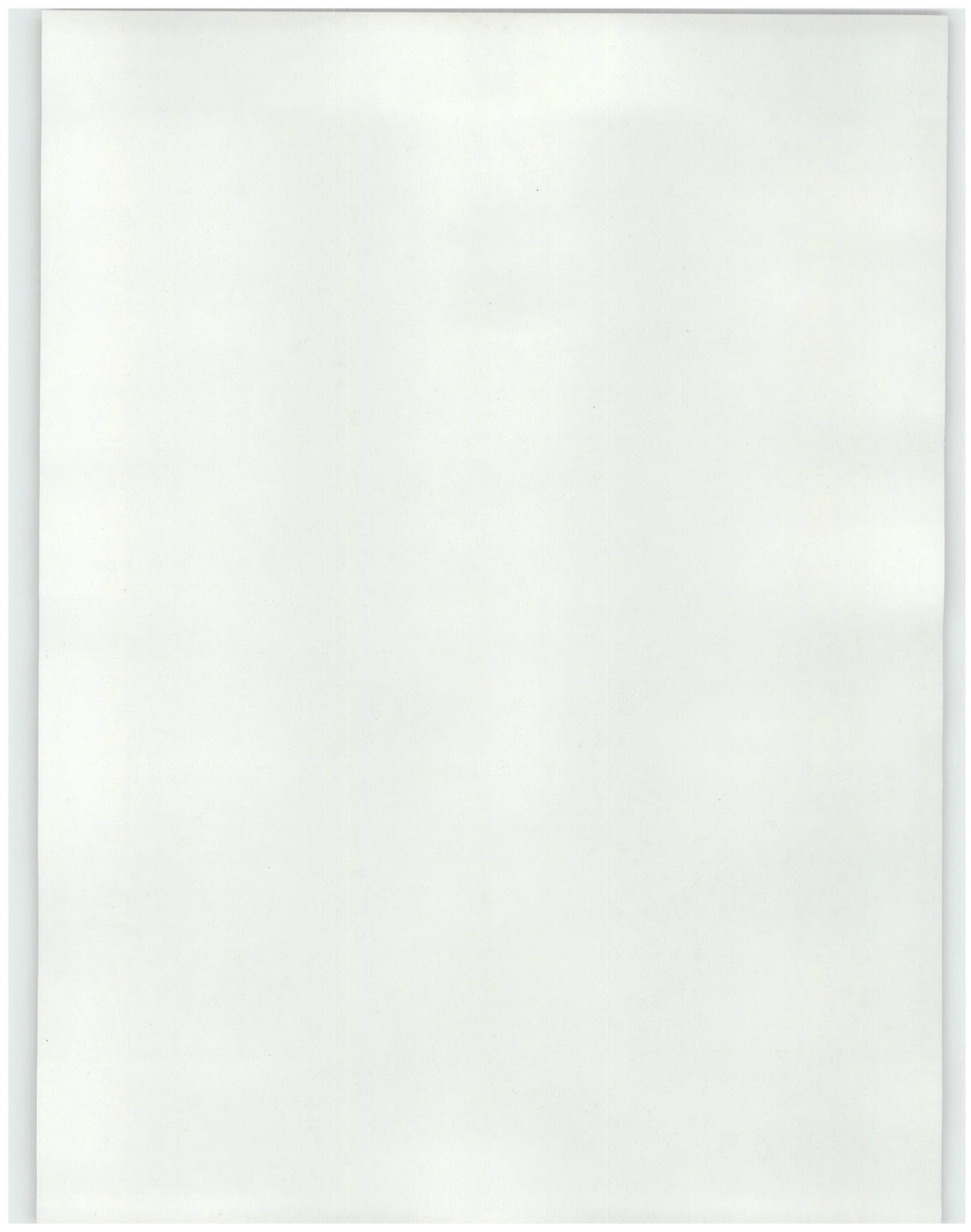
La valeur de la collection ne figure pas dans les états financiers. Les acquisitions sont comptabilisées comme dépenses dans le fonds d'acquisitions. Les œuvres d'art reçues en dons sont comptabilisées à leur juste valeur marchande, fondée sur des rapports d'expertise provenant de l'extérieur. Elles sont entièrement amorties au cours de l'exercice où elles ont été acquises (voir note 2).

Les dépenses de restauration au cours de l'exercice totalisent environ 343 531 \$ (432 000 \$ en 2005).

**13/ Chiffres de l'exercice précédent**

Certains chiffres de l'exercice précédent ont été reclassés afin que leur présentation soit conforme à celle adoptée pour l'exercice courant.

Fondation  
du Musée  
des beaux-arts  
de Montréal



# Message du président

Cette année, douze ans après sa création, la Fondation du Musée des beaux-arts de Montréal a connu un virage important. En effet, le conseil d'administration du Musée et celui de la Fondation ont décidé de doter celle-ci d'une structure permanente en propre, soutenue par une équipe chevronnée qui travaillera en étroite collaboration avec celle du Musée.

Si l'on peut dire qu'une fondation, c'est ce sur quoi « se fondent » les destinées d'une institution, c'est dans un esprit de renouveau, conscients de nos besoins de développement à venir, que nous avons nommé notre premier directeur général de la Fondation, monsieur Michel Lamoureux, pour diriger l'action philanthropique du Musée.

Avant de se joindre à nous, M. Lamoureux occupait le poste de président et chef de la direction de la Fondation de l'Université Laval à Québec. Il possède une solide expérience dans les domaines de la philanthropie, des communications et des relations gouvernementales au Québec et au Canada. En sa qualité de directeur général de la

Fondation du Musée, son rôle est d'assurer la planification stratégique et la mise en œuvre de nos campagnes de financement. M. Lamoureux est bachelier en arts visuels et en sciences sociales de l'Université d'Ottawa. Il a également étudié à l'École d'art et de design du Musée des beaux-arts de Montréal dans les années 1970. Pour lui, ce mandat représente un important retour aux sources, au cœur de sa ville natale, et dans une institution qui lui est particulièrement chère. Pour nous, et pour moi personnellement, il s'agit là d'une excellente nouvelle qui laisse présager le développement de beaux et grands projets pour le Musée, et pour Montréal.

Ceci nous rappelle que la question du développement est d'une importance capitale pour le Musée, tout comme elle l'est pour Montréal. D'ailleurs, on observe actuellement, dans beaucoup de villes du monde, une forte tendance à ériger de grandes infrastructures muséales, dont les retombées économiques majeures contribuent en large mesure à la revitalisation sociale

et économique de ces mêmes milieux urbains. On peut pratiquement parler d'un courant émergeant de la modernité qui se manifeste aussi bien de Newcastle à Londres, que de Bilbao à Valence, que de Milwaukee à Chicago.

Nombreux sont ceux qui soutiennent que la force d'attraction des villes passe de plus en plus par la qualité des infrastructures culturelles et de la programmation qu'on y présente, une dimension de la réalité urbaine qui s'inscrit désormais parmi les principaux facteurs de qualité de vie. En ce sens, le Musée des beaux-arts de Montréal contribue de façon importante à son milieu, surtout lorsqu'on en comprend bien toute la portée sociale et économique.

C'est ici, en effet, que se transmet un savoir de qualité, source d'inspiration inestimable, que chacun vient puiser à sa façon, à travers nos diverses expositions d'œuvres souvent émouvantes de par leur beauté ou stimulantes de par leur originalité. Le Musée, c'est une vitrine des cultures du monde, un lieu de

délectation et de réflexion où l'Histoire, ancienne et moderne, nous interpelle. Le Musée, c'est aussi une institution citoyenne qui travaille en partenariat avec des centaines de groupes communautaires de Montréal, ainsi qu'un moteur de rayonnement international pour Montréal, le Québec et le Canada. C'est la mise en valeur et la mise en partage de notre patrimoine culturel. Et c'est, évidemment, un apport considérable à notre économie en raison des retombées financières multiples qu'il entraîne.

En revanche, notre situation budgétaire demeure toujours fragile, aussi bien pour maintenir nos acquis qu'à plus forte raison pour nous développer en tant qu'institution. Il est donc primordial que notre enjeu central soit le financement, ce sur quoi je m'engage à travailler activement avec les membres de notre conseil d'administration, de concert avec notre nouveau directeur général et l'équipe de la Fondation.

Je souligne ici la générosité de nos donateurs lesquels, une

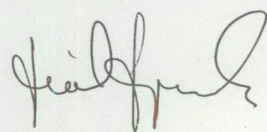
fois de plus cette année, nous ont beaucoup aidés. En ce sens, les coprésidents de la campagne 2005-2006, messieurs David H. Laidley et Huu Trung Nguyen, ont livré des résultats impressionnants, soit près de 1,2 million \$. Je m'empresse de les remercier plus particulièrement ainsi que leur équipe de sollicitateurs, dont l'attachement au Musée, l'engagement et les efforts constituent en même temps une contribution tangible à notre milieu, à notre ville, à notre avenir collectif.

Au terme de cette deuxième année à la barre de la Fondation du Musée, je tiens à remercier très chaleureusement monsieur Bernard Lamarre, président du conseil d'administration du Musée. Sa loyauté indéfectible, sa sagesse et son dévouement sont le reflet de ses remarquables valeurs humaines. J'exprime toute mon admiration pour notre directeur, monsieur Guy Cogeval, dont la réputation à l'échelle mondiale honore notre institution et nous permet d'établir des partenariats exceptionnels avec d'autres grands

musées. Je transmets également ma plus vive reconnaissance aux membres de la direction et au personnel du Musée, dont le travail exemplaire contribue à créer une expérience muséale de calibre international qu'ont pu apprécier, cette année, plus de 600 000 visiteurs.

Bref, le Musée, c'est tout un monde qui nous fait vivre une grande histoire, une histoire jeune de moins de 150 ans, une histoire qui se poursuit, plus dynamique que jamais, et qu'il fera bon suivre au cours des années à venir. Merci, à tous et à toutes de votre participation active à l'histoire de notre Musée.

Le président de la Fondation,



Réal Raymond

# Dirigeants, fiduciaires et comités

au 31 mars 2006

## Dirigeants et fiduciaires

### Président

Réal Raymond

### Trésorier

M<sup>e</sup> Brian M. Levitt

Jacques Bougie  
 Jacques M. Brault  
 Gretta Chambers  
 Yvon Charest, F.S.A, F.I.C.A.  
 Guy Cogeval  
 M<sup>e</sup> Michel Décary, c.r.  
 Jean-Guy Desjardins  
 Jeannine Guillevin Wood, o.c.  
 M<sup>e</sup> Fernand Lalonde, c.r.  
 Bernard Lamarre, ing., o.c., o.q.  
 André Lesage, FCA  
 Pierre H. Lessard  
 Paul Lowenstein  
 Michel Nadeau  
 Jocelyn Proteau  
 Betty Reitman  
 Guy Saint-Pierre  
 Guylaine Saucier  
 Guy Savard  
 M<sup>e</sup> Norman M. Steinberg  
 Robert Tessier  
 Jonathan I. Wener

### Directeur général

Michel Lamoureux

### Secrétaire

Danielle Jodoin

## Comités

### Comité de mise en candidature

Gretta Chambers  
 Bernard Lamarre, ing., o.c., o.q.  
 Réal Raymond

### Comité de vérification et administration financière

#### Président

Paul Lowenstein  
 Yvon Charest, F.S.A, F.I.C.A.  
 Jeannine Guillevin Wood, o.c.  
 M<sup>e</sup> Fernand Lalonde, c.r.  
 Guylaine Saucier  
 M<sup>e</sup> Norman M. Steinberg  
 Réal Raymond *ex-officio*

### Comité de placement

#### Président

Michel Nadeau  
 André Lesage, FCA  
 Pierre H. Lessard  
 M<sup>e</sup> Brian M. Levitt  
 Jocelyn Proteau  
 Guy Saint-Pierre

### Comité d'attribution

Jean-Guy Desjardins  
 M<sup>e</sup> Fernand Lalonde, c.r.  
 Bernard Lamarre, ing., o.c., o.q.  
 Réal Raymond  
 Guy Savard  
 Guy Cogeval, observateur

Rapport  
des vérificateurs  
et états financiers  
de la Fondation  
du Musée

# Rapport des vérificateurs

## Aux administrateurs de la Fondation du Musée des beaux-arts de Montréal

Nous avons vérifié le bilan de la Fondation du Musée des beaux-arts de Montréal au 31 mars 2006 et les états des résultats et de l'évolution des actifs nets de l'exercice terminé à cette date. La responsabilité de ces états financiers incombe à la direction de la Fondation. Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers en nous fondant sur notre vérification.

Notre vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues du Canada. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir l'assurance raisonnable que les états financiers sont exempts d'inexactitudes importantes. La vérification comprend le contrôle par sondages des élé-

ments probants à l'appui des montants et des autres éléments d'information fournis dans les états financiers. Elle comprend également l'évaluation des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction, ainsi qu'une appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

À notre avis, ces états financiers donnent, à tous les égards importants, une image fidèle de la situation financière de la Fondation au 31 mars 2006 ainsi que des résultats de ses activités et de ses flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date selon les principes comptables généralement reconnus du Canada.

*Samson Béland*

*Deloitte; Touche s.e.m.c.s.l.*

Comptables agréés

Le 26 mai 2006

# État des résultats

de l'exercice terminé le 31 mars 2006

	Fonds général	Fonds affectés				Fonds affectés Total	Total	
		Fonds d'exposition Desmarais	Fonds d'exposition autres	Fonds d'acquisitions	Fonds d'activités éducatives		2006	2005
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
<b>Produits</b>								
Apports (déduction faite de dépenses de néant; 58 814 \$ en 2005)	1 707 588	400 000	-	330 175	-	730 175	2 437 763	2 777 002
Placements	27 760	125 656	581 397	53 831	11 480	772 364	800 124	775 828
	1 735 348	525 656	581 397	384 006	11 480	1 502 539	3 237 887	3 552 830
<b>Charges</b>								
Dons au Musée	1 603 366	-	775 000	39 675	10 000	824 675	2 428 041	1 987 838
Frais financiers	7 833	-	-	-	-	-	7 833	4 398
	1 611 199	-	775 000	39 675	10 000	824 675	2 435 874	1 992 236
<b>Excédent (insuffisance) des produits sur les charges</b>	<b>124 149</b>	<b>525 656</b>	<b>(193 603)</b>	<b>344 331</b>	<b>1 480</b>	<b>677 864</b>	<b>802 013</b>	<b>1 560 594</b>

# État de l'évolution des actifs nets

de l'exercice terminé le 31 mars 2006

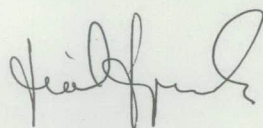
	Fonds général	Fonds affectés				Fonds affectés Total	Total			
		Fonds d'exposition Desmarais avec clause	Fonds d'exposition autres sans clause	Fonds d'acquisitions avec clause	Fonds d'acquisitions sans clause		Fonds d'activités éducatives avec clause	2006	2005	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$			
<b>Actifs nets au début</b>	<b>439 437</b>	<b>2 274 486</b>	<b>9 602 211</b>	<b>2 234 532</b>	<b>865 131</b>	<b>49 697</b>	<b>231 065</b>	<b>15 257 122</b>	<b>15 696 559</b>	<b>14 135 965</b>
Excédent (insuffisance) des produits sur les charges	124 149	525 656	487 605	(681 208)	368 058	(23 727)	1 480	677 864	802 013	1 560 594
Virements interfonds (note 4)	(563 586)	-	-	-	-	563 586	-	563 586	-	-
<b>Actifs nets à la fin</b>	<b>-</b>	<b>2 800 142</b>	<b>10 089 816</b>	<b>1 553 324</b>	<b>1 233 189</b>	<b>589 556</b>	<b>232 545</b>	<b>16 498 572</b>	<b>16 498 572</b>	<b>15 696 559</b>
<b>Composés de :</b>										
Non grevés d'affectation	-	-	-	-	-	-	-	-	-	439 437
Affectés avec clause	-	2 800 142	10 089 816	-	1 233 189	-	232 545	14 355 692	14 355 692	12 972 893
Affectés sans clause	-	-	-	1 553 324	-	589 556	-	2 142 880	2 142 880	2 284 229
	-	2 800 142	10 089 816	1 553 324	1 233 189	589 556	232 545	16 498 572	16 498 572	15 696 559

# Bilan

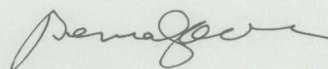
au 31 mars 2006

	Fonds général	Fonds affectés				Total		
		Fonds d'exposition Desmarais	Fonds d'exposition autres	Fonds d'acquisitions	Fonds d'activités éducatives	Fonds affectés Total	2006	2005
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
<b>Actif</b>								
À court terme								
Encaisse	135 416	-	-	-	-	-	135 416	451 646
Débiteurs	19 057	-	-	-	-	-	19 057	15 586
	154 473	-	-	-	-	-	154 473	467 232
Placements (note 3)	86 661	2 800 142	12 418 140	1 824 845	267 545	17 310 672	17 397 333	16 523 196
	241 134	2 800 142	12 418 140	1 824 845	267 545	17 310 672	17 551 806	16 990 428
<b>Passif</b>								
À court terme								
Créditeurs et charges à payer	1 503	-	-	-	-	-	1 503	-
Somme due au Musée	239 631	-	775 000	2 100	35 000	812 100	1 051 731	1 001 855
Somme due à The International Friends of the Montreal Museum of Fine Arts, Inc.	-	-	-	-	-	-	-	58 814
Apports reportés	-	-	-	-	-	-	-	233 200
	241 134	-	775 000	2 100	35 000	812 100	1 053 234	1 293 869
<b>Actifs nets</b>								
Non grevés d'affectation	-	-	-	-	-	-	-	439 437
Affectés avec clause	-	2 800 142	10 089 816	1 233 189	232 545	14 355 692	14 355 692	12 972 893
Affectés sans clause	-	-	1 553 324	589 556	-	2 142 880	2 142 880	2 284 229
	-	2 800 142	11 643 140	1 822 745	232 545	16 498 572	16 498 572	15 696 559
	241 134	2 800 142	12 418 140	1 824 845	267 545	17 310 672	17 551 806	16 990 428

Au nom du conseil



Réal Raymond  
Président  
Fiduciaire



Bernard Lamarre  
Fiduciaire

# Notes complémentaires

de l'exercice terminé le 31 mars 2006

## 1/ Objectifs de l'organisme

La Fondation du Musée des beaux-arts de Montréal (la « Fondation ») est constituée en tant qu'organisme sans but lucratif en vertu de la Partie III de la *Loi sur les compagnies* du Québec. La Fondation est un organisme de bienfaisance enregistré et une fondation publique au sens de la *Loi de l'impôt sur le revenu*. Les principales activités de la Fondation consistent à solliciter et à recevoir des dons, legs et autres contributions au bénéfice du Musée des beaux-arts de Montréal (le « Musée ») de même qu'à gérer et à administrer ces fonds. De plus, en vertu de l'article 4 de la convention entre la Fondation et le Musée, ce dernier a confié à la Fondation l'administration de certains de ses placements, ceux-ci étant toutefois exclus des états financiers de la Fondation.

## 2/ Principales conventions comptables

Les états financiers ont été dressés conformément aux principes comptables généralement reconnus du Canada et tiennent compte des principales conventions comptables suivantes :

### Comptabilité par fonds affectés

La Fondation suit la méthode de la comptabilité par fonds affectés selon laquelle les ressources sont réparties entre les divers fonds suivant leurs activités ou leurs objectifs respectifs.

#### i) *Fonds général*

Le fonds général présente les éléments d'actif et de passif, les produits et les charges afférents aux opérations courantes liées au fonctionnement de la Fondation ainsi que tout autre élément lié à un fonds non affecté ou à un fonds affecté dont l'importance relative ne justifie pas de le présenter distinctement.

#### ii) *Fonds affectés*

Chaque fonds affecté présente les éléments d'actif et de passif, les produits et les charges afférents à ses propres opérations suivant ses activités et son objectif.

Les fonds présentent de façon distincte l'affectation de dons avec clause de conservation pendant au moins dix ans et ceux sans clause similaire, mais comportant une désignation. Ces dons sont comptabilisés dans l'état des résultats du fonds correspondant à leur désignation.

La Fondation contribue au financement des opérations du Musée à même l'usufruit des placements conformément à l'objectif de chaque fonds et en respectant le contingent des versements prescrit par la loi.

### Placements

Les placements sont comptabilisés au coût ou à la valeur marchande attribuée au moment du don. Dans le cas d'une baisse permanente de la valeur d'un placement, la direction suit la politique qui consiste à le réduire à sa valeur de réalisation estimée.

### Apports reçus sous forme de services

Les bénévoles consacrent un nombre important d'heures par année à la Fondation et le Musée met ses ressources et ses locaux à la disposition de la Fondation. En raison de la difficulté à déterminer la juste valeur des apports reçus sous forme de services, ceux-ci ne sont pas constatés dans les états financiers.

### Utilisation d'estimations

Dans le cadre de la préparation des états financiers, conformément aux principes comptables généralement reconnus du Canada, la direction doit établir des estimations et des hypothèses qui ont une incidence sur les montants des actifs et des passifs présentés et sur la présentation des actifs et des passifs éventuels à la date des états financiers, ainsi que sur les montants des produits et des charges constatés au cours de la période visée par les états financiers. Les résultats réels pourraient varier par rapport à ces estimations.

### 3/ Placements

	2006	2005
	\$	\$
Encaisse	17 051	11 867
Marché monétaire	315 236	672 608
Fonds commun d'obligations	5 605 983	5 271 491
Actions canadiennes	5 640 179	5 438 692
Actions américaines et étrangères	2 534 222	2 603 459
Fonds communs indiciels - actions américaines	663 498	-
Fonds commun d'actions internationales	2 621 164	2 525 079
<b>Valeur comptable</b>	<b>17 397 333</b>	<b>16 523 196</b>
<b>Valeur marchande*</b>	<b>20 407 730</b>	<b>18 024 639</b>

\* La valeur marchande des placements est basée sur les cours du marché à la date de clôture de l'exercice.

Les honoraires de gestion des placements et les frais de garde des titres au montant de 115 632 \$ (101 382 \$ en 2005) sont présentés en diminution des revenus de placement.

### 4/ Virements interfonds

La Fondation a décidé de transférer au fonds d'acquisition sans clause, une somme de 563 586 \$ provenant du fonds général.

### 5/ Opérations entre apparentés

Les dons versés par la Fondation au Musée des beaux-arts de Montréal sont présentés distinctement à l'état des résultats.

Le Musée des beaux-arts de Montréal paie certains frais engagés par la Fondation, incluant la rémunération du directeur général. Ces frais sont ensuite remboursés au Musée et ils sont présentés en augmentation des dons au Musée. Pour l'exercice, ils totalisent 145 778 \$ (197 779 \$ en 2005).

### 6/ Instruments financiers

#### Risque de taux d'intérêt

Les obligations incluses dans les fonds communs d'obligations portent intérêt à taux fixe. Par conséquent, une variation des taux d'intérêt du marché aura une incidence sur la valeur au marché des participations dans les fonds communs d'obligations.

#### Risque de change

La Fondation détient des placements dans des actions américaines et internationales ainsi que des fonds communs investis dans des titres américains et internationaux. Par conséquent, une fluctuation des devises aura une incidence sur la valeur au marché de ces placements.

#### Juste valeur

Les justes valeurs des débiteurs, des créiteurs et charges à payer et de la somme due au Musée correspondent approximativement à leur valeur comptable en raison de leur échéance à court terme.

La juste valeur des placements est divulguée à la note 3.

### 7/ État des flux de trésorerie

L'état des flux de trésorerie n'est pas présenté, car l'information sur les flux de trésorerie est évidente à la lecture des autres états financiers et des notes complémentaires.

# Activités de financement

# Hommage aux donateurs

## Un grand merci!

### Campagne annuelle de financement 2005-2006

#### Cabinet de la campagne

#### Coprésidents honoraires

Bernard Lamarre  
Président  
Musée des beaux-arts de Montréal

Réal Raymond  
Président  
Fondation du Musée des beaux-arts  
de Montréal

#### Coprésidents

David H. Laidley  
Deloitte & Touche

Huu Trung Nguyen  
Caisse centrale Desjardins

#### Vice-présidents

Louis Audet  
Cogeco inc.

Denis Boivin  
Samson Bélair / Deloitte & Touche

Richard Cacchione  
Hydro-Québec Production

François Camirand  
Banque Scotia

Renaud Caron  
Groupe CGI

Yvon Charest  
Industrielle Alliance

Richard Côté  
RBC Banque Royale

Sylvio De Rose  
Samson Bélair / Deloitte & Touche

Francis Fox  
Fasken Martineau

Roy L. Heenan  
Heenan Blaikie

Gilles Laramée  
SNC-Lavalin

Monique F. Leroux  
Mouvement des caisses Desjardins

Brian M. Levitt  
Osler, Hoskin & Harcourt

Stephen MacCulloch  
Scotia Capitaux inc.

David McAusland  
Alcan

Bruce McNiven  
Heenan Blaikie

Tony Meti  
Banque Nationale du Canada

Michel Nadeau  
Institut sur la gouvernance  
HEC-Concordia

Jocelyn Proteau  
Standard Life Canada

Jean Rizzuto  
Voyages Aller-Retour

Jean-François Sauvé  
Pictet Canada

Guy Savard  
Merrill Lynch Canada inc.

Robert Tessier  
Gaz Métro

Pierre Vandelac  
Société de transport de Montréal

Jonathan I. Wener  
Canderel Management Inc.

Frank Zampino  
Ville de Montréal

#### Dons de 10 000 \$ et plus

Raymond, Réal  
Wilson, Lawrence R.

Fondation J. Armand Bombardier

Banque Scotia du Canada  
Samson Bélair / Deloitte & Touche

#### Dons de 5 000 \$ et plus

Desjardins, Jean-Guy et  
Suzan Moreau

Lapointe, Pierre

Levitt, Brian M. et Claire Gohier

Reitman, Betty

Shetty, Bhasker et Satinder

Steber, Martin

Fondation de la famille Ludmer

Fondation Denise et Guy St-Germain

Fondation Leacross

Fondation Morley et Rita Cohen

Fondation Protech

Agence de sécurité & investigation  
Expo inc.

Alcan inc.

Bell Nordiq inc.

Caisse centrale Desjardins

Enerpro inc.

Le Groupe S.M. inc.

#### Dons de 2 500 \$ et plus

Archambault, Michel P.

Briand, Lise

Brownstein, Morton

Gouin, Serge

Grayib, Antoine S.

Greenberg, Reesa

Laidley, David H.

Picard, Jean H. et Annick Balozian

Sachs, S. Lyon et Dundi Rachel

Stevenson, Deirdre J.

Fondation Luigi Liberatore

Addenda Capital inc.

Air Liquide Canada inc.

Cima+

Compagnie d'assurance Standard Life

Construction Marathon

CORE - Est de Montréal

Dessau Soprin

Quebecor inc.

La Société de gestion AGF Itée

Stikeman Elliott

Ultramar Itée

#### Dons de 1 000 \$ et plus

Allnutt, Alan

Audet, Henri et Marie L.

Azrieli, David J.

Beauchamp, Marc

Béland, Pierre et Renée Lacoursière

Bernier, Louis P.

Billick, Bonnie

Blondeau, Diane

Blouin, Michel

Bondy, Alexander et Vera

Bossé, Hélène C.

Bougie, Jacques

Bourke, Marlene G.

Bronfman, Barbara B.

Brosseau, Pierre R.

Brown, Robert E.

Brunet, Pierre

Cavell, Charles G. et Suzan

Champagne, Guy B.

Charbonneau, Robert

Charette, Christiane

Clarke, Brock F.

Cleghorn, John E. et Pattie

Cobbett, Kip et Jill

Connolly, Joseph S. et Jean C.

Cormier, Ruby

Côté, Michel et Huguette

Coulombe, Renaud

Couture, Hélène

Dalphon, Claude

De la Chenelière, Michel

De Repentigny, Jeanne

De Rose, Sylvio

Décary, Michel

Desmarais, André et France Chrétien

Di Tomaso, Frank

Dobell, Anthony R.C. et Cynthia P. +

Doucet, Nicole V.

Dufresne, Hélène

Edmunds, Frédéric John

Fafard, Joe

Anonyme

Fish, Anne

Fontaine, Huguette B.

Forest, Georges C.

Fortier, Michael M.

Fox, Francis

Fox, Lillian

Fraser, A. Scott

Furst, Felix J.

Gagnon Giasson, Thérèse

Gervais, Richard G.

Giguère, Marie

Godin, Hubert

Gomery, John H.

Graham, Robert

Hébert, Adèle

Hecht, Thomas O.

Horwitz, Beverly Maron

Ivory, Joan F.

Jodoïn, Maurice

Joussemet, Guy

Klinkhoff, Eric J.

Kwitko, Alicja

Labrecque, Louise

Lacroix, Thérèse

Lainey, Luc et Isabelle Dugas

Lalime-Morrisette, Hélène

Lalonde, Fernand et Marie Élie

Lamarre, Jacques et Céline

Lamarre, Pierre Y.

Lambert, Phyllis

Lapointe, Charles

Léger, Claire

Lemoine, Raymond D.

Lesage, André

MacLaren, George R.

Marchildon, Christine

Martin, Pierre

Maxwell, Vera Elizabeth

Mayers, Alexander

Molson, Eric H.

Molson, Stephen T. et Nancy

Moquette, Lawrence

Nguyen, Huu Trung

Otis, Louise

Paradis, Claude

Parizeau, Robert et Monique

Prénoveau, Yolande

Racine, Louis

Racine, Rémi

Raizenne, Robert

Raphael, Stephen

Richardson, Marc et Gisèle

Rose, Colin P. et Sandra Cohen

Rossy, Alida

Rossy, Larry et Odetta

Saint-Pierre, Guy et Francine

Saucier, Guylaine  
Schiff, Marilyn E.  
Schubert, François  
Scott, Stephen A.  
Shannon, Joy  
Simard, Paul  
Skoryna, Jane M.  
Sloss, Linda  
Smith, Milo A. et Yvonne Callaway  
Soutar, Ian et Helgi  
Soyka, Alex U.  
Steinberg, Norman et Renée Kessler  
St-Pierre, Bernard M.  
Tardif, Yvon M.  
Trigg, Eric A. et Marjorie E.  
Velan, Thomas C.  
Vineberg, Stephen A.  
Weatherall, Diana St.B.  
Weider, Ben et Huguette Derouin  
Wener, Jonathan I.  
  
Fondation Banque Laurentienne  
Fondation de famille A. Pizzagalli  
Fondation de famille Ethel &  
Morty Fruchter  
Fondation de famille Mitzi &  
Mel Dobrin  
Fondation de famille Nathan  
Steinberg  
Fondation Eldee et Les familles  
Bloomfield et Schachter  
Fondation Fraser Elliott  
Anonyme  
Fondation Richard et  
Edith Strauss Canada  
Fondation Yvon Boulanger  
  
ABB Inc.  
Agropur  
Air Inuit ltée  
Alpha-Plastiques inc.  
AON Parizeau Reed Stenhouse  
APIQG - Association professionnelle  
des ingénieurs du gouvernement  
du Québec  
B.F. Lorenzetti & Associates Inc.  
BNP PARIBAS (Canada)  
Boralex inc.  
Bouthillette, Parizeau & associés  
Caisse d'économie des pompiers,  
des cols bleus et des cols blancs  
de Montréal  
Clinique Medicis  
Compagnie FDL limitée  
Dunton Rainville SENC  
Fraser Milner Casgrain  
Galerie Elca London limitée  
Gaz Métro  
Gazoduc TQM  
GE Canada  
Gouvernement du Québec -  
Conseil du trésor  
Gowlings Lafleur Henderson  
Groupe Germain  
Groupe Pages jaunes  
Groupe-conseil Genivar inc.  
Heenan Blaikie  
J.L. Le Saux ltée  
Lafarge Canada inc.  
Lagassé Lachance Poisson SENC  
- Notaires  
Lallemant inc.  
Le Groupe Canam Manac inc.  
Le groupe CSL inc.

Letko Brosseau & associés  
L'Industrielle-Alliance, assurance et  
services financiers inc.  
Lomex inc.  
Marsh Canada  
Meloche Monnex inc.  
Miller Thomson Pouliot  
Morneau Sobeco inc.  
Neilson inc.  
NM Rothschild and Sons Canada Ltd.  
P. Ducros & Associés inc.  
Pictet Canada S.E.C.  
Place Desjardins inc.  
Pratt & Whitney Canada inc.  
Pricewaterhousecoopers  
Ratiopharm (Ontario)  
Ratiopharm inc. (Québec)  
Raymond Chabot Grant Thornton  
Recochem inc.  
Reeks Investments Inc.  
Rexel Amérique du Nord inc.  
RSW inc. Conseillers en ingénierie  
Société canadienne des postes  
Transcontinental inc.  
Valeurs mobilières Desjardins inc.  
Vins Philippe Dandurand inc.

#### Dons de 500 \$ et plus

Archambault, Patrice  
Arnoldi, Monique  
Beaudet, Francine O.  
Bélangier, Nathalie  
Berry, Gregory K.  
Bloom, Hyman  
Bolduc, Emilien  
Brockman, A. Mckenzie  
Bruneau, Luc  
Chancer, Mary  
Choquette, Gilbert  
Cleary, Richard  
Cossette, Pierre-Yves  
Cruess, Richard et Sylvia  
Dagenais, Camille A.  
Danis, Aimée  
Davidson, Murray G. K.  
Deserres, Roger et Monique  
Dufour, Marcel  
Eappen, Roy  
Elie, Jacques  
Ferland, Alain  
Fleury, L. Wilfred  
Foss, Rolande  
Gornitsky, Mervyn  
Hodge, Frances  
Hofer, John M.  
Hyde, N.E. Anne  
Jolicoeur, Michel  
Joly, Raymond  
Jones, David O.  
Kussner, Marvyn et Sheila  
Kwong, Elizabeth  
Lande, Margot  
Laplante, Alcide  
Laporte, Francine P.  
Lawrence, Sandra  
Lefebvre, Rollande  
Léger, Hélène  
Mappin, John  
Marcinkiewicz, Mieczyslaw et  
Jadwiga  
Masse, Marcel

Mayrand, Andrée  
Mayrand, Lise  
McKenna, Martha E.  
McMillan, Vera M.  
Mongeon, Robert  
Morrison, Carol Ann  
Parent, Monique  
Paul-Hus, Gilles  
Pelletier, Micheline  
Pendleton, Raymond MacIennan  
Pilot, Wakeham D.C.  
Pratte, Paule G.  
Proulx, Jean-Denis  
Riverin, Pierre  
Saia, Jean et Nicole Racicot +  
Sandorfy, Camille  
Simicic, Milena  
Stewart, Guthrie J.  
St-Germain, Jo-Anne  
Swidler, J. Robert  
Torrey, David L.  
Trottier, Louise R.  
Trudeau, Laurent  
Turcot, Claude  
Turcotte, Michel  
Vaillancourt, Louise B.  
Vincelette, Sylvie  
Webster, Patterson  
Williams, Bruce H.  
Yellin, Mervin M.  
Zacios, Yvonne  
  
Fondation Heidt  
Fondation Wellfleet  
  
Affiliated, agents en douane ltée  
Éditions Rogers Média limitée  
Les Aliments Chatel inc.  
Marianne Clermont Meubles  
Otis Canada inc.  
Pétroles Norcan inc.  
Plomberie Michel Labelle inc.  
SSQ Mutuelle groupe financier  
VRSI

#### Dons de 250 \$ et plus

Aikins, George et Sylvia  
Allan, M. M.  
Angers, Denise  
Aonzo, Jeannine  
April, Annette  
Auclair, Andrée  
Bataille, Pierre F.  
Baxter, Anne B.  
Beaudoin, Patrick  
Beauregard, Jean-Luc  
Bellemare, Michel  
Bénay, Daniel  
Bérard, Jean-Pierre  
Bielanski, Gino  
Bindra, Jane S.  
Blais, Louise  
Blanchette, Ghislaine  
Bock, B. Paul et Judith H.  
Boisset, Annick  
Brady, Thomas  
Breton, Guy  
Broadhurst, David G.  
Brossard, Jacques  
Cacciola, Charles T.  
Cajole, Claude  
Casgrain, Philippe  
Champoux Cadoche, Ariane  
  
Charron, Daniel  
Chatel, Cécile  
Clarke, Stanley D.  
Colby, Diana B.  
Collyer, John et Andrée  
Comeau, Maurice  
Corbeil, Jean  
Coulombe, Gérard  
Couturier, Guy  
Daigneault, Pauline  
Dalbec, Louis  
Danowski, E.R.  
Daoud, Aïda  
Daoussis, Gerald  
Décary, Francine  
Demers, Jean-Marie  
Desmarchais, Louise  
Dolbec, Alice  
Donald, Janet Gail  
Dorsey, Dorothy  
Downing, Anthea  
Dubuc, François  
Dubuc, Yolande M.  
Duclos, Jean P.  
Ducros, Pierre  
Dufresne, Maurice et Denise  
Duhamel-Bussières, Marie  
Dussault, Lucile  
Edwards, Jeannette  
Fish, Cynthia  
Fournier, Bernard  
Gagné, Paul  
Gallop, Mark  
Gaucher, Germaine  
Gawley, Marjorie  
Gervais, Claire  
Giasson, Jacques J.  
Gill Levac, Madeleine  
Girard, Louise L.  
Girard, Philippe  
Gomel, Abe  
Gougeon, Gilles  
Grant, James A.  
Green, Marilyn  
Grunberg, Françoise Audrey  
Guy, Stella  
Habashi, Nessim  
Hakim, Samira  
Hallé, Monique  
Harper, Andrew et Carole  
Henwood, Robert Blake  
Hess, Philippe  
Hingston, Evelyn S.  
Hough, Louise  
Hudon, Marie  
Humphreys, Robert W.  
Jubinville, Stéphane  
Lallou, Samuel  
Laparé, Jacques  
Laplante, Georgette C.  
Lapointe, Normand  
Latsky, Norman  
Lawand, William J.  
Le Gall, Marc et Nicole Dasnoy  
Le Moyné, Robert G.  
Leduc, Lucie  
Lefebvre, Luce  
Legault, André  
Lemieux, Bernard  
Lévesque, Denise  
Lévesque, Régis  
Limoges, Daniel

Lisser, Gerry  
 Lord, Guy et Monique Dagenais  
 Lowy, Frederick H. et Mary Kay  
 Maldoff, Eric  
 Maniatis, Tom  
 Mappin, Charles  
 Marchand, Luc  
 Marchini, Patricia  
 Markland, Brenda  
 Marr, Allan  
 Marsan, Jean-Claude  
 Martineau, Robert et Diane Hamelin  
 Masse-Mercier, Ghislaine  
 Mathias, Nancy  
 McCrimmon, Donald  
 McGregor, Maurice  
 Meldrum, Stewart W.  
 Mercier, Francine  
 Merrett, Brian  
 Messier, Yves  
 Meyers, Jan A.J.  
 Miller, Daniel S.  
 Minde, Klaus  
 Anonyme  
 Montigny, Thérèse  
 Moore, Dorothy  
 Moore, Jacqueline  
 Moreault, Michel  
 Morimanno, Elena  
 Morin, Georges E. et Anne Robert  
 Morin, Martine  
 Nacos, Thomas et Gwendolyn  
 Nadler, Ruth  
 Neilson, Gail A.  
 Noiseux-Bacave, Christiane  
 Normandeau, Claude  
 Ouellet, Martin  
 Papineau, Denyse  
 Paré, Jean et Michèle  
 Paul-Hus, Éric  
 Peacock, John J.  
 Perrault, Charles  
 Perrault, Michel  
 Petrelli, Robert  
 Plourde, Pierre  
 Pogacnik, Jana  
 Ponton, Lise  
 Rasmussen, Elizabeth  
 Robb, James et Katherine  
 Roy, Louise  
 Roy, Maria  
 Roy, Michel  
 Royal, Gisèle  
 Schlupe, Walter  
 Shapiro, Bernard  
 Sigler, David A. et Neysa  
 Simard, Jacques  
 Smolkin, Sam M.  
 Snell, Linda  
 Steiner, Ursula  
 Stewart, Pamela D.  
 Taillefer, Alexandre  
 Tait, David  
 Tetley, Rosslyn  
 Tétrault, Hope  
 Therrien, Rosario  
 Thomas, Peggy-Jean  
 Tremblay, Marie  
 Turcot, Yvon  
 Valenta, Elfriede  
 Valentino, Nora  
 Van der Heide, Francine

Vernier, Francine  
 Viau, Claudette  
 Vincent, Jeannine  
 Vineberg Solomon, Dusty  
 Vosko, Allan  
 Wait, Anthony et Juliet  
 White, Aline  
 Winant, Edward J.  
 Winsor, Robert B. et Susan E.  
 Wolf, Lucienne  
 Woods, James A.  
 Arcopak inc.  
 Bimcor inc.  
 Bureau de comté de Rosemont  
 Cabinet de relations publiques  
 National  
 Canadon.org  
 Centre de distribution électrique Ltée  
 Chartrand Labbé  
 Nehoc Industries Ltd.  
 Optimum gestion de placements inc.  
 S. Cohen Inc.  
 Stageline Mobile Stage Inc.  
 Supremex inc.  
 Whitearn Investments

#### Dons de 150 \$ et plus

Aberman, Liliane  
 Adamakis, Anastasia  
 Adams, Paul W.  
 Adgeg, Julien  
 Allard, Claudette  
 Amireault, Guy  
 Angus, John  
 Antel, Jack  
 Aras, Julienne  
 Arsenault, Paulette  
 Asselin, Pierre  
 Balin, Mireille  
 Barbeau, Monique  
 Bard, Anne-Marie  
 Baron, Sylvia  
 Baulne, Nicole  
 Bawab, Veronica  
 Beauchemin, Céline  
 Beaudoin, Daniel  
 Beaugrand, Luc  
 Beauvilliers, Yvette  
 Belisle, Pierre  
 Benedetti, Vicky O.  
 Bernard, Marielle  
 Berry, Donald  
 Berthiaume, Réjeanne R.  
 Bessette, Henri  
 Bessette-Wilson, Gisèle  
 Beyrouti, Josette  
 Biron, Henri-Paul  
 Bissonnette, Bernard  
 Blachford, John  
 Blain, Robert  
 Blanchard, Marc-André  
 Boily, Raymond  
 Boislard, Raymonde  
 Boisvert, Christian  
 Bouchard, James E.  
 Bouchard, Richard S.  
 Boucher, Ginette  
 Boucher, Pauline  
 Bourda, Michel  
 Bowen, Raymonde C.  
 Bricault Beaulieu, Marcelle

Brierley, James  
 Brissette, Marthe  
 Brochu, Cécile  
 Brossard, André  
 Brunelle, Claude  
 Budd Hanna, Helen  
 Bunze, George J.  
 Burns, Mildred L.  
 Cadieux, Murielle  
 Caron, Anita  
 Casgrain Farmer, Nicole  
 Cédras, Claudette  
 Chabbert, Guy F.  
 Chambers, Gretta  
 Charters, Daniel  
 Chenail, Hélène  
 Chitayat, Claire M.  
 Choquette-Laporte, Monique  
 Choran, Irving  
 Christiaenssens, Serge  
 Clermont, Jean  
 Cocklin, Ronald  
 Collette, Ronald  
 Côté, Jean-Claude  
 Côté-Verhaaf, Anita  
 Craimer, Harry I.  
 Crowe, Marie-Josée  
 Curran, Romanus  
 Cyr, J.V. Raymond  
 Dansereau, Michelle  
 Davignon, Jean et Rita  
 De Grandpré, Suzanne  
 De Neeve, Eileen  
 De Santis, Giovanna  
 Decorwin, Hélène  
 Anonyme  
 Desautels, Renée  
 Deschamps, Marie  
 Desjardins, Denise B.  
 Desjardins, Rachel  
 Desmeules, Charles  
 Despatie, Louise  
 Desrochers, Marie-Josée  
 Dooling, Mark  
 Drouin, Michèle  
 Ducharme, Darren  
 Dufour, Jean-Marie  
 Dufour, Louise-Aimée  
 Duhamel, Alain  
 Dumas, Marie-Claire  
 Dumoulin, Paulette C.  
 Durocher, Veronik  
 Eaton, R. Michael  
 Ellis, Glenn  
 Esber, Richard G.  
 Evangeliou, George  
 Fauvel, Micheline  
 Fehr, Gordon  
 Ferland, Lise  
 Filiatrault, Pierre  
 Fischer, Anita  
 Fletcher, Jean  
 Fontaine, Claude  
 Fortin, Madeleine  
 Foumy, Stéfane  
 Freedman, Norah  
 Gagnier, Marie-Paule  
 Galipeau, Pierre  
 Gamsa, Simon  
 Garneau, Hélène  
 Garner, G. David  
 Gaudreault, Florent  
 Gauthier, Lucile  
 Gauvin, Alex  
 Gendron, Hubert  
 Germain, Madeleine  
 Gertler, Pauline  
 Gervais Hérald, Françoise  
 Gilmore, Carolyn  
 Girard, Laurene  
 Girard, Roland  
 Glorieux, Francis  
 Goldfarb, Shirley  
 Gordon, Mary S.  
 Gosselin, Claude  
 Gougeon, Hélène  
 Gravel, Monique  
 Greene, Nicole L.  
 Grenier, Denise  
 Guerci, Victor P.  
 Guilmette, Noëlla  
 Halil, Ilyas  
 Hamilton, Janice  
 Harnois, Patric  
 Hervet, Isabelle  
 Heyen, Francine  
 Holmes, John  
 Hopf, Mary Carmen  
 Hudon, Martine  
 Hurtubise, Jacques  
 Hutchison, Ian  
 Johnson, Lydia M.  
 Jubinville, Gérald  
 Julien, Pierre-Paul  
 Kahner, Bill Jens  
 Kass, Margaret  
 Kavanagh, Judith  
 Kawka-Bilinski, Anna  
 Klein-Pottel, Enid  
 Kozaczynski, Theresa  
 Kriber, Janine  
 Labelle Molson, Carole  
 Laberge, Lucien  
 Laberge, Pierre  
 Labonté, Michel  
 Lachance, Lise  
 Laflamme, Michel  
 Lafrenière, Guy  
 Lalande, Danièle  
 Lalbin, Michel  
 Lamarre, Paul  
 Lambert, Marie L.  
 Landry, Paul  
 Langevin, Louise  
 Larivée, Pierre  
 Lauzon, Roger  
 Laverdure, Roger  
 Le Blanc, Richard  
 Lebel, Michelle  
 Leblanc, Claude  
 Leblond, Charles Philippe  
 Leclerc, Thérèse  
 Leduc, Vincent  
 Lefaiivre, Denise  
 Lépine, Gisèle  
 Leroux, Philippe  
 Lessard, Louise  
 Letendre, Robert  
 Lewis, Herbert S.  
 Lincourt, Francine  
 Linteau, Paul-André  
 Lippé, Andrée  
 Lister, Harry A.  
 Loiselle, Gilles

Lussier, Jean-Paul  
Lussier Cacan, Suzanne  
Lyn, Yvonne  
Mackey, Helen P.  
Maconochie, Helen L.  
Maheu, Yves R.  
Mahmourides, Georges  
Mailly, Lorraine  
Manseau, Juliette B.  
Markarian, Aram  
Marschall, Gerda  
Martel, Raymond  
Martin, Anne  
Martin, Jules  
Mason, Robert W.  
Mather, Kathleen  
Matte, Richard  
McGillivray, Adele  
Ménard, Christiane  
Ménard, Marie-Claude  
Ménard, Mario  
Mendell, Peter et Margie  
Mercure, Gilles  
Messier-Nepveu, Nicole  
Meyer, Margrit L.  
Michaud, Julien  
Miller, Alfred N.  
Missala, Krystyna et Leszek  
Moffet, Diane  
Montbriand, Monique  
Moore, Ann Louise  
Morin, Mireille  
Morin, Suzanne  
Mukherjee-Jamois, Yolande  
Mullin, Scott  
Myles, Anne  
Nadeau, Maurice  
Namer, Alain  
Nemenoff-Gellert, Irma  
Noël, Pierre  
Olivera, Mazza  
Ouellette, Alain  
Palardy, Jacques  
Paquette, Chantal  
Paré, Jean-Pierre  
Anonyme  
Parent, Louis  
Parisé, Jacques  
Patterson, Eric  
Perreault, Gilles  
Perron, Pierre  
Planas, Dolores  
Plourde, Marguerite  
Poirier, Alain  
Poitevin, Andrée C.  
Portugais, Paul  
Powell, Julie  
Proulx, Louise L.  
Quirion, Rémi  
Raymond, Denyse  
Raymond, Pierre  
Reeves, Denis  
René, Pierre  
Riser, Georges et Constance Naubert  
Rose, S. et Rose  
Rosentzveig, David  
Ross, Robert G.  
Rouleau, Gontran  
Rozek, Beverley  
Rubio, Carlos M. et Mary K.  
Rustin, Anthony  
Sacchetto, Giuseppe

Saint-Jacques, Angèle  
Saint-Jacques, Madeleine  
Samman, Nadine  
Santos, Marisol  
Savoy, George  
Schouela, Sheila  
Schultheiss, Carole  
Scott, Evelyn F.  
Scott, Henry James  
Shamlan, Arthur  
Smith, Glenn B.  
Solonysnyj, Peter  
Spaniel, Jan C.  
Stadelman, Joan E.  
Stansbury, Edward  
Steinmetz, Birgitta  
Stephens, S. Allan  
Sullivan-Ryan, Maureen  
Sylvestre, Raymond U.  
Tauben, Sara  
Tees, Miriam H.  
Tellier, Yvan et Marie  
Théberge, Pierre  
Thériault, Christian  
Thibault, Pierrette  
Thomas, Maria  
Thomay, Laszlo F.  
Thompson, Paul  
Thomson, Shirley  
Tomas, Jose Luis  
Touchette, Gilles  
Tousignant, Carmelle  
Trehearne, Brian  
Tremblay, Hélène  
Tremblay, Yolande  
Trottier, Jeanne d'Arc  
Trudeau, Joanne  
Trudel, Roland  
Vadas, Elizabeth B.  
Vaillancourt, Benoît et Marie-Paule D.  
Van Toch, John  
Vanasse, Marc  
Verganelakis, Valentine  
Véronneau, Josée  
Véronneau, Louis  
Vineberg Berenson, Trina  
Vinet, Robert  
Waldvogel, Peter  
Welt, Andrée Olivier  
Wesemaël, Roland  
Whitehead, V. Michael  
Winn, Christopher  
Yates, Henry B.  
Fondation de famille Manyà &  
David Stendel  
Groupe Deschênes & Fils limitée  
Groupe Rodican  
Hilton Montreal Bonaventure  
Jas. A. Ogilvy Inc.  
Logistec Corporation

**Campagne**  
**Un grand Musée**  
**pour une grande ville**  
**1998-2002**

Dons depuis le 1<sup>er</sup> avril 2005

Banque Nationale du Canada  
Bell Canada  
Cascades inc.  
Crédit Suisse  
Deutsche Bank  
Lavo Itée  
Le groupe Axor inc.  
Les Rôtisseries St-Hubert Itée  
Pomerleau inc.  
Reitmans inc.  
Shire Biochem inc.  
Towers Perrin  
Fondation Macdonald Stewart  
Desmarais Sr, Paul Guy et Jacqueline  
Hoppenheim, Mel  
Lowenstein, Paul J.  
Rayle, Pierrette  
Sall, Gurjinder P.  
Stratford, Joseph G.

**Dons au fonds d'acquisition**  
**d'œuvres d'art**  
Depuis le 1<sup>er</sup> avril 2005

**Acquisitions générales**

Appel, David  
Battat, Joseph et Erin Slater  
Bélanger, Fernande  
Birks, Ann F.  
Ivory, Joan F.  
Lamarre, Bernard  
Lamarre, Philippe  
Rochon, François  
Succession Louise d'Amours  
Association des bénévoles du Musée  
des beaux-arts de Montréal  
SNC-Lavalin inc.  
Société historique du Lac St-Louis

**Fonds Marguerite et Cecil Buller**  
Murphy, Sean B.

**Fonds Louise Lalonde Lamarre pour**  
**l'achat d'art canadien contemporain**  
Aquin, Stéphane

**Fonds Wake Robin pour l'achat**  
**d'estampes**  
Harrison, Michael St.B.  
Stoker, Patrick McG.

**Dons au fonds d'administration**  
Depuis le 1<sup>er</sup> avril 2005

**Activités du Cercle du Président**  
RBC Banque Royale du Canada

**Éditions scientifiques**

Hornstein, Michal  
Lamarre, Bernard  
Murphy, Sean B.  
Power Corporation

**Expositions temporaires**

Borenstein, Joyce K.  
Shaw, Neil M.  
Pratt & Whitney Canada  
Le Groupe Cirque du Soleil

**Recherche et autres projets**

Hornstein, Michal  
Lamarre, Bernard  
Lowenstein, Paul J.  
Fondation de la famille Birks  
Le Groupe CGI inc.

**Dons au fonds d'éducation**  
Depuis le 1<sup>er</sup> avril 2005

**Camp de jour du Musée**  
Anonyme  
Fonds Merlin

**Dimanches-Familles Esso**  
Fondation Pétrolière Impériale

**Expo-atelier Tout un monde d'objets**  
TD Canada Trust

**Programme communautaire**  
**Le Musée en partage**

Guillevin Wood, Jeannine  
Fondation Blairmore  
Fondation Drummond  
Fondation Henry et Berenice  
Kaufmann  
Fondation Hylcan  
Fondation Marjorie et  
Gerald Bronfman  
Fondation Molson  
Fondation Morris et  
Rosalind Goodman  
Fonds de la famille Malouf à la  
Fondation du Grand Montréal  
Fonds Felix Furst  
Great-West Life, London Life et  
Canada Life  
Guillevin International inc.

**Programme d'activités culturelles**  
Fondation René Malo

**Programme scolaire**  
**L'école au Musée**

Fish, Aaron M.  
Fondation Alex U. Soyka  
Fondation Jacques et Michel Auger  
Mouvement Desjardins  
Saputo inc.  
Telus Québec

# Promotions

Le Musée des beaux-arts de Montréal cumule tous les dons d'argent ou de biens, ou les deux à la fois, qu'il reçoit de ses membres au fil des ans dans le but de leur accorder le statut de membre éminent du Musée. Selon l'article 3 du règlement sur l'administration générale du Musée, la catégorie de membre éminent comprend huit sous-catégories dont le seuil d'accès varie de 2 000 \$ à 500 000 \$.

Au 31 mars 2006, le Musée comptait 1 808 membres éminents. Nous sommes heureux de publier le nom des individus dont la contribution annuelle leur a permis d'atteindre le statut de membre éminent ou d'accéder à une catégorie supérieure et nous leur offrons toutes nos félicitations.

## Grands protecteurs (cumulatif de 500 000 \$ et plus)

Joan F. Ivory  
D<sup>r</sup> Sean B. Murphy  
Yseult et Sylvie Riopelle

## Protecteurs (cumulatif de 250 000 \$ à 500 000 \$)

Guy Fournier  
Richard J. et Priscilla Schmeelk

## Grands bienfaiteurs (cumulatif de 100 000 \$ à 250 000 \$)

Michael Eaton  
D<sup>r</sup> Mario Malenfant  
Madeleine P. Pelland

## Bienfaiteurs (cumulatif de 50 000 \$ à 100 000 \$)

Anonyme  
Glen A. Bloom et Deborah M. Duffy  
Louise Daudelin  
Robert Johnson  
M. et Mme Peter Krausz  
Jean-Pierre Valentin

## Grands sociétaires (cumulatif de 25 000 \$ à 50 000 \$)

Serge Boucher  
Hélène Lalime-Morrisette  
Jean et Jocelyne Monty  
Robert Nihon  
Lyon et Dundi Rachel Sachs  
Bernard St-Louis  
David G. Wilson

## Sociétaires (cumulatif de 10 000 \$ à 25 000 \$)

Xavier et Lise Briand  
Edward Burtynsky  
Martin Champagne  
Manon Cloutier  
Hélène Couture  
Louise Druckman  
M. et Mme Aaron M. Fish  
Antoine S. Grayib  
Anonyme  
D<sup>r</sup> Henri Laviguer  
Jadwiga et Mieczyslaw  
Marcinkiewicz  
Anna et Joe Mendel  
Denys Hardy Michaud  
Lois et Daniel Miller  
Angelo et Louise Pizzagalli  
Jean-Claude Planchard  
Stephen Raphael  
L'hon. Pierrette Rayle  
Guy Roy  
D<sup>r</sup> Gurjinder P. Sall  
Leonard B.C. Schlemm  
Georges et Huguette Schwartz  
Alex U. Soyka  
Juanita Toupin  
Richard-Max Tremblay

## Donateurs émérites (cumulatif de 5 000 \$ à 10 000 \$)

Marc Beauchamp  
Renée et Pierre Béland  
Pierre R. Brosseau  
Bernice et Morton Brownstein  
Jean-Marie Dufour  
Jean-Marc Dumas  
Yves Grenier  
Massimo Guerrera  
G. Pierre Lapointe  
Christine Major  
Serge Marcoux  
Scott McFarland  
Louis Racine  
Joy Shannon  
Bash et Satinder Shetty  
Martine St-Louis

## Membres à vie (cumulatif de 2 000 \$ à 5 000 \$)

Irwin Adelson  
Rosaire Archambault  
Alan Barrett  
Francine O. Beaudet  
Nathalie Bélanger  
John Blachford  
Diane Blondeau  
Emilien Bolduc  
Jacques Brossard  
D<sup>r</sup> Luc Bruneau  
M<sup>e</sup> André Bureau  
Philippe Casgrain  
Richard Cleary  
Pauline Daigneault  
Aimée Danis  
E.R. Danowski  
Gerald Daoussis  
Nicole Dasnoy-Le Gall  
Jean Davignon  
Michel de la Chenelière  
Paulette Gagnon  
Hubert Gendron  
Pauline Gertler  
Louis Godbout  
Rosalind et Morriss Goodman  
Mervyn Gornitsky  
Evelyn S. Hingston  
D<sup>r</sup> Louise Labrecque  
Guy Lafrenière  
Gilles Lavoie  
William J. Lawand  
Thérèse Lecomte  
Rollande Lefebvre  
Claude Lessard  
Denise Lévesque  
Herbert S. Lewis  
Raymond MacLennan Pendleton  
Marcel Masse  
Robert Mongeon  
Michel Moreault  
Martine Morin  
Mireille Morin  
Suzanne Morin  
Jay Moulton  
Wakeham D.C. Pilot  
Paule G. Pratte  
Frank William Remiggy  
Gisèle Richardson  
François Rousseau  
Jérôme Rousseau  
Lise Rousseau Varga  
Michel Roy  
Gisèle Royal  
Camille Sandorfy  
George Savoy  
Marilyn E. Schiff  
D<sup>r</sup> Milena Simicic

Linda Snell  
Edward Stansbury  
Ursula Steiner  
Raymond U. Sylvestre  
David Tait  
Jeannie Thib  
Dusty Vineberg Solomon  
Scott C.A. Watson  
Andrée Olivier Welter  
Henry B. Yates  
Yvonne Zacios

## Décès

C'est avec regret que nous avons appris le décès de quelques membres éminents du Musée :

Gordon Black  
Andrea Bronfman  
Stanley Clarke  
Claude Du Pont  
Lee Hambleton  
Deborah Jones  
Jacques E. Lefebvre  
Rose W. Levy  
Jonas London  
Nicole Racicot Saia  
Gisèle Richardson  
Belle Rudy

# Événements spéciaux

## **Le Bal du Musée Un air de Provence 12 novembre 2005**

Organisé par l'Association des bénévoles du Musée des beaux-arts de Montréal.

L'Association des bénévoles du Musée des beaux-arts de Montréal tient à remercier les personnes et les sociétés qui ont contribué au succès de cette importante source de financement pour la cause du Musée que représente le Bal annuel, et plus particulièrement madame Sylvia Papachristou Rourke, présidente de l'événement, et messieurs L. Yves Fortier et Norman M. Steinberg, coprésidents d'honneur ainsi que les membres de leur comité, pour l'organisation de cette magnifique soirée.

### **Sociétés bienfaitrices**

#### **Sociétés or**

Alcan inc.  
Bell  
CN

#### **Sociétés argent**

Banque Nationale  
BMO Groupe Financier  
CIBC World Markets  
Corporation Financière Power  
Gaz Métro  
Hydro-Québec  
Ogilvy Renault  
RBC Groupe Financier  
Scotia Capitaux inc.  
Sverica International  
Tourisme Montréal

#### **Sociétés bronze**

Blake, Cassels & Graydon, s.r.l.  
Bruce Kent Group  
Caisse de dépôt et placement  
du Québec  
CIBC  
Cogeco inc.  
Desjardins Ducharme, s.e.n.c.r.l.  
Domtar inc.  
Egon Zehnder International  
Emergis / Ogilvy Renault  
Ernst & Young  
Fiera Capital  
Groupe Tiru  
Guillevin International Cie

Heenan Blaikie srl  
Imperial Tobacco Canada  
KPMG  
Lavery, de Billy  
Lazard  
Le Groupe S.M. International  
Loto-Québec  
Marché Public 440 Itée  
McKinsey & Compagnie Canada  
Mercer, Consultation en ressources  
humaines  
Mouvement Desjardins  
Osler, Hoskin & Harcourt  
S.E.N.C.R.L. / s.r.l.  
Picchio, Neurochem et Adaltis  
Power Corporation du Canada  
Pratt & Whitney Canada  
PricewaterhouseCoopers  
Publicis Canada  
Quebecor inc.  
Raymond Chabot Grant Thornton  
RBC Marchés des Capitaux  
Samson Bélair / Deloitte & Touche  
SAQ  
SNC-Lavalin inc.  
Stikeman Elliott s.e.n.c.r.l., s.r.l.  
TD Canada Trust  
Télémission Information inc.  
Ultramar Itée  
Valeurs mobilières TD inc.

### **Mécènes**

Michal et Renata Hornstein  
Bernard Lamarre

### **Donateurs et commanditaires**

Ian Aitken et Mary Leslie  
Jacques Auray  
Birks  
Cascades  
Giorgio Armani Parfums  
Gluskin Sheff & Associates  
Groupe Canam inc.  
Peter et Claire Kruyt  
Yves A. Lefebvre  
La Face cachée de la pomme  
La famille Monty  
La Fondation Macdonald Stewart  
La Maison Simons inc.  
METRO  
Musée des beaux-arts de Montréal  
Charles S.N. Parent  
Publicis  
Quebecor inc.  
SAQ  
Robert Guy Scully  
Standard Life  
Trudeau Corporation  
Vins Philippe Dandurand inc.  
Yves Chénier Design

### **Invités**

Aitken, Ian et Mary Leslie  
Aksich, Anthony et Carol  
Allaire, Yvan et Mihaela Firsirotu  
Angus, M. et Mme Gregor  
Aquin, Stéphane  
Armand, François et Luce Provost  
Arminjon, Éric et Dominik Poirier  
Arsenault, Pierre et  
Annie Gaudreault  
Aubry, Jean et Caroline Jobin  
Audet, Louis et Jocelyne  
Audet, L'hon. Michel et  
Francine Girard  
Auray, Jacques  
Baird, Wayne et Joanne  
Barbeau, Marc et Nancy Bélanger  
Baril, André et Éline Goulet  
Barros, Luis et Cristina  
Bastien, M. et Mme Richard  
Beauchamp, L'hon. Line et  
Pierre Bibeau  
Beauchemin, Dany et Beth C. Downey  
Beaudin, M. et Mme Arnold  
Beauger, Patrick et  
Marie-Josée Neveu  
Beïque, Jacques et Héléne  
Bélanger, France et invité  
Bélisle, Daniel et Nancy Léveillé  
Bellefeuille, Martin et  
Marie-France Lalonde  
Bellemare, Alain et Katéri Da Silva  
Bellerose, Pierre et Lyne Voyer  
Bellini, Francesco et Marisa  
Bellini, Roberto et  
Caroline Desmarais  
Benjamin, M. et Mme Gerald  
Bergeron, Claude et  
Sylvie Archambault  
Bernier, Jean et Isabel Jacques  
Bertrand, Mario et Julie Paquet  
Bertrand, Patrick et Linda Fournier  
Bertrand, Stéphane et Louise  
Bessette, Hugues et  
Marie-Claude Boisvert  
Bienvenu, Pierre et Karen Potter  
Blais, Francine  
Blanchard, Marc-André et  
Monique Ryan  
Bloomfield, M. et Mme Harry  
Blouin, Michel et Louise Vernier  
Boies, Dominique et  
Catherine Sénécal  
Boivin, Denis et Johanne  
Boivin, Valier et Johanne Carrier  
Bolduc, M. et Mme Alain  
Bolduc, J.F. Robert et Rollande  
Bondil, Nathalie  
Bonin, Philippe et Anne-Sophie Roy  
Bouchard, Alain et Sandra Chartrand  
Boucher, Bernard et  
Nathalie Robichaud

Boudreault, Louis et Josée-Lyne  
Bouffard, Pierre et Nathalie Soucy  
Bougie, Jean-Marc et  
Marie-Josée Boivin  
Bourret, Ann-Michèle  
Bouthillier, Guy et invitée  
Brassard, Philippe et Diane Forget  
Bridges, Lloyd  
Brosseau, André et Andrée Vigneault  
Brosseau, Sylvain et  
Rachel Bergeron  
Brunet, Guy et Irène  
Brunet, Johanne  
Brunet, Pierre et Louise  
Bui, Patrick et Vanessa Larocque  
Bureau, Jean François et Julie Kidd  
Cacchione, Richard et  
Nathalie Hamel  
Calais, Philippe et Chantale  
Calderoni, Ron et Michelle Bélanger  
Campbell, Jennifer  
Campbell, Ron et Mara  
Carrière, Germain et Guylaine  
Casavant, Jean-Pierre et  
Louise Marchand  
Cashman, Gilbert et Paule Gauthier  
Cavalancia, Joseph et Gislaine Goulet  
Caza, Elizabeth  
Cecon, Vasco et Francine Léger  
Chabot, Jean-Luc et Suzie  
Champagne, Danielle  
Chantal, Philippe et Caroline Lahaie  
Charest, L'hon. Jean et  
Michèle Dionne  
Charlebois, Maurice et  
Dominique Drouin  
Charron, André B. et Joanne Pelletier  
Chevrier, Marie  
Choquet, Claude et Héléne Couture  
Clark, Colin L. et Sandra  
Clerk, Jean et Josane Duhamel  
Cloutier, Danielle et invité  
Cogeval, Guy et Marie-Paule Vial  
Colas, Hubert et  
Alexandra MacDougall  
Côté, Alain et Sylvie Rousseau  
Côté, André et invitée  
Côté, Marcel et Louise Drouin  
Côté, Pierre et Nathalie Bernier  
Coulombe, Gilles et Isabelle Hudon  
Cousineau, Alain et Jocelyne  
Craighead, Jane et invité  
Crevier, Philippe et Diane Dufault  
Cronin, David et Amélie  
Crowley, Steve et Peggy  
Dalaroy, Kit et Angelica  
Dallaire, Jean-Pierre et  
Anne-Marie Gaudreau  
Dalphond, L'hon. Pierre et  
Monique Mercier  
Dancosse, Guy P. et Micheline  
Daoust, Marcel et Andrée  
De Becker, Carina et invité

- de Lavison, M. et Mme Jean-Paul  
 De Rose, Carlo et Teresa  
 Deforges, Jacques et  
 Marie-Hélène Lecomte  
 Dépatie, Robert et  
 Christiane Laporte  
 Derome, Bernard et  
 Marie-Claire Beaudoin  
 Des Rochers, Jacques  
 Desautels, Bruno et Nathalie Brault  
 DeSilva, Rajiv et Anne  
 Desnoyers, Alan et Shelley Barton  
 Despars, Pierre et Lucie  
 Di Silvestro, Giacomo et Joanne  
 Dicaire, M. et Mme André  
 Didus, Terry et Jenny  
 Dorval, Bernard et Édith Ducharme  
 Ducharme, M. et Mme Bruno  
 Ducros, M. et Mme Pierre  
 Dufour, Marie-Claude  
 Dufresne, Paul et Gabrielle Collu  
 Duhaime, Pierre et Claire Chaillez  
 Dumas, Robert et invitée  
 Dupuis, L'hon. Jacques P. et invitée  
 Elman, M. et Mme Marc  
 Emond, Charles et  
 Renée-Claude Boivin  
 Engen, Travis et Anne  
 Evans, Dick et Gretchen  
 Fard, Keyvan et Kathy  
 Fillion, Martial et Francine Sénécal  
 Finn, Sean et Nicole Bélanger  
 Fleurent, Pierre et Natalie Brown  
 Foley, Steve et Diane Benoit  
 Forest, David et Sylvie  
 Forget, Bettina  
 Fortier, L. Yves et Carol  
 Fortin, Sophie et invité  
 Fournelle, M. et Mme Roger  
 Fournier, Éric et Carole Deniger  
 Fox, L'hon. Francis et Madame  
 Frankel, Leslie et invité  
 Fréchette, Maurice et  
 Hélène Courtemanche  
 Frulla, L'hon. Liza et André Morrow  
 Gagné, Pierre et Kathryn Gutkowski  
 Gagnon, Jean et Julie Charbonneau  
 Garcia, Claude et Danièle  
 Garneau, Richard et Jitane  
 Gaulin, Paul et invitée  
 Genest, M. et Mme Richard  
 Gervais, François et  
 Nathalie Berndsen  
 Gervais, Richard  
 Gibney, Robert et Louise Deragon  
 Gibson, Doug et Jody  
 Gilman, M. et Mme John  
 Giroux, Luc et Jacqueline  
 Giroux, Marc et Magaly Charbonneau  
 Goldfarb, Hilliard T.  
 Goodman, Michael et Andrée Loty  
 Gougoux, Yves et  
 Agnes Jarnuskiewicz  
 Gourd, André et Martine St-Louis  
 Goyer, André et Sophie Paquette  
 Goyette, Nycole et Paule  
 Gratton, François et  
 Marie-Claude Dumas  
 Gravel, Claude et Isabelle Gélinas  
 Grenier, Jules et Johane Samson  
 Guilbault, Gérard et Sylvie Gagné  
 Guimond, René et Manuela Goya  
 Haiman, Jim et Phan  
 Hébert, Michel et Diane Giacomuzzi  
 Hoppenheim, Melvin et Rosemary  
 Horn, Sid et Ariane Bourque  
 Hornstein, Michal et Renata  
 Hucal, George et Christine  
 Hudon, Daniel et Sylvie Bertrand  
 Iezzoni, Massimo et Patrica Martin  
 Jean, Pierre et Yolande  
 Joly, Clément et Carole-Marie Allard  
 Joly, Laurent et Nicole  
 Jouanneau, S.E. Daniel et Odile  
 Joyal, L'hon. Serge  
 Katz, Warren et Wendy  
 Kaufmann, Moneca  
 Kembal, Benj et Debby  
 Kent, Bruce et Joëlle  
 Kessler, Marcel et  
 Cécile Kessler-Schlosser  
 Krysiewicz, Alex  
 Labonté, Michel et  
 Marie-Nicole Hébert  
 Laboursodière, Pierre et  
 Martine Larouche  
 Labrèche, Jacques et Louise  
 Labrecque, Daniel et Lise Laberge  
 Lachapelle, Jean et Andréa Martin  
 Lacroix, Laurier  
 Lagassé, Louis et  
 Marie-Josée Trottier  
 Laidley, David H. et Ellen Wallace  
 Lamarre, Bernard et Margot Lalonde  
 Lamarre, Éric et  
 Marie-Lyse Bergeron  
 Lamarre, Jean et Diane Fugère  
 Lamarre, Nicolas et Lorraine Mailly  
 Lamarre, Philippe et  
 Nathalie Goyette  
 Lamarre, Pierre et Francine  
 Lamothe, Marie-Josée  
 Lampron, Pierre et Lise Julien  
 Lamy, Marc et Mélanie Dupuis  
 Laperrière, Luc et Louise Allard  
 Lapointe, Guy et Nathalie Dorval  
 Laporte, Réal et Line Blackburn  
 Larochelle, Pierre et  
 Stéphanie Daigneault  
 Laurin, François et Ingrid Heck  
 Lauzé, Benoit et Linda Hudon-Lauzé  
 Lavigne, Michel et Carole Lemieux  
 Le Comte, André et Janet Roman  
 Leblanc, Bernard et  
 Dominique Bourgeois  
 Leblanc, Guy et Claire Léonard  
 LeBlanc, Martin et Marie-Josée  
 Leblanc, Richard et Renée  
 Leboeuf, Jean-Marc et  
 Diane Beaulieu  
 Leclerc, Pierre et Ginette Caron  
 Lefebvre, Yves  
 Legault, Francis et Martine Turcotte  
 Lemaire, René et Céline Côté  
 Lemarchand, François et  
 Marie-Josée Pinard  
 Lemoine, M. et Mme Pierre  
 Léonard, Denis et Danielle Lamer  
 Leopold, John et Joanne  
 Lépine, M. et Mme René  
 Leroux, Marc et Monique F.  
 Lévesque, Jocelyn et Louise St-Pierre  
 Lévesque, Réjean et France  
 Levitt, Brian M. et Claire Gohier  
 Lisio, Camillo et Louisa  
 Little, James et  
 Marie-Josée Castonguay  
 Loffreda, Tony et Angie Comparelli  
 Longchamps, Martin et  
 Sophie Renard  
 Lorange, Robert et Marie  
 Lowenstein, Paul et Jewel  
 Lowy, Frederick et Mary Kay O'Neil  
 Macdonell, Steve et France Thibert  
 MacDougall, Reford et Natalie  
 MacLennan, Chuck et Lois White  
 Magnier, Yves et Vickie  
 Maheu, Francis et Gylane St-Georges  
 Mallette, Jacques et Sylvie Bergeron  
 Manzanara, François X. et  
 Jacqueline Leveillé  
 Marcotte, Louis et Céline Lauzier  
 Marcoux, Jean-François et  
 Natasha Zénié  
 Marcoux, L'hon. Yvon et Odette  
 Maréchal, Paul  
 Martel, Fernand  
 Martel, Jean et Louise  
 Massicotte, Guy-Paul et Diane  
 Masson, Guy et Francine  
 McAusland, David et  
 Katherine Dallenbach  
 McCarty, Don et Claudine Décarie  
 Ménard, Sylvain et Sylvie Cadieux  
 Merszei, Geoff et MJ  
 Michaud, Claude et  
 Christiane Langevin  
 Mittermaier, Pascal et Su-Yin  
 Moulton, Jay et Louise Kierans  
 Neveu, Jean et Doris Guérette  
 Nguyen, Huu Trung et Mai  
 Normand, Robert et Pauline  
 Normandin, Marc et Claude Patry  
 Noseworthy, Richard et  
 Thérèse Gagnon  
 Notarnicola, Paolo et  
 Marie-Claude Rochon  
 Odermatt, François et  
 Karine Lartendo  
 Olechnowicz, Kazimir et  
 Gaétanne Fournier  
 Olivier, François et Isabelle Marcoux  
 Olivier, Simon et  
 Stéphanie Plessis-Bélaïr  
 Ouellette, Pierre-François  
 Ouimet, Patrice et Isabelle Dreyer  
 Ouimet, Pierre-André et invitée  
 Parisella, John et Esther Bégin  
 Parizeau, Robert et Monique  
 Patry, Bernard et Françoise  
 Payson, Russell et Peggy  
 Peeters, Jan et Judith Kavanagh  
 Péladeau, Érik et Madeleine Samson  
 Perron, Brian et Jeannine Robitaille  
 Perron, Claude et Louise Latreille  
 Perrotta, Ron et Grace Paolucci  
 Phaneuf, Pierre A. et Sileck Ung  
 Pharand, Gilles et Lise  
 Pichette, Patrick et Tamar  
 Pilote, Pierre et Susan Ohrt  
 Pinchevsky, Marcel et Pnina  
 Plamondon, Luc et Madeleine Careau  
 Poulin, Bernard et Liliana Komorowska  
 Pouliot, Adrien et Hélène Floch  
 Prévost, Michèle  
 Proteau, M. et Mme Alain  
 Provencher, Jean-Pierre et Suzanne  
 Provost, M. et Mme Marc  
 Provost, Normand et Diane Trudeau  
 Quenville, Jean et Julie Léveillé  
 Quintal, Stéphane et Annick Redburn  
 Racine, Rémi et Maude Leclerc  
 Raicek, Stephen et Barbara Segal  
 Rana, Frank et Mary  
 Raymond, François et  
 Dominique Poulin  
 Raymond, Réal et Élaïne  
 Régimbal, Louis et Christine Lennon  
 Renaud, Serge et invitée  
 Rizzuto, Giovanni et Suzanne  
 Robert, Charles  
 Robert, Nicholas et Nancy  
 Robitaille, Robert et Yolande  
 Roiter, Gérald et Lynne  
 Roquet, Louis L. et Anna Maria Risa  
 Rosenthal, M. et Mme G.  
 Rourke, Glenn et  
 Sylvia Papachristou Rourke  
 Rousseau, Henri-Paul et  
 Monique Grégoire  
 Roy, Richard et Lise Desjardins  
 Royer, Raymond et France Denis  
 Rudolph, Stephen et Edmée Métivier  
 Ryan, Erik et Marie-Claude Roy  
 Salvati, Vincent et Susan  
 Sansoucy, Jean et Lise Gagnon  
 Sarrazin, Hugo et Milli  
 Schubert, François et Marie Pineau  
 Scott, Gary et Candy  
 Scully, Robert Guy  
 Séguin, Claude et Francine Roy  
 Séguin, Yves et Marie-José Nadeau  
 Sénécal, Jean-Guy et  
 Sylvie Bouthillier  
 Shein, Steven et Cheryl Ann  
 Siddall, Evan et Garnet  
 Silvestre, Jérôme et Dominique  
 Simard, Pierre et Nancy  
 Simon, Jéhanne  
 Sirard, André et Carol-Ann Forrest  
 Sirois, M. et Mme Charles  
 Smith, Ian et Robin  
 Smith, Rod et Ann  
 Spickler, Robert et invitée  
 Steber, Martin et Jennifer K.  
 Steinberg, Norman et Renée Kessler  
 Stewart, James et Réjeanne  
 St-Michel, Paul et Marie Brunet  
 Strélski, Jean-Jacques et Léa  
 Tanner, Andrew et Linda  
 Tardif, Alain et Lorraine Potvin  
 Tardif, Christian et Mélissa Perrotte  
 Tardif, Jean-Yves et Martine Rivard  
 Taschereau, François et invitée  
 Taschereau, François et Marta Franco  
 Teasdale, Pierre et Christiane Jodoin  
 Tessier, Robert et Denyse  
 Theodoru, Razvan et Isabelle Cantin  
 Thériault, L'hon. Lise et  
 Gérard Thérien  
 Toope, Stephen et Paula Rosen  
 Tourangeau, Yves et Sylvie Drouin  
 Toutant, Sylvain et Josée Michaud  
 Tremblay, Gérald et Suzanne Côté  
 Tremblay, Gilles et Judith  
 Tremblay, Michel et Carmen  
 Trempe, Isabelle A.  
 Trudeau, Philippe et Isabelle Roberge

Trung, Nguyen  
Vachon, Jacques et invitée  
Vachon, Louis et Chantal Carrier  
Vadnais, Yvon  
Vandal, Thierry et  
Marie-Claude Tellier  
Verwiél, Frank et Francine  
Vincent, M. et Mme Yves  
Wallet, Claude et Yvette Tattienne  
Williams, Denis et Céline Therrien  
Zacios, Yvonne  
Zuliani, Lynda et invité

**Soirée masquée**  
**Les Yeux grands ouverts**  
11 février 2006

Dans le cadre de ses activités de collecte de fonds, l'Association des bénévoles du Musée des beaux-arts de Montréal a organisé une soirée masquée à l'occasion de la Saint-Valentin, le samedi 11 février. Les deux coprésidentes de la soirée, Bettina Forget et Alexandra MacDougall, se réjouissent d'avoir accueilli plus de 500 invités à cet événement.

**Programme Noir**

Gildan Activewear  
Mansfield Club Athlétique  
Neostyle Eyewear  
RBC Capital Markets  
Zeller Family Foundation

**Programme Blanc**

Giorgio Armani Parfums  
Intelligent Data Systems Inc.  
La Maison Simons  
Le Château inc.  
Michael Goodman Recherche de cadres  
Young Cuts Film Festival

**Donateurs et commanditaires**

Angelo Luzio Dance  
AquaMedia  
Beckerleg, Michele  
Boris  
BuenaNotte  
Colas, Bernard et Marie-Josée  
Coral  
Côté, Michel  
Cube  
Dans un Jardin Canada inc.  
Design Numérique Wasabi  
Eros Greatti  
Fairmount Reine Elizabeth  
Ferrero Rocher  
Forget, Bettina  
Gian Rocco  
Gohier, Claire  
Hôtel St-Paul  
Isac'Soft  
La Mer  
La Senza  
Lemieux, Maxime  
Les distilleries Corby Itée

Les petits plaisirs d'Andréa  
Lina's  
MAC  
METRO  
Mimi & Coco  
Musée des beaux-arts de Montréal  
Polar Ice Vodka  
Produits Dermtek pharmaceutiques Itée  
Publicité Tournesol  
Push Radio  
Radio-Canada  
Reversa  
Rose Drummond  
Rosen, Paula  
Russel's  
Saverne Québec inc.  
Schwartz's  
Techno-Lith Itée  
Transcontinental O'Keefe Montréal  
Travail en forme  
Zanetti's

**Invités**

Akel, Carmen  
Alie, Agathe  
Aquin, Stéphane  
Arpin, Jean  
Audet-Lapointe, Catherine  
Auray, Jacques  
Badler, Amélie  
Bailey, Jennifer Anne  
Baillargeon, Philippe Antoine  
Barette, Jean-Christophe et Catherine Fortin  
Baron, Anthony  
Battista, Donna  
Beaulé Laberge, Lina  
Beaulieu, Francesca  
Bedos, Zoé  
Béland, Katrina et Alain  
Bélangier, Jean-Sébastien  
Bélangier, Nathalie  
Béliveau, Manon  
Bellerose, France  
Benarrous, Laurent  
Bernier, Maxime  
Beyold, Bernard  
Bilodeau, Caroline  
Blain, Marc-André et Marie-Christine Lafrance  
Boisvert, Francis  
Boivin, Christine  
Bomy, Stéphane  
Borod, Andrea  
Bouchon, Bruno  
Boudiva, Christina  
Boudreault, Charles  
Bourbonnais, Michel et Shelly Landau  
Bruneau, Marc  
Bucheit, Louise et Michael  
Bunyar, Michael  
Burle, Patrick  
Canac-Marquis, Jacques  
Cardinal, André et Jeanne Pilotte  
Carpenter, Christine et Sherman  
Carsley, Cynthia  
Castellan, Agnès  
Cauchies, Stéphane  
Champagne, Danielle  
Champagne, Éric

Champion, Olivier  
Charalambous, Nicole  
Charlebois, Jérôme  
Charlebois, Victor  
Charron, Mylène  
Christen, Alexander  
Citrom, Sharon et Rafi Hazam  
Cody, Neil  
Cogeval, Guy  
Cohen, Mark et invitée  
Cohendet, Patrick  
Colas, Hubert et Alexandra MacDougall  
Corriveau, Paul et Stéphanie Légaré  
Couture, Marc  
Crevier, Micheline  
Croux, Viviane  
Dallaire, Marcel et Manon de Maisonneuve  
Damie, Eve  
D'anglejan-Chatillon, Alix  
Davidson, Stéphane  
Dawson, Elizabeth et Chris de la Porte, Alix  
de Luca, Tony  
Décary, Alexandre  
Des Groseilliers, Sylvain et Brigitte Vauclair  
Deschamps, Éric  
Desjardins, Martine  
Drouin, Myrtho-Émanuelle  
Duncan, Kathleen  
Dumas, Pierre-Luc et invitée  
Dumont, Rino  
Dupras, Martin et Luiza Staniec  
Durbet, Agnès  
Dussault, Robert et Jeanne St-Jean  
Fazio, Tina  
Ferland, François  
Fleurent, Pierre  
Forget, Nicolas et Bettina  
Fournier, Marie-Claude  
Fournier, Martin et Madame  
Frattaroli, Anthony  
Gagné, Stéphane  
Garcia, Gil Michel  
Garneau, Nadine et Dudley Béland  
Gauthier, Nathalie  
Gendron, Mélissa  
George, William  
Gignac, Sébastien  
Giovanni, Paula D.  
Girouard, Rob  
Gold, Naomi  
Goodman, Michael  
Grinfeld, Stanley  
Guay, Jean-François  
Guay, Véronique  
Guimond, Vanessa  
Habeichi, Philippe  
Hageman, Esther  
Hallak, Hélène et Ken McInstosh  
Harrison, Janet  
Hébert, Sylvie  
Hemens, Deborah  
Heneine, Richard  
Hennekens, Claude-Sophie et Martin Girard  
Houle, Alain et Annie Perrault  
Italiano, Gina  
Joly, Mélanie et invité  
Katsiyionis, Nicolas

Kaufmann, Moneca  
Kelly, Nicole  
Kelly, Steve  
Khan, Yusuke  
Kierans, Louise  
Kouloumentas, John  
Laboursodière, Pierre et Martine Larouche  
Laframboise, Claude  
Lagarde, J.-Sébastien  
Lalonde, Marc  
Lamarre, Isabelle  
Lambert, Daniel  
Lamoureux, Michel  
Landry, M. et Mme Claude  
Lapointe, Pierre  
Laroche, Pascale  
Larouche, Martine  
Larouche, Pierre  
Latreille, Louise  
Lavallée, Paul  
Lavoie, Marie-Claude  
Lavoie, Michel  
Le Fèvre, Pierre et Lili  
Leboeuf, Maxime  
Lechner, François  
Leclerc, Frédéric  
Lefebvre, Jacques  
Lefrançois, Annik  
Lemieux, Maxime  
Lépine, Joé  
Lithwick, Derek  
Lord, Michael et Marie Nadeau  
Lotta, Lino  
Loveland, Norman et Gay  
Lulham, Joel et Carol  
Lulic, Velda  
Maccabée, Michel  
MacDougall, Reford et Nathalie  
MacFarlane, Serena  
Madrid, Connie  
Mahlke, Hermi  
Maillette, Josée et Éric Michaud  
Malley, Johanne  
Malley, Samantha  
Martel, M. et Mme Guy  
Martino, Leslie  
Massé, Geneviève et Martin Blais  
Mayr, Clemens  
McGuigan, M. et Mme Brian  
Mendoza, Christina  
Meunier, Charles  
Michael, Rita  
Miron, Stéphane et Sacha Hague  
Montagano, Alexander  
Mondal, Kiron et Rinku  
Monty, Martha  
Moretto, Nadia  
Mueller-Judson, Ursula  
Nakad, Pascale et Jean-Paul Abbosk  
Natale, Antoine  
Niro, Nadia  
Oh, Esther  
Ohayon, Sophie  
O'Meara, Christine  
Ouellette, Robin  
Pagidas, Georgia  
Palardy, Danielle  
Paterson, M. et Mme Hartland  
Pawsey, Cary Ann  
Pelchat, Alain  
Perrault, Louis

Perron, Claude  
 Peyrot, Gérard et Sarah Orr  
 Pichet, Caroline et Yves Nicol  
 Pilotte, Jeanne  
 Plourde, Nicolas  
 Pollack, Gideon  
 Porter, Arthur et Julie Quenneville  
 Pourcelet, Véronique  
 Ramgoolan, Deon  
 Randall, Jay  
 Ratcliff, Kevin et Susan Hum  
 Redpath, Maria B.  
 Reybier, Raphaël et Viviane  
 Ribeiro, Silipe  
 Riendeau, Julie  
 Rioux, Sylvain et Nathalie Ouellet  
 Robertson, Sybil  
 Robinson, Ross  
 Rosenfeld, Nicolas  
 Rossi, Nicola et Marie Angèle  
 Roy, Bruno  
 Rutledge, Robert  
 Ryan, Anne-Marie  
 Saad, Sharini  
 Salvati, Susan  
 Sarrazin, Mili  
 Savard, Edith  
 Schnyder, Anne-Christine  
 Schumacher, Jenny et  
 Maxime Patenaude  
 Schurr, Jean-Claude  
 Simon, Jehanne  
 Sinor, Edouard et Dominique  
 Steber, Jennifer K.  
 Stehr, Alfred  
 Ste-Marie, Kyanne  
 Tellier, Chantale  
 Tétrault, Bruno  
 Thériault, Robert et Leslie  
 Thind, Naveena  
 Tichoux, Dorea et Henry  
 Torano, Hidalgo  
 Totan, Bob  
 Tremblay, Johanne  
 Trempe, Isabelle  
 Trop, Francesca  
 Trudeau, Alexandre  
 Tsolis, Karen  
 Tsolis, Trysa  
 Walsh-Dawson, Carolyn  
 Yalden, Robert  
 Zacios, Yvonne  
 Zikovsky, Claire et M.  
 Zoldan, Ben

## Commanditaires

### Expositions

#### Égypte éternelle Chefs-d'œuvre de l'art ancien du British Museum

Fondation American Express  
 METRO  
 Association des bénévoles du Musée  
 des beaux-arts de Montréal  
 Patrimoine canadien  
 Air Canada  
 Radio-Canada  
 La Presse  
 The Gazette

#### Edwin Holgate

Financière Sun Life  
 Association des bénévoles du Musée  
 des beaux-arts de Montréal  
 Patrimoine canadien  
 Air Canada  
 La Presse  
 The Gazette

#### Sous le soleil, exactement Le paysage en Provence, du classicisme à la modernité (1750-1920)

Fonds d'investissement Dynamique  
 METRO  
 Association des bénévoles du Musée  
 des beaux-arts de Montréal  
 Patrimoine canadien  
 Air Canada  
 Radio-Canada  
 La Presse  
 The Gazette  
 Conseil des Arts du Canada

#### Catherine la Grande Un art pour l'Empire Chefs-d'œuvre du musée de l'Ermitage de Saint-Pétersbourg

Hydro-Québec  
 Association des bénévoles du Musée  
 des beaux-arts de Montréal  
 Patrimoine canadien  
 Air Canada  
 La Presse  
 The Gazette

### Programmes éducatifs et culturels

#### Programmes-familles Esso

Fondation Pétrolière Impériale Ltée

#### Programme scolaire

Mouvement Desjardins  
 Fondation Chawkers  
 Telus  
 Fondation Jacques et Michel Auger  
 Fondation Alex U. Soyka  
 Saputo inc

#### Camp de jour du Musée

Anonyme  
 Fonds Merlin

#### Programme « Le Musée en partage »

Fondation Molson  
 Great-West  
 London Life  
 Canada Vie  
 Gestion Fortune Hill  
 Guillevin International  
 Fondation Henry et Berenice  
 Kaufmann  
 Fondation Drummond  
 Fondation Marjorie et  
 Gerald Bronfman  
 Fonds Felix Furst  
 Fonds de la famille Malouf à la  
 Fondation du Grand Montréal  
 Fondation Blairmore  
 Fondation Hylcan

#### Activités culturelles

Fondation René Malo

#### Expo-atelier Tout un monde d'objets

TD Canada Trust

# Personnel du Musée

au 31 mars 2006

## Bureau du directeur

**Directeur**  
Guy Cogeval

**Secrétaire**  
Monique Dénommée

**Secrétaire du Musée**  
Danielle Jodoin

## Service de l'éducation et des programmes publics

**Chef du service**  
Hélène Nadeau

**Secrétaires**  
Nathalie Bourcier  
Gisèle Bourgeois  
Michèle Staines

**Responsable  
des programmes publics**  
Dominic Hardy

**Responsable des programmes  
éducatifs – Familles et écoles**  
Richard Roy

**Responsable des programmes  
éducatifs - Adultes**  
Marilyn Lajeunesse

**Responsable des programmes  
éducatifs – Guides bénévoles**  
Jean-Luc Murray

## Direction de la conservation

**Conservateur en chef et  
conservatrice de l'art européen**  
Nathalie Bondil

**Conservateur en chef adjoint et  
conservateur des maîtres anciens**  
Hilliard T. Goldfarb

**Coordonnateur des expositions**  
Pascal Normandin

**Secrétaire**  
Chantal Doolub

## Service de la conservation

**Conservateur de l'art contemporain**  
Stéphane Aquin

**Conservatrice principale des arts  
décoratifs (anciens et modernes)**  
Rosalind Pepall

**Conservateur de l'art canadien**  
Jacques Des Rochers

**Conservatrice de la photographie et  
des arts décoratifs contemporains**  
Diane Charbonneau

**Conservateur de l'archéologie  
(cultures anciennes)**  
John M. Fossey

**Secrétaires**  
Majella Beauregard  
Pierrette Couture  
Jasmine Landry  
Lynn LeBel  
Sylvie Ouellet

## Services techniques – expositions

**Chef du service**  
Sandra Gagné

**Technicien aux assurances,  
douanes et transport**  
Simon Labrie

**Techniciens**  
Jacques Dragon  
Dan Kelly

**Technicien à la signalisation**  
John R. Losito

**Technicien à l'inventaire**  
Marcel Marcotte

**Préposé à l'inventaire**  
Charles Blouin

## Service des archives

**Registraire-archiviste**  
Danièle Archambault

**Secrétaire**  
Karen Zimmer

**Technicienne à la gestion  
informatisée**  
Michèle Sylvestre

**Technicienne à la documentation**  
Danielle Blanchette

**Techniciennes aux prêts et  
acquisitions**  
Anne-Marie Chevrier  
Louise Lalonde

**Catalogueuse**  
Natalie Vanier

## Service de la restauration

**Chef du service**  
Rodrigue Bédard

**Restauration – peintures**  
Catherine O'Meara

**Restauration – arts décoratifs**  
Estelle Richard

**Restauration – papier**  
Johanne Perron

**Technicienne à la restauration**  
Sacha Marie Levay

**Préposé à l'encadrement (papier)**  
Bernard Labelle

## Bibliothèque

**Chef du service**  
Joanne Déry

**Secrétaire**  
Danielle Blanchard

**Bibliothécaire aux services  
techniques**  
Thérèse Bourgault

**Bibliotechnicienne aux acquisitions**  
Leeann Moss

## Service des éditions scientifiques

**Chef du service**  
Francine Lavoie

**Secrétaire**  
Micheline M. Poulin

**Traducteurs-réviseurs**  
André Bernier  
Clara Gabriel

**Techniciennes, services  
photographiques et droits d'auteur**  
Linda-Anne D'Anjou  
Marie-Claude Saia

**Préposée aux services  
photographiques**  
Jeanne Frégault

**Photographe**  
Christine Guest

## Direction des communications

**Directrice**  
Danielle Champagne

**Secrétaire**  
Mireille Masse

**Adjointe, chargée de projet**  
Katia Raveneau

## Service des relations publiques

**Chef du service**  
Wanda Palma

**Attachée de presse**  
Catherine Guex

**Secrétaire**  
Sylvie Des Rosiers

**Coordonnateur des événements  
spéciaux**  
Michel Ménard

**Chargé du site Web**  
Philippe Parent

## Service de la production d'imprimés

**Chef du service**  
Serge Bergeron

**Secrétaire**  
Odile Ouellet

**Traductrices-réviseuses**  
Louise Giroux  
Jo-Anne Hadley

**Concepteur graphiste**  
Bénédict Delvaux

## Service du membership

**Chef du service**  
Jean-Sébastien Bélanger

**Préposés au centre d'appels**  
Renée Desparois  
Mara Di Trapani  
Pierre Poirier  
Sylvie Santos  
Lucille St-Laurent

## Direction de l'administration

**Directeur**  
Paul Lavallée

**Secrétaire**  
Chantal Cyr

**Coordonnatrice des dons différés**  
Elaine Tolmatch

**Service du personnel et des relations de travail**

**Chef du service**  
Paul Lavallée

**Secrétaire**  
Marthe Bélanger

**Service de la billetterie**

**Chef du service**  
Claude Paradis

**Service des achats et services auxiliaires**

**Chef du service**  
Francis Mailloux

**Préposées aux achats**  
Marlène Lavoie  
Dany Rivest

**Technicien en reprographie**  
Éric Charland

**Répartiteur-courrier**  
Jean-Yves Bergeron

**Préposée au courrier**  
Michelle Ngwan

**Service du contrôle financier et de la comptabilité**

**Contrôleur**  
Guy Parent

**Secrétaire**  
Lise Beaulieu

**Techniciennes à la comptabilité**  
Anne-Marie Deland  
Thérèse Martin

**Préposée à la paie et aux avantages sociaux**  
Raymonde Vincent

**Préposées à la comptabilité**  
Carole Michaud  
Aline Montigny

**Service de la sécurité**

**Chef du service**  
Claude Paradis

**Adjointes**  
Sophie Boucher  
Matthieu Gauvin  
Carl Vessia

**Gardiens de sécurité**

Victoire Barlettano  
James Barman  
Lorraine Basque  
Serge Bellemare  
Mario Borgogno  
Catherine Brière  
Rachelle Brown  
Dominic Brunette  
Jean Charron  
Michel Daras  
Sabine de Villenoisy  
Suzane Drolet  
Réal Gauthier  
Michel Giroux  
Jean Houle  
André Jalbert  
Normand Labelle  
Richard Lanciault  
Daniel Lefebvre  
Marcelo Leiva  
Ginette Mailloux  
Carmen Martel  
Raynald O'Connell  
Marilyne Pinheiro

**Service de l'aménagement et de l'entretien**

**Chef du service**  
Claude Paradis

**Secrétaire-répartitrice**  
Sonia Gaudreault

**Technicien aux installations**  
Richard Pelletier

**Personnel d'entretien**  
Bertrand Arseneault  
Réal Boucher  
Léo Dion  
Denis Fortin  
Marc Fortin  
Lise Fournier  
Claude Landriault  
Pierre Larivée  
Claude Lavoie  
Sébastien Lessard  
Stéphane Léveillé  
Mario Morin  
Yvon Sénécal  
Raymond Sigouin

**Service de l'informatique**

**Chef du service**  
Gaëtan Bouchard

**Techniciens à l'informatique**  
Diane Lambert  
Tan Phan Vu  
Vincent Pitre

**Boutique – Librairie du Musée**

**Gérante**  
Christine Hamel

**Adjointe**  
Sylvie Labrosse

**Secrétaire**  
Nicole Desrochers

**Commis à la clientèle**  
Amélie Chartrand  
Normand Garand  
Martine Goyette  
Mario Laroche  
Johanne Loïselle  
Francine Lussier  
Thérèse Nadeau

**Préposé à l'inventaire**  
Alain Drouin

**Commis-libraire**  
Blanche Charbonneau

**Préposé aux achats**  
Gaëtan Hénault

**Fondation du Musée**

**Directeur général**  
Michel Lamoureux

**Directrice des relations avec les donateurs**  
Michelle V. Prévost

**Secrétaires**  
Marie-Claude Azzam  
Caroline Nadeau

Le *Rapport annuel 2005-2006*  
du Musée des beaux-arts de Montréal  
est une publication du Service de la publicité  
et de la production d'imprimés,  
Direction des communications.

Coordination : Katia Raveneau  
Rédaction : Stéphanie Kennan  
Révision : Louise Giroux  
Révision et traduction des acquisitions :  
Éditions scientifiques, MBAM  
Lecture d'épreuves : Louise Giroux  
Photographie : Jean-François Brière,  
Christine Guest et Brian Merrett  
Conception graphique : Épicentre  
Impression : L'Empreinte

En couverture arrière :  
**Ferdinand Hodler**  
*Hallebardier*, 1895  
Don de M. et Mme Michal Hornstein  
2005.175

© Musée des beaux-arts de Montréal, 2006  
Dépôt légal – 3<sup>e</sup> trimestre 2006  
Bibliothèque nationale du Québec  
Bibliothèque nationale du Canada  
ISBN 2-89192-300-6

Musée des beaux-arts de Montréal  
1379-1380, rue Sherbrooke Ouest  
Adresse postale :  
C.P. 3000, succursale H  
Montréal (Québec)  
H3G 2T9

Téléphone : 514.285.1600  
Télécopie : 514.844.6042  
[www.mbam.qc.ca](http://www.mbam.qc.ca)

#### Code de déontologie

Les administrateurs se sont conformés en tout temps au *Code de déontologie des administrateurs du Musée des beaux-arts de Montréal* et aucune plainte n'a été logée relativement à l'application de ce Code.

Chaque année, tous les administrateurs signent une attestation pour laquelle ils indiquent qu'ils ont pris connaissance du Code et s'engagent à le respecter. Cette attestation pour l'année 2005-2006 a été signée par tous les administrateurs.



MUSÉE DES BEAUX-ARTS  
DE MONTRÉAL

